



**ΕΓΚΟΛΠΙΟΝ  
ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ**

ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ  
ΒΥΡΩΝΟΣ  
ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ

**ΑΦΙΕΡΩΜΕΝΟΝ**

στήν ὑπόμνησι  
ἀποστολικῶν προτροπῶν  
στά μέλη τῆς Ἐκκλησίας



ΕΤΟΣ 33<sup>ο</sup>Ν  
**2009**



ΒΙΟΤΕΧΝΟΝ  
ΣΥΛΛΟΓΗ ΕΡΓΩΝ ΚΑΥΜΙΤΟΥ  
ΣΑΒΒΑ

# ΤΑ ΒΙΟΤΙΚΑ ΜΑΣ Β'

Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΗΣ ΚΑΘΥΜΙΤΟΥ



ΕΚΔΟΣΕΙΣ  
ΚΑΥΜΙΤΟΥ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΑΥΜΙΤΟΥ  
ΕΛΕΥΘΕΡΟΠΟΛΙΣ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Στό ανά χειράς ἐγκόλλιο ἡμερολόγιο περιέχονται:

σελ.

1. Οἱ εὐχές τοῦ Σεβασμιωτάτου Ποιμενάρχου μας  
κ. Δανιήλ . . . . . 5
2. Συνοπτικό βιογραφικό σημείωμα τοῦ  
Ποιμενάρχου μας. . . . . 6
3. Ἡ Ποιμαντορική Ἐγκύκλιος τῆς Ἱερᾶς  
Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας μας πρὸς τόν Κλῆρο  
καί τό Λαό τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεώς μας γιά  
τήν ἐκλογή - χειροτονία καί καθίδρυση τοῦ  
Ποιμενάρχου μας. . . . . 8
4. Τό Προεδρικό Διάταγμα τῆς ἀναγνωρίσεως  
καί καταστάσεως τοῦ Ποιμενάρχου μας  
ἀπό τήν Ἑλληνική Δημοκρατία. . . . . 13
5. Ἱστορικό σημείωμα τῆς ἰδρύσεως καί τῆς  
ταυτότητας τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεώς μας . . 15
6. Πληροφορίες γιά τίς Ἐνορίες, τίς Ἱερές Μονές,  
τή διοίκηση, τήν πνευματική καί φιλανθρωπική  
διακονία τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως. . . . . 18
7. Τό Ὁρολόγιο Πρόγραμμα τῶν Ἱερῶν Ἀκολουθιῶν .32
8. Τό ἐορτοδρόμιο μέ τά καθημερινά  
ἀγιογραφικά ἀναγνώσματα . . . . . 38
9. Τό ἀφιερωματικό κείμενο μέ θέμα:  
ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΕΣ ΠΡΟΤΡΟΠΕΣ . . . . . 87
10. Παρουσίαση τῶν ἐκδόσεών μας . . . . . 117
11. Προσφωνήσεις τῶν κληρικῶν παντός  
βαθμοῦ . . . . . 129

ΜΥΤΗΘΗΔΑΙΤΟΣ  
ΚΑΤΑΡΙΑΝΗΣ, ΕΥΡΩΝΟΣ ΚΑΙ ΤΜΗΤΤΟΥ  
ΣΑΝΙΝΑ

ΤΑ  
ΒΙΟΤΙΚΑ  
ΜΑΣ

Α'



Εὐχές

τοῦ Ποιμενάρχου μας κ. Δανιὴλ  
διὰ τὸ νέον ἔτος 2009



Εὐχομαι πατρικῶς  
στό εὐλογημένο πλήρωμα  
τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεώς μας:  
*« Ἀδελφοί, χαίρετε, καταρτίζεσθε,  
παρακαλεῖσθε, τὸ αὐτό φρονεῖτε,  
εἰρηνεύετε, καὶ ὁ Θεὸς τῆς ἀγάπης  
καὶ εἰρήνης ἔσται μεθ' ὑμῶν ».*

(Πρὸς Κορινθίους Β' γ' 11)

*Ἰω. Καυσιανός, Βὶορ. ἱ. Ἰμ. Δανιήλ*



## Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ

**Ο** Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ κ. Δανιήλ (κατά κόσμον Διονύσιος Πουρτσουκλῆς) ἐγεννήθη τῷ 1952 εἰς Νέαν Μανωλάδα Ἡλείας. Ἐφοίτησεν εἰς τὴν Ἀνωτέραν Ἱερατικήν Σχολὴν Ἀθηνῶν καὶ ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν Θεολογικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.

Τὴν 19ην Μαΐου 1973 ἐκάρη Μοναχός. Τὴν 29ην Δεκεμβρίου 1974 ἐχειροτονήθη Διάκονος. Τὴν 11ην Μαρτίου 1979 ἐχειροτονήθη Πρεσβύτερος καὶ ἐχειροθετήθη Ἀρχιμανδρίτης.

Τὴν 15ην Ἰανουαρίου 1978 διωρίσθη Ἱεροκήρυξ τῆς Ἱ. Μητροπόλεως Δημητριάδος. Ὑπὸ τὴν ιδιότητά του αὐτὴν διηκόνησεν εἰς διαφόρους τομεῖς τοῦ πνευματικοῦ, κοινωνικοῦ καὶ ποιμαντικοῦ ἔργου τῆς Μητροπόλεως.

Τὴν 25ην Μαΐου 1998 μετετέθη εἰς τὴν Ἱεράν Ἀρχιεπισκοπὴν Ἀθηνῶν καὶ διωρίσθη Ἀρχιγραμματεὺς τῆς Ἱεραῆς Συνόδου. Μητροπολίτης Καισαριανῆς, Βύρωνος καὶ Ὑμηττοῦ ἐξελέγη τὴν 21ην Ἰανουαρίου 2000.

Ὅνοματική Ἑορτὴ Σεβασμιωτάτου:

17 Δεκεμβρίου.

*Μνήμη τοῦ Ἁγίου Ἐνδόξου*

*Προφήτου Δανιήλ.*



**Ο ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΡΩΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ  
κ.κ. ΔΑΝΙΗΛ**

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
**Η ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ**  
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΙΩΑΝΝΟΥ ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14 (115 21)

**ΑΡΙΘΜ. ΠΡΩΤ.** 381  
**ΔΙΕΚΠ.** 167 **ΑΘΗΝΗΣΙ ΤΗ** 25η Ἰανουαρίου 2000

**Ἐγκύκλιος 2686**

**Πρός**

Τόν Εὐλαβέστατον Ἱερόν Κληρον  
καί τό Χριστεπώνυμον πλήρωμα  
τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Καισαριανῆς,  
Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ.

Εὐλαβέστατοι Ἱερεῖς καί λοιποὶ ἀπαξάπαντες  
εὐλογημένοι Χριστιανοί, οἱ κατά τήν Ἱεράν Μητρό-  
πολιν Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ, Χάρις  
εἶη ὑμῖν ἀπό Θεοῦ Κυρίου Παντοκράτορος.

Ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, διά τήν ἄπειρον  
Αὐτοῦ φιλανθρωπίαν ἐνανθρωπήσας πρός σωτηρίαν  
ἡμῶν, καθίδρυσε τήν Ἁγίαν Ἐκκλησίαν, πρός τόν  
σκοπόν τῆς ἐνί ἐκάστῳ τῶν πιστῶν μεταδόσεως τῆς  
σωτηρίας, διά τῆς διδασκαλίας, τοῦ ἀγιασμοῦ καί τῆς  
καθοδηγήσεως αὐτῶν ὑπό τῶν Ἀποστόλων καί τῶν  
διαδόχων αὐτῶν ποιμένων Αὐτῆς. Τούτους δέ καί συ-  
νεχιστάς ὤρισε τοῦ ἀπολυτρωτικοῦ ἔργου Αὐτοῦ κατά  
τούς σωτηρίου λόγους Αὐτοῦ: «*Καθώς ἀπέσταλκέ με*

ὁ Πατήρ, καὶ γὼ πέμπω ὑμᾶς» (Ἰωάν. κ' 21). «Ὁ ἀκούων ὑμῶν ἐμοῦ ἀκούει, καὶ ὁ ἀθετῶν ὑμᾶς ἐμέ ἀθετεῖ· ὁ δὲ ἐμέ ἀθετῶν ἀθετεῖ τὸν ἀποστείλαντά με» (Λουκ. ι' 16). «Ὁ δεχόμενος ὑμᾶς ἐμέ δέχεται, καὶ ὁ ἐμέ δεχόμενος δέχεται τὸν ἀποστείλαντά με» (Ματθ. ι' 40).

Κατὰ τὴν διδασκαλίαν τῆς Ἐκκλησίας, ὁ ἐνανθρωπήσας Υἱὸς καὶ Λόγος τοῦ Θεοῦ κέκτηται τό τρισσόν ἀξίωμα συντιθέμενον ὑπὸ τοῦ Ἀρχιερατικοῦ, Προφητικοῦ καὶ Βασιλικοῦ. Τοῦτο μετέδωκεν εἰς τοὺς Ἁγίους Μαθητάς Αὐτοῦ καὶ Ἀποστόλους, ὅπερ καὶ μεταδίδεται διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἐν τῷ Μυστηρίῳ τῆς Ἱερωσύνης εἰς τοὺς διαδόχους αὐτῶν. Οὐδέ δύναται ἵνα νοηθῇ ἡ Ἐκκλησία ἄνευ αὐτῶν. «Χωρὶς τούτων Ἐκκλησία οὐ καλεῖται», ἔγραφεν ὁ Ἀποστολικὸς Πατήρ Ἰγνάτιος ὁ θεοφόρος. Οὔτε σώζεται ὁ πιστὸς ἐκτός Ἐκκλησίας μένων, ἀλλ' οὔτε καὶ ὠφελεῖται ἐν αὐτῇ ἄνευ τῶν οἰκονόμων τῶν θείων Μυστηρίων, τῶν ποιμένων Αὐτῆς καὶ διδασκάλων. «Καὶ αὐτὸς ἔδωκε τοὺς μὲν Ἀποστόλους, τοὺς δὲ Προφήτας, τοὺς δὲ Εὐαγγελιστάς, τοὺς δὲ Ποιμένας καὶ Διδασκάλους, πρὸς τὸν καταρτισμὸν τῶν ἁγίων εἰς ἔργον διακονίας, εἰς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, μέχρι καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, εἰς ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ» (Ἐφεσίους δ' 11-13). Ἀπάντων τῶν χαρισματούχων τῆς Ἐκκλησίας προεξάρχει ὁ Ἐπίσκοπος, ὁ εἰς τόπον καὶ τύπον Χριστοῦ εὐρισκόμενος, ὁ ἐγκεχειρισμένος τό ἀνώτατον ἀξίωμα. Πρόδηλος

ἄρα καθίσταται ἡ ὑπερτάτη σημασία τοῦ Ἐπισκοπικοῦ Ἀξιώματος ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ Ἐκκλησίᾳ καί ἡ ἀναγκαιότης τούτου.

Ἡ Ἱερά Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ἐν τῇ μερίμνῃ καί στοργῇ Αὐτῆς ὑπὲρ τοῦ ποιμνίου τῆς Θεοσώστου Ἱερᾶς Μητροπόλεως Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ, συνελθοῦσα ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν Συνεδριῶν τοῦ Συνοδικοῦ Μεγάρου, τῇ 21ῃ τοῦ μηνός Ἰανουαρίου ἐ.ἔ., ψήφοις κανονικαῖς ἐξελέξατο καί κατέστησε Μητροπολίτην, εἰς διαδοχὴν τοῦ μακαρία τῇ λήξει ἀοιδίμου Μητροπολίτου Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ κυροῦ Γεωργίου, τόν Πανοσιολογιώτατον Ἀρχιμανδρίτην κ. Δανιήλ Πουρτσουκλῆν, κληρικόν τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν, δεδοκιμασμένον καί ζηλωτήν, δόκιμον ἐργάτην τοῦ Εὐαγγελίου, κήρυκα τοῦ Θεοῦ Λόγου καί ἱκανὴν πείραν κεκτημένον πρὸς διεξαγωγὴν τοῦ μεγάλου καί ὑψηλοῦ ἔργου τῆς Ἀρχιερατικῆς Διακονίας, τελεσθέντος αὐθημερόν τοῦ Μεγάλου Μηνύματος.

Οὗτος, ψήφῳ καί δοκιμασίᾳ τῶν Σεβασμιωτάτων Μητροπολιτῶν, τῶν συγκροτούντων τὴν Ἱεράν Σύνοδον τῆς Ἱεραρχίας τῆς Ἀγιωτάτης Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, τῇ Θεῖᾳ Χάριτι, ἐχειροτονήθη Ἐπίσκοπος καί Μητροπολίτης τῆς Ἀγιωτάτης Μητροπόλεως Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ τῇ 22ᾳ μηνός Ἰανουαρίου ἐ.ἔ., ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ Ἁγίου Χαραλάμπους Ἰλισίων, ὑπὸ τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καί Πάσης Ἑλλάδος κ. Χριστοδούλου, τῇ συμμετοχῇ καί ἐτέρων Σεβασμιωτάτων Μητροπολιτῶν.

Οὕτως οὖν, ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ κ. Δανιήλ ἀνεδείχθη, τῇ Χάριτι τοῦ Παναγίου καί Τελεταρχικοῦ Πνεύματος, γνήσιος, κανονικός καί νόμιμος Ποιμνήρχης καί προστάτης πνευματικός τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ, ἔχων τό δικαίωμα τοῦ εὐλογεῖν καί ἀγιάζειν ἀρχιερατικῶς πάντας τοὺς Χριστιανούς καί πάντα τὰ ἀρχιερατικά ἐπιτελεῖν, μετά τῆς τοῦ Ἱεροῦ Συνθρόνου ἐγκαθιδρύσεως, κρίνειν τε καί ἀνακρίνειν πᾶσαν ἐκκλησιαστικὴν ὑπόθεσιν κατὰ τοὺς Ἱεροὺς Κανόνας καί τοὺς Νόμους.

Ταῦτα ἀγγέλλουσα γηθοσύνως πᾶσιν ὑμῖν ἡ Ἱερά Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος προτρέπεται καί ἐντέλλεται, ἵνα ὑποδεξάμενοι τόν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ κ. Δανιήλ, ὡς κανονικόν καί νόμιμον Ἐπίσκοπον ὑμῶν, πείθησθε καί ὑπέικητε αὐτῷ προθύμως, κατὰ τό παράγγελμα τῆς Ἁγίας Γραφῆς, «πέιθεσθε τοῖς ἡγουμένοις ὑμῶν καί ὑπέικετε· αὐτοὶ γάρ ἀγρυπνοῦσιν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ὑμῶν ὡς λόγον ἀποδώσοντες» (Ἐβρ. ιγ', 17), μνημονεύητε δέ οἱ κληρικοὶ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ ἐν πάσαις ταῖς Θεαῖς Λειτουργίαις καί ἱεραῖς Ἀκολουθίαις καί δεήσεσι κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν τάξιν, ἀπονέμητε δ' αὐτῷ πάντες ὡς Πνευματικῶ Πατρί ὑμῶν πᾶσαν τιμὴν.

«*Ἡ Χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ καί ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καί ἡ κοινωνία τοῦ Ἁγίου Πνεύματος εἶη μετὰ πάντων ὑμῶν. Ἀμήν*» (Β' Κορινθ. ιγ' 13).

- † Ὁ Ἀθηνῶν ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ, Πρόεδρος
- † Ὁ Θεσσαλονίκης Παντελεήμων
- † Ὁ Δράμας Διονύσιος
- † Ὁ Παροναξίας Ἀμβρόσιος
- † Ὁ Νέας Σμύρνης Ἀγαθάγγελος
- † Ὁ Πειραιῶς Καλλίνικος
- † Ὁ Περιστερίου Χρυσόστομος
- † Ὁ Κεφαλληνίας Σπυρίδων
- † Ὁ Ζακύνθου Χρυσόστομος
- † Ὁ Ἐλασσῶνος Βασίλειος
- † Ὁ Σάμου καί Ἰκαρίας Εὐσέβιος
- † Ὁ Καστορίας Σεραφεῖμ
- † Ὁ Σερβίων καί Κοζάνης Ἀμβρόσιος

*Ὁ Ἀρχιγραμματεῦν*

† Ἀρχιμ. Θεολόγος Ἀποστολίδης

*Ἀκριβές Ἀντίγραφον*

*Ὁ Ἀρχιγραμματεῦν*

† Ἀρχιμ. Θεολόγος Ἀποστολίδης

«Αναγνώριση καί κατάσταση τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου  
Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ κ. Δανιήλ Πουρτσουκλή».  
ΦΕΚ Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου Σ 31  
10 Φεβρουαρίου 2000



## Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχοντας ὑπόψη:

1) Τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 4, 6, 17, 24, 25 καί 26 τοῦ Ν. 590/1977 «Περί τοῦ Καταστατικοῦ Χάρτου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος» (ΦΕΚ 146, τ. Α΄).

2) Τό ἀριθ. 345/126/24-1-2000 ἔγγραφο τῆς Διαρκοῦς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, μέ τό ὁποῖο ἀνακοινώνεται στό Ὑπουργεῖο Ἐθνικῆς Παιδείας καί Θρησκευμάτων ὅτι ὁ Πανοσ. Ἀρχιμανδρίτης κ. Δανιήλ Πουρτσουκλῆς ἐξελέγη ἀπό τήν Ἱερά Σύνοδο τῆς Ἱεραρχίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος κατά τήν ἕκτακτη συνεδρίασή της, τήν 21η Ἰανουαρίου 2000 Μητροπολίτης Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ, ὅτι στίς 21-1-2000 τελέσθηκε κατά τήν Ἐκκλησιαστική Τάξη στό Συνοδικό Παρεκκλήσι τῶν Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Πετρακῆ τό προβλεπόμενο Μέγα Μήνυμα καί ὅτι χειροτονήθηκε σέ Ἀρχιερέα στίς 22-1-2000 στόν Ἱερό Ναό Ἀγίου Χαραλάμπους Ἰλισσίων.

3) Τό σχετικό πρωτόκολλο γιά τή γενόμενη έκλογή του, μέ πρόταση τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καί Θρησκευμάτων.

### **Ἀποφασίζουμε**

Ἀναγνωρίζεται καί καθίσταται Μητροπολίτης τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ ὁ Σεβ. Μητροπολίτης κ. Δανιήλ Πουρτσουκλῆς, πού ἐξελέγη σύμφωνα μέ τούς νόμους καί τούς Ἱεροῦς Κανόνες καί χειροτονήθηκε σέ Ἀρχιερέα, κατά τήν τάξη τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καί παραγγέλλουμε στίς Ἀρχές τοῦ Κράτους νά τοῦ ἀπενέμουν τίς τιμές πού ἀρμόζουν στό ἀξίωμά του.

Στόν Ὑπουργό Ἐθνικῆς Παιδείας καί Θρησκευμάτων ἀναθέτουμε τή δημοσίευση καί ἐκτέλεση τοῦ παρόντος Διατάγματος.

*Ἀθήνα, 3 Φεβρουαρίου 2000*

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

**Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ**

**ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ Δ. ΑΡΣΕΝΗΣ**



## Η ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ

### *Οί τρεῖς Δήμοι*

Ἡ Ἱερά Μητρόπολις Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ περιλαμβάνει στήν πνευματική δικαιοδοσία της τούς τρεῖς Δήμους Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ.

Μέ τή συρρίκνωση τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἀπό τή Μικρασιατική καταστροφή δημιουργήθηκαν στούς δυτικούς πρόποδες τοῦ Ὑμηττοῦ τρεῖς προσφυγικοί συνοικισμοί. Ὁ πρῶτος δημιουργήθηκε κατὰ μήκος τῆς κοιλάδας τοῦ ποταμοῦ Ἰριδανοῦ, πού πηγάζει ἀπό τόν Ὑμηττό, περνᾷ πλάι ἀπό τό Βυζαντινό Μοναστήρι τῆς Καισαριανῆς καί συναντᾷ τόν Ἰλισσό πλάι ἀπό τό Νοσοκομεῖο Συγγροῦ. Ὁ προσφυγικός αὐτός συνοικισμός κτίσθηκε κοντά στό Μοναστήρι τῆς Καισαριανῆς, ἔγινε ξεχωριστός Δήμος καί σήμερα ἔχει ἀναδειχθεῖ σέ μιά ὁμορφη πόλη.

Ὁ δεύτερος συνοικισμός δημιουργήθηκε πίσω ἀπό τό Παγκράτι, κάτω ἀπ' τό Μοναστήρι τοῦ Καρέα καί ἀνακηρύχθηκε σέ κοινότητα τό 1924, παίρνοντας τήν ὀνομασία τοῦ Φιλέλληνα ποιητῆ λόρδου Βύρωνα, ἐπειδή τή χρονιά ἐκείνη γιόρταζαν στήν Ἀθήνα τά ἑκατό χρόνια ἀπό τό θάνατό του.

Ἕνας τρίτος συνοικισμός δημιουργήθηκε πιά δυ-

τικά ἀπ' τόν Βύρωνα καί ἀναδείχθηκε κι αὐτός σέ Δῆμο μέ τό ὄνομα τοῦ εὐωδιαστοῦ βουνοῦ Ὑμηττοῦ, ἀφοῦ ὁ συνοικισμός κεῖται κάτω ἀπ' τόν ἴσκιό του.

### ***Τά αἴτια καί ὁ σκοπός τῆς ἰδρύσεώς της***

Τή συρρίκνωση τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἀπό τή Μικρασιατική καταστροφή ἀκολούθησε τό μεταπολεμικό κύμα ἀστυφιλίας, μέ ἀποτέλεσμα νά ἐπεκταθεῖ ἡ Ἀθήνα καί τά προάστιά της ὄχι μόνο σέ ὅλο τό λεκανοπέδιό της, ἀλλά καί σ' ἓνα μεγάλο μέρος τῆς ἔκτασης τῆς Ἀττικῆς. Σχεδόν ὁ μισός πληθυσμός τῆς πατρίδας μας συγκεντρώθηκε στήν Ἀττική.

Ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος γιά νά ἐπιτύχει τή διαποίμανση ὅλου αὐτοῦ τοῦ πληρώματός της, ὕστερα ἀπό πρωτοβουλία τοῦ μακαριστοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν Σεραφεῖμ, ἀπέσπασε τό 1974 ἀπό τήν Ἱερά Ἀρχιεπισκοπή Ἀθηνῶν διάφορες περιοχές τοῦ Λεκανοπεδίου πού ἀποτελέσαν νέες Ἱερές Μητροπόλεις, προκειμένου νά περιβληθεῖ μέ περισσότερη πνευματική φροντίδα τό πολυπληθές χριστεπώνυμο πλήρωμα. Ἔτσι θεωρήθηκε εὐλογο ἀλλά καί ἀναγκαῖο ἀπό τήν Ἱερά Σύνοδο τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, οἱ τρεῖς δῆμοι Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ, νά ἀποτελέσουν νέα Μητρόπολη.

### ***Τό Νομοθετικό Διάταγμα ἰδρύσεως***

Τήν ἀπόφαση αὐτή τῆς Ἱερᾶς Συνόδου κατοχύρωσε ἡ Πολιτεία μέ τήν ἔκδοση τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 411/16 Μαΐου 1974 Νομοθετικοῦ Διατάγματος.

## ***Ἡ ἐκλογή τοῦ πρώτου Μητροπολίτου***

Ἡ ἡμερομηνία ὑπογραφῆς τοῦ Διατάγματος καί ἡ κατά τήν ἴδια ἡμέρα δημοσίευσή του στό ὑπ' ἀριθμ. 134 Φύλλο τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος πρῶτον), ἀποτελεῖ τή χρονολογία ἰδρύσεως τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμητοῦ.

Μέ βάση τό παραπάνω Νομοθετικό Διάταγμα ἡ Ἱερά Σύνοδος τῆς Ἱεραρχίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, στίς 22 Μαΐου 1974 προέβη στήν πλήρωση τῆς ἔδρας τῆς νέας Μητροπόλεως καί ἡ Ἱερά Σύνοδος τῆς Ἱεραρχίας ἐξέλεξε Μητροπολίτη τῆς νέας αὐτῆς Μητροπόλεως τόν Πρωτοσύγκελλο τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν Ἀρχιμανδρίτη κ. Γεώργιο Προκόπη.



## **Α' ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ**

**Έδρα Καισαριανή.**

Όδός Ύμηττου 47-51. Τ.Κ. 161 21.

Τηλέφωνον: (πρόθεμα 210)

Τηλεφωνικόν Κέντρον: 7224.123.

Σεβ. Μητροπολίτου: 7237.133.

Fax: 7223.584. (Internet) <http://www.imkby.gr>

(e-mail) [info@imkby.gr](mailto:info@imkby.gr)

**Ίδιαίτερον Γραφείον**

**Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου**

**Διευθυντής:**

Άρχιδιάκονος κ. Καλλίνικος Νικολάου - Ίεροκήρυξ.

**Πρωτοσύγκελλος:**

Άρχιμανδρίτης κ. Άναστάσιος Τασόπουλος

**Συμβούλια:**

**α) Μητροπολιτικόν:**

**Πρόεδρος:**

Ό Σεβ. Μητροπολίτης κ. Δανιήλ.

**Μέλη:**

- 1) Πρωτοπρεσβύτερος κ. Ευστάθιος Άρκαμούζης,
- 2) Πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεώργιος Κέφης,
- 3) κ. Κωνσταντίνος Τράκας, έπίτιμος Άντιπρόεδρος του  
Έλεγκτικου Συνεδρίου, άναπληρούμενος από τον  
κ. Γεώργιον Μασσαλήν έπίτιμον Άντεισαγγελέα Έφετων,
- 4) κ. Ζαχαρίας Δαλαμάγκας, Διευθυντής Δ.Ο.Υ. Βύρωνος,
- 5) κ. Μαρία Νικολάου, Έκκλησιαστική Σύμβουλος.

**Γραμματεύς:**

Πρωτοπρεσβύτερος κ. Βασίλειος Φέσσας.

## β) Ἐπισκοπικόν Δικαστήριον

### Πρόεδρος:

Ὁ Σεβ. Μητροπολίτης κ. Δανιήλ.

### Μέλη:

#### Α' Τακτικά:

1) Ἀρχιμανδρίτης κ. Νικόδημος Δάγλας,

2) Πρωτοπρεσβύτερος κ. Βασίλειος Φέσσας.

#### Β' Ἀναπληρωματικά:

1) Πρωτοπρεσβύτερος κ. Εὐστάθιος Ἀρκαμούζης,

2) Πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεώργιος Κέφης.

### Γραμματεὺς:

κ. Ἰωάννης Τσέλιος.

## γ) Τοπικόν Τ.Π.Ο.Ε.Κ.Ε.

### Πρόεδρος:

Ὁ Σεβ. Μητροπολίτης κ. Δανιήλ.

### Γραμματεὺς:

Πρεσβύτερος κ. Στέφανος Κωστόπουλος.

### Ταμίας - Λογιστής:

Ἀρχιδιάκονος κ. Καλλίνικος Νικολάου.

## Διοικητικόν Προσωπικόν

### Γραμματεὺς:

κ. Ἰωάννης Τσέλιος. ΜPhil πατερικῆς θεολογίας.

### Γραφεῖον Γάμων καὶ Διαζυγίων:

Ἀρχιμανδρίτης κ. Εἰρηναῖος Παναγιωτόπουλος.

### «Κεντρικόν Ταμεῖον Φιλανθρωπίας»:

Ἀρχιμανδρίτης κ. Νικόδημος Δάγλας.

### Ταμεῖον - Λογιστήριον:

κ. Βασίλειος Νασιᾶκος.

**Γραφείον Τύπου - Δημοσίων Σχέσεων:**  
Ἀρχιμανδρίτης κ. Ἀναστάσιος Τασόπουλος  
**Ὁδηγός αὐτοκινήτου:**  
κ. Ἰάκωβος Μηλιώνης.

### **Στατιστικά στοιχεία:**

Ἐνοριακοί Ἱεροί Ναοί: 9, Ἱερές Μονές: 3,  
Παρακλήσια: 14, Ναοί Κοιμητηρίων: 3,  
Πρεσβύτεροι: 38 (1 Ἱεροκήρυξ, 37 Ἐφημέριοι), Διάκονοι: 2,  
Κληρικοί: α) Ἦγγαμοι 25 (Πρεσβύτεροι: Ἐφημέριοι 25),  
β) Ἄγαμοι 15 (Πρεσβύτεροι 13: 1 Ἱεροκήρυξ -  
12 Ἐφημέριοι, 2 Διάκονοι: 1 Ἱεροκήρυξ, 1 Ἐνοριακός).  
Συνταξιούχοι Ἱερεῖς: 15.

## **Β' ΙΕΡΟΙ ΝΑΟΙ**

**Ἁγίου Νικολάου Καισαριανῆς (Μητροπολιτικός),**  
ὁδ. Κιουπεκτσόγλου 1, Τ.Κ. 161 21 Καισαριανή  
Τηλ.: 210 7213.522, 7221.203 Fax: 210 7229.320

### **Ἐφημέριοι:**

Πρωτοπρεσβύτερος κ. Εὐστάθιος Ἀρκαμουζης  
Πρεσβύτερος κ. Μιχαήλ Πετρόπουλος

\*\*\*

**Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου Καισαριανῆς,**  
ὁδ. Ἐθνάρχου Μακαρίου 1, Τ.Κ. 161 21 Καισαριανή  
Τηλ.: 210 7213.811, Fax: 210 7213.802

### **Ἐφημέριοι:**

Ἀρχιμανδρίτης κ. Νικόδημος Δάγλας  
Ἀρχιμανδρίτης κ. Νίκων Γαλανόπουλος  
Οἰκονόμος κ. Παναγιώτης Θεοδωρακάτος  
Ἱερομόναχος κ. Χρῦσανθος Λιόλιος  
Πρεσβύτερος κ. Κωνσταντῖνος Κομνηνός

\*\*\*

**Ἁγίων Τριῶν Ἱεραρχῶν Καισαριανῆς,**  
ὁδ. Τριῶν Ἱεραρχῶν 18, Τ.Κ. 161 22 Καισαριανή  
Τηλ.: 210 7222.557, Fax: 210 7220.931

**Ἐφημέριοι:**

Πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεώργιος Κέφης  
Πρωτοπρεσβύτερος κ. Παναγιώτης Σκανδάλης  
Οἰκονόμος κ. Εὐθύμιος Στρατούλης  
Πρεσβύτερος κ. Ἰωάννης Θωμόπουλος

\*\*\*

**Ἁγίας Τριάδος Βύρωνος,** ὁδ. Κορυτσᾶς καί  
Κωνσταντιλιέρη, Τ.Κ. 162 31 Βύρων  
Τηλ.: 210 7660.859, Fax: 210 7660.876

**Ἐφημέριοι:**

Ἀρχιμανδρίτης κ. Ἀναστάσιος Τασόπουλος  
Ἀρχιμανδρίτης κ. Σεραφεῖμ Μοῦζος  
Πρωτοπρεσβύτερος κ. Εὐθύμιος Νίκας  
Πρεσβύτερος κ. Γεώργιος Παΐζης  
Πρεσβύτερος κ. Δημήτριος Παπαδόπουλος  
Πρεσβύτερος κ. Στέφανος Κωστόπουλος

\*\*\*

**Ἁγ. Δημητρίου Νέας Ἑλβετίας,**  
ὁδ. Ἁγ. Δημητρίου 28, Τ.Κ. 162 31 Βύρων  
Τηλ.: 210 7660.943, Fax: 210 7660.351

**Ἐφημέριοι:**

Ἀρχιμανδρίτης κ. Ζαχαρίας Μπίλιαρης  
Ἀρχιμανδρίτης κ. Χριστόδουλος Κοτσιφης  
Πρωτοπρεσβύτερος κ. Κωνσταντῖνος Θεοφιλόπουλος  
Πρεσβύτερος κ. Γρηγόριος Χαρίτος  
Ἱερομόναχος κ. Καλλίνικος Χριστέλης  
Διάκονος κ. Γεδεών Μαγκριώτης

\*\*\*

**Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Βύρωνος,**  
ὁδ. Μεταμορφώσεως 1, Τ.Κ. 162 32 Βύρων,  
Τηλ.: 210 7624.200, Fax: 210 7624.282

**Ἐφημέριοι:**

Ἀρχιμανδρίτης κ. Ἰωσήφ Φραντζεσκάκης  
Ἱερομόναχος κ. Νεκτάριος Κανδαράς  
Πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεώργιος Ντόβολος  
Πρεσβύτερος κ. Νεκτάριος Κουτρουμάνης

\*\*\*

**Ἄγ. Γεωργίου Καρέα,** Τ.Κ. 162 33 Βύρων,  
Τηλ.: 210 7651.008, 210 7658. 225 Fax: 210 7651.023

**Ἐφημέριοι:**

Ἀρχιμανδρίτης κ. Εἰρηναῖος Παναγιωτόπουλος  
Πρωτοπρεσβύτερος κ. Βασίλειος Φέσσας  
Πρεσβύτερος κ. Κωνσταντῖνος Χριστόπουλος

\*\*\*

**Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου -**

**Ἄγ. Φωτεινῆς Ὑμηττοῦ,**  
ὁδ. Εὐαγγελιστρίας 1, Τ.Κ. 172 37 Ὑμηττός  
Τηλ.: 210 9701.580, Fax: 210 9760.334

**Ἐφημέριοι:**

Ἀρχιμανδρίτης κ. Νικόδημος Σιδέρης  
Πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεράσιμος Μπιλιλιῆς  
Οἰκονόμος κ. Ἰωάννης Γαροφαλάκης  
Πρεσβύτερος κ. Γεώργιος Κουτσοκώστας

\*\*\*

**Ἄγ. Ἀποστόλων Πέτρου καί Παύλου Ὑμηττοῦ,**  
πλ. Ὑμηττοῦ, Τ.Κ. 172 37 Ὑμηττός  
Τηλ.: 210 7629.670, Fax: 210 7629.607

## Ἐφημέριοι:

Πρωτοπρεσβύτερος κ. Βασίλειος Παπαβασιλείου  
Πρωτοπρεσβύτερος κ. Σωτήριος Χριστοδούλου  
Πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεώργιος Καραούλης  
Πρεσβύτερος κ. Σωτήριος Χατζόπουλος

## Γ' ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΑ

1) Ἁγίου Ἰωάννου Θεολόγου, ὁδός Νέας Ἐφέσου 15, Τ.Κ. 162 31 Βύρων. (Τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως).

2) Ἁγίας Βαρβάρας, ὁδός Ἁγ. Βαρβάρας 4, Τ.Κ. 162 32 Βύρων. (Τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Ἁγίας Τριάδος Βύρωνος).

3) Ἁγίου Λαζάρου, πλατεία Ἁγίου Λαζάρου, Βύρων. Τ.Κ. 162 31 (Τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Ἁγίας Τριάδος Βύρωνος).

4) Ἁγίας Παρασκευῆς, ὁδός Παραδείσου καί Κασαμπᾶ, Τ.Κ. 161 22 Καισαριανή. (Τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῶν Ἁγίων Τριῶν Ἱεραρχῶν Καισαριανῆς).

5) Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου, ὁδός Μεταμορφώσεως 47, Τ.Κ. 162 32 Βύρων. (Τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Βύρωνος).

6) Ἁγίων Κωνσταντίνου καί Ἑλένης, ὁδός Σταματοπούλου, Τ.Κ. 162 33 Καρέας. (Τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου Βύρωνος).

## Παρεκκλήσια Ἰδρυμάτων:

1) Εἰσοδίων Θεοτόκου Ο.Χ.Ε.Κ., ὁδός Ἁγίων Ἀποστόλων 4, Τ.Κ. 162 32 Βύρων.

2) Ἁγίας Βαρβάρας Ε.Α.Σ, Λεωφ. Ἡλιουπόλεως 1, Τ.Κ. 162 32 Ὑμηττός.

### Παρεκκλήσια Κοιμητηρίων:

1) Ἁγίου Γεωργίου Κοιμητηρίου Καισαριανῆς.  
Τηλ.: 210 7258.363

2) Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν Μιχαήλ καί Γαβριήλ Κοιμητηρίου Βύρωνος. Τ.Κ. 162 33.

3) Ἁγίου Βασιλείου Κοιμητηρίου Βύρωνος.  
Τηλ.: 210 7666.639.

### Παρεκκλήσια Στρατοπέδων:

1) Ἁγίων Ἀναργύρων Σχολῆς Ἀξιωματικῶν Νοσηλευτικῆς (Σ.Α.Ν.), Στρατόπεδον Σακέτα Α', Τ.Κ. 162 33 Βύρωνας.

2) Γενεσίου τῆς Θεοτόκου Α.Σ.Δ.Ε.Ν., Στρατόπεδον Σακέτα, Τ.Κ. 162 33 Βύρωνας.

3) Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν Μιχαήλ καί Γαβριήλ τῆς πρώην 350 Πτέρυγος Τηλεκατευθυνόμενων βλημάτων «PATRIOT». Τ.Κ. 162 33 Βύρωνας.

## Δ' ΙΕΡΑΙ ΜΟΝΑΙ

### Ἄνδρῶαι:

Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου (Ζωοδόχου Πηγῆς) Βύρωνος. Ὁδός Ἀπόλλωνος 2, Τ.Κ. 162 33 Βύρων.  
Τηλ.: 210 7650.765, Fax: 210 7650.312  
Ἡγούμενος Ἀρχιμανδρίτης Νικόδημος Δάγλας.  
Μοναχοί: 12.

## Γυναικείαι:

**Ἁγίου Ἰωάννου Προδρόμου Καρέα.**

T.K. 162 33 Βύρων.

Τηλ.: 210 7652.746, Fax: 210 7666.506.

Ἡγουμένη Μοναχὴ Εὐδοκία Κατακαλέα.

Μοναχάι: 39.

**Ἁγίου Ἰωάννου Προδρόμου Καισαριανῆς.**

T.K. 161 22 Καισαριανή.

Τηλ: 210 7224.167, Fax: 2107624.008.

Ἡγουμένη Μοναχὴ Μακαρία Ἀντωνοπούλου.

Μοναχάι: 3.

## Ε' ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΚΟΝΙΑ

**Ἱεροκήρυκες:** α) Ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Διονύσιος Σιφναῖος. β) Ἀρχιδιάκονος κ. Καλλίνικος Νικολάου.

### ΤΟΜΕΙΣ:

1. Θείας Λατρείας, Ἱερῶν Ἀκολουθιῶν, Διακο-  
νίας Κοιμητηρίων, Ποιμαντικῆς Μυστηρίων: Ὑπεύ-  
θυνος ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Ἀναστάσιος Τασόπουλος,  
Πρωτοσύγκελλος.

2. Ἐπιτροπῆς Ἀκροάσεως Ἱεροψαλτῶν: Ὑπεύ-  
θυνος ὁ Πρωτοπρεσβύτερος κ. Εὐστάθιος Ἀρκαμουζης.

3. Ἐπιμορφώσεως τοῦ Ἱεροῦ Κλήρου - Συνά-  
ξεων Πρεσβυτέρων καί Διακόνων: Ὑπεύθυνος ὁ  
Ἀρχιδιάκονος κ. Καλλίνικος Νικολάου Ἱεροκήρυξ.

4. Θείου Κηρύγματος. - Κύκλων Μελέτης Ἀγί-  
ας Γραφῆς - Ἐνοριακῶν Συνάξεων: Ὑπεύθυνος ὁ  
Ἀρχιμανδρίτης κ. Διονύσιος Σιφναῖος, Ἱεροκήρυξ.

5. **Ἱερᾶς Ἐξομολογήσεως:** Διακονεῖται ὑπό Ἐν-  
τεταλμένων πνευματικῶν Ἐξομολόγων. Ὑπεύθυνος ὁ  
Πανοσιολογιώτατος Ἀρχιμανδρίτης κ. Διονύσιος Σιφ-  
ναῖος, Ἱεροκέρυξ.

6. **Χριστιανικῆς Ἀγωγῆς τῆς Νεότητος:** Ὑπεύ-  
θυνος ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Ἀναστάσιος Τασόπουλος  
Πρωτοσύγκελος. Ἡ ἐπίβλεψη τοῦ τομέως αὐτοῦ στίς  
Ἐνορίες ἔχει ἀνατεθεῖ στοὺς Ὑπεύθυνους Ἐφημέρι-  
ους Νεότητος.

7. **Ἐνοριακῶν Νεανικῶν Δραστηριοτήτων.**

α) Κατασκηνώσεων.

β) Χορευτικῶν Τμημάτων.

γ) Σχολῶν Ἀγιογραφίας.

δ) Σχολῶν Βυζαντινῆς Μουσικῆς: Ὑπεύθυνος  
ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Εἰρηναῖος Παναγιωτόπουλος.

8. **Νεανικῶν Συντροφιῶν Φοιτητῶν καὶ Ἐργα-  
ζομένων:** Ὑπεύθυνος ὁ Πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεώρ-  
γιος Κέφης.

9. **Καλλιιεργείας Ἱερατικῶν Κλίσεων:** Ὑπεύ-  
θυνος ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Χριστόδουλος Κοτσίφης.

10. **Ποιμαντικῆς Μέριμνας Ἐκπαιδευτηρίων:**  
Ὑπεύθυνος ὁ Πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεώργιος Κέφης.

11. **Ἀντιαιρετικῆς Δράσεως:** Ὑπεύθυνος ὁ  
κ. Λάμπρος Σκόντζος, θεολόγος.

12. **Ποιμαντικῆς Μέριμνας Γάμου καὶ Οἰκο-  
γενείας:** Ὑπεύθυνος ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Εἰρηναῖος  
Παναγιωτόπουλος.

13. **Ἐπηρεσία Γυναικείων Θεμάτων:** Ὑπεύθυ-  
νος ὁ πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεράσιμος Μπιλιλιῆς.

14. Συμπαραστάσεως Ἀσθενῶν καί Αἱμοδοσίας: Ὑπεύθυνος ὁ Πρωτοπρεσβύτερος κ. Εὐστάθιος Ἀρκαμούζης.

15. Ἐξωτερικῆς Ἱεραποστολῆς: Ὑπεύθυνος ὁ Ἱερομόναχος κ. Νεκτάριος Κανδαρᾶς.

16. Ποιμαντικῆς Μέριμνας διά τούς στρατευμένους καί τά Σώματα Ἀσφαλείας: Ὑπεύθυνος ὁ Πρεσβύτερος κ. Γρηγόριος Χαρίτος.

17. Συμπαραστάσεως Μεταναστῶν καί Ἀλλοδαπῶν: Ὑπεύθυνος ὁ Πρεσβύτερος κ. Νεκτάριος Κουτρουμάνης.

18. Ἐνοριακῶν Βιβλιοθηκῶν: Ὑπεύθυνος ὁ Πρεσβύτερος κ. Νεκτάριος Κουτρουμάνης.

19. Ἐκδόσεων: Ὑπεύθυνος ὁ Ἀρχιδιάκονος κ. Καλλίνικος Νικολάου, Ἱεροκήρυξ.

20. **Internet:** Ὑπεύθυνος ὁ Ἀρχιδιάκονος κ. Καλλίνικος Νικολάου, Ἱεροκήρυξ.

## ΣΤ' ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ

Α) Τοῦ Πενταμελοῦς Συμβουλίου Γερόντων Κληρικῶν πρὸς εἰσήγησιν ἐπὶ ἐπικειμένων χειροτονιῶν συγκροτούμενον ὑπὸ τῶν Πνευματικῶν Ἐξομολόγων:

1) Ἀρχιμανδρίτου κ. Ἀναστασίου Τασοπούλου, πρωτοσυκέλλου.

2) Ἀρχιμανδρίτου κ. Διονυσίου Σιφναίου, ἱεροκήρυκος.

3) Πρωτοπρεσβυτέρου κ. Βασιλείου Φέσσα, ἐφημερίου.

4) Πρωτοπρεσβυτέρου κ. Εὐσταθίου Ἀρκαμούζη, ἔφημερίου.

5) Πρωτοπρεσβυτέρου κ. Γεωργίου Κέφη, ἔφημερίου.

**Β) Τοῦ Δεκαμελοῦς Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου**  
πρὸς γνωμοδότησιν διὰ τίς σοβαρές διοικητικές ὑποθέσεις τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως, συγκροτηθέντος ἐπὶ τριετῆ θητεία ὑπό:

*α) Τῶν ἐν συνεχείᾳ πέντε (5) Κληρικῶν:*

1) Πανοσιολογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου κ. Ἀναστασίου Τασοπούλου, πρωτοσυγκέλλου.

2) Πανοσιολογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου κ. Διονυσίου Σιφναίου, ἱεροκήρυκος.

3) Πανοσιολογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου κ. Νικοδήμου Δάγλα, ἔφημερίου.

4) Πανοσιολογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου κ. Ζαχαρία Μπίλιαρη.

5) Αἰδεσιμολογιωτάτου Πρωτοπρεσβυτέρου κ. Εὐσταθίου Ἀρκαμούζη, ἔφημερίου.

*β) Τῶν πέντε (5) λαϊκῶν:*

1) Ἐλλογιμωτάτου κ. Παναγιώτου Χριστινάκη, ὁμοτίμου καθηγητοῦ τῆς θεολογικῆς σχολῆς τοῦ πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.

2) Ἐλλογιμωτάτου κ. Γεωργίου Κρουσταλάκη, καθηγητοῦ τῆς φιλοσοφικῆς σχολῆς τοῦ πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.

3) Ἀξιοτίμου κ. Ἀδαμαντίου Φαρμάκη, ἐπιτίμου συμβούλου Ἐπικρατείας.

4) Ἀξιοτίμου κ. Σταύρου Ταμπάογλου, πολιτικοῦ μηχανικοῦ.

5) Ἀξιοτίμου κ. Πολυκάρπου Ἀντωνίου, ἐμπορικοῦ ἀντιπροσώπου.

Γ) Τοῦ Πενταμελοῦς Συμβουλίου Γερόντων Κληρικῶν πρὸς γνωμοδότησιν ἐπὶ διορισμῶν, ὑπηρεσιακῶν μεταβολῶν καὶ πειθαρχικῶν διώξεων κληρικῶν, συγκροτηθέντος ἐπὶ τριετεί θητεία ὑπὸ τῶν ἐν συνεχείᾳ πέντε (5) Κληρικῶν:

1) Πανοσιολογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου κ. Ἀναστασίου Τασοπούλου, πρωτοσυγκέλλου.

2) Πανοσιολογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου κ. Διονυσίου Σιφναίου, ἱεροκήρυκος.

3) Πανοσιολογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου κ. Νικόδημου Δάγλα, ἐφημερίου.

4) Αἰδεσιμολογιωτάτου Πρωτοπρεσβυτέρου κ. Εὐσταθίου Ἀρκαμούζη, ἐφημερίου.

5) Αἰδεσιμολογιωτάτου Πρωτοπρεσβυτέρου κ. Γεωργίου Κέφης.

## **Z' ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΔΙΑΚΟΝΙΑ**

**1. «Κεντρικόν Ταμεῖον Φιλανθρωπίας Ἱερᾶς Μητροπόλεως»:** (Ἰδρυτική Πρᾶξις 43/15.11.74/Φ.Ε.Κ. 1342 τ. β' 27.12.74). Διοικεῖται ὑπὸ 7μελοῦς Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Ὑπεύθυνος: ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Νικόδημος Δάγλας.

**2. «Ἐνοριακά Ταμεῖα Φιλανθρωπίας»: 9.**

Λειτουργοῦν στίς ἐνορίες τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως ὡς παραρτήματα τοῦ «Κεντρικοῦ Ταμεῖου Φιλανθρωπίας». Ἐκαστον διοικεῖται ὑπὸ 5μελοῦς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς.

**3. «Σπίτια Γαλήνης Χριστοῦ»: 9.**

1) Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Νικολάου Καισαριανῆς, ὁδ. Κιουπεκτσόγλου 1, Τ.Κ. 161 21 Καισαριανή. Τηλ.: 210 7236.204.

2) Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου Καισαριανῆς, ὁδός Κοιμήσεως Θεοτόκου 35, Τ.Κ. 161 21 Καισαριανή. Τηλ.: 210 7213.848.

3) Ἱεροῦ Ναοῦ τῶν Ἁγίων Τριῶν Ἱεραρχῶν Καισαριανῆς, ὁδ. Τριῶν Ἱεραρχῶν 18, Τ.Κ. 161 22 Καισαριανή. Τηλ.: 210 7222.557.

4) Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Ἁγίας Τριάδος Βύρωνος, ὁδ. Κορυτσαῖς & Κωνσταντιλιέρη, Τ.Κ. 162 31 Βύρων. Τηλ.: 210 7660.859.

5) Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου Βύρωνος, ὁδ. 28, Τ.Κ. 162 31 Βύρων. Τηλ.: 210 7660.943.

6) Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Βύρωνος, ὁδ. Μεταμορφώσεως 1, Τ.Κ. 162 32 Βύρων. Τηλ.: 210 7628.670.

7) Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου Καρέα. Τ.Κ. 162 33 Βύρων. Τηλ.: 210 7658.225.

8) Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου - τῆς Ἁγίας Φωτεινῆς Ὑμηττοῦ, ὁδ. Εὐαγγελιστρίας 1, Τ.Κ. 172 32 Ὑμηττός. Τηλ.: 210 9734.311.

9) Ἱεροῦ Ναοῦ τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου Ὑμηττοῦ. Τ.Κ. 172 37 Τηλ.: 210 7623.525.

**4. Ὑπεύθυνος Ἔργων Χριστιανικῆς Ἀλληλεγγύης τῆς Ἱ. Μητροπόλεως: Ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Σεραφεῖμ Μοῦζος.**

**5. Ἐκκλησιαστικόν Ἰδρυμα Συμπαραστάσεως Γήρατος «Σκέπη Ἁγίας Αἰκατερίνης» (Ἰδρυτική Πρᾶξις 18/25.11.1975 Φ.Ε.Κ. 683 τ. β'/24.5.1976). Διοικεῖται ὑπὸ ἑμελοῦς Διοικητικοῦ Συμβουλίου.**

**6. Πρόγραμμα Διανομῆς Τροφίμων:**

Ὑπεύθυνοι: α) Πρωτοπρεσβύτερος κ. Γεράσιμος Μπιλιλῆς, β) Πρεσβύτερος κ. Στέφανος Κωστόπουλος.

## 7. «ΕΡΑΝΟΣ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ»:

Υπεύθυνος: ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Νικόδημος Δάγλας.

### Η' ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΤΕΧΝΗ

#### Ἱστορικά Ἐκκλησιαστικά Μνημεῖα:

α) Ἱερά Μονή Ἀγίου Ἰωάννου Προδρόμου Καρέα. Τό Καθολικόν τῆς Ἱερᾶς Μονῆς εἶναι κτίσμα τοῦ 11ου αἰῶνος.

β) Ἱερά Μονή Ἀγίου Ἰωάννου Προδρόμου Καισαριανῆς.

γ) Ἱερά Μονή Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου Καισαριανῆς. Τό Καθολικόν καί ἔν τμημα τῶν κελλίων εἶναι κτίσμα τοῦ 11ου αἰῶνος, ἔνθα καί ἐρείπια παλαιοχριστιανικῆς βασιλικῆς τοῦ 5ου - 6ου αἰῶνος. Τηλ.: 7236.619.

δ) Ἱερός Ναός Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν Μιχαήλ καί Γαβριήλ. Κοιμητηριακός Ἱερός Ναός τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου Καισαριανῆς, τοῦ 10ου αἰῶνος.

ε) Ἱερά Μονή Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν Μιχαήλ καί Γαβριήλ, Ἀστερίου (Μετόχιον τῆς Ἱ. Μονῆς Ἀσωμάτων Πετράκη).

### Θ' ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ

«Ὁρθόδοξος Χριστιανική Ἐνωσις Κορασίδων» (Ο.Χ.Ε.Κ.) Βύρωνος. Ἀγίων Ἀποστόλων 4, Τ.Κ. 162 32 Βύρων. Σκοπός αὐτῆς εἶναι ἡ κατήχησις καί ἡ φιλανθρωπία. Ἐξυπηρετεῖται δέ ἀπό ἐφημερίου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως. Τηλ.: 210 7610.460-61-62.



## ΩΡΟΛΟΓΙΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ ΤΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

### 1. ΑΚΙΝΗΤΕΣ ΕΟΡΤΕΣ

#### Α' ΚΥΡΙΑΚΕΣ - ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΟΡΤΕΣ

ΜΗΝΕΣ	ΕΣΠΕΡ.	ΟΡΘΟΣ	ΛΕΙΤ.
	μ.μ.	π.μ.	π.μ.
Σεπ/βριος-Ήπρίλιος	6.00'	7.00'	8.30'
Μάϊος-Αύγουστος	6.30'	6.30'	8.00'
Δεκ/ριος-Ήαν/ριος	5.00'	7.30'	9.00'
Φεβ/ριος-Νοέμβριος	5.00'	7.30'	9.00'
Ήοκτώβριος-Μάρτιος	5.30'	7.00'	8.30'
Ήούνιος-Ήούλιος	7.00'	6.30'	8.00'

#### Β' ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ

Ή Ήσπερινός καί ὁ Ήορθρος ἀκολουθοῦν τό ἀνω-  
τέρω πρόγραμμα.

#### Γ' ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ

- 1) ΉΑκολουθία τοῦ Ήορθρου καί Θεία Λειτουργία  
(Α΄ Θεία Λειτουργία): Ήωρα 4.30-6.30 π.μ.
- 2) Μεγάλες καί Βασιλικές Ήωρες τῶν Χριστουγέν-  
νων. Μέγας Ήσπερινός τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως  
μετά Θείας Λειτουργίας  
(Β΄ Θεία Λειτουργία): Ήωρα 7-9.30 π.μ.

## **Δ' ΕΟΡΤΗ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ**

- 1) Ἀκολουθία τοῦ Ὁρθροῦ τῶν Χριστουγέννων καί  
Θεία Λειτουργία: *Ὡρα 5-8.30 π.μ.*
- 2) Εἰς ὅλους τοὺς Ἱεροὺς Ναοὺς τελεῖται Β' Θεία  
Λειτουργία: *Ὡρα 9-10.30 π.μ.*

## **Ε' ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΤΩΝ ΘΕΟΦΑΝΕΙΩΝ**

- 1) Ἀκολουθία τοῦ Ὁρθροῦ, τῶν Μεγάλων καί Βασι-  
λικῶν Ὁρῶν, τοῦ Μεγάλου Ἐσπερινοῦ μετὰ Θείας  
Λειτουργίας: *Ὡρα 5-8 π.μ.*
- 2) Ἀκολουθία Μεγάλου Ἀγιασμοῦ: *Ὡρα 8-9 π.μ.*

## **Ζ' ΘΕΟΦΑΝΕΙΑ**

- 1) Ἀκολουθία τοῦ Ὁρθροῦ καί Θεία Λειτουργία:  
*Ὡρα 7-10 π.μ.*
- 2) Ἀκολουθία τοῦ Μεγάλου Ἀγιασμοῦ:  
*Ὡρα 10-11 π.μ.*

## **2. ΚΙΝΗΤΕΣ ΕΟΡΤΕΣ**

### **Α' ΜΕΓΑΛΗ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗ:**

- 1) Μέγα Ἀπόδειπνον: Ὡς ὁ Ἐσπερινός κατὰ τοὺς  
τυχόντες μῆνες.
- 2) Ὁρθρος μετὰ τῆς Λειτουργίας τῶν Προηγιασμέ-  
νων: Ὡς ὁ Ὁρθρος καί ἡ θεία Λειτουργία κατὰ  
τοὺς τυχόντες μῆνες.
- 3) Οἱ Χαιρετισμοὶ τῆς Θεοτόκου: *Ὡρα 7.00 μ.μ.*
- 4) Οἱ Ἀκολουθίες τοῦ Μεγάλου Κανόνος & τοῦ  
Ἀκαθίστου Ὑμνου: *Ὡρα 6.30 μ.μ.*

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΕΡΟΝΕΣ ΚΑΙ ΥΜΕΤΤΟΥ  
ΛΑΝΤΙΑ

# ΙΗΣΟΥΣ ΧΡΙΣΤΟΣ

Προφήτης -  
Λεβιτικαίος,  
Άρχιερέας,  
Βασιλέας

Τὸ τρίτον ἀξιωμα  
τοῦ Κυρίου μας  
Ἰησοῦ Χριστοῦ

ἸΗΣΟΥΣ ΧΡΙΣΤΟΣ ΤΟ ΤΡΙΤΟΝ ΑΞΙΩΜΑ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΜΑΣ  
ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

## **Β' ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΣ**

- 1) Οί Ὑρες καί ἡ Ἀκολουθία τῶν Προηγιασμένων:  
Ὡς ὁ Ὅρθρος καί ἡ Θ. Λειτουργία κατὰ τοὺς  
τυχόντες μῆνες.
- 2) Οί Ἀκολουθίες τοῦ Νυμφίου ΚΥΡΙΑΚΗ τῶν  
Βαίῶν, Μ. ΔΕΥΤΕΡΑ, Μ. ΤΡΙΤΗ: Ὑρα 7.30 μ.μ.
- 3) Μ. Τετάρτη:  
Ἡ Ἀκολουθία τοῦ Ἱεροῦ Εὐχελαίου: Ὑρα 4.30 μ.μ.
- 4) Μ. Πέμπτη:
  1. Ἀκολουθία τοῦ Ἑσπερινοῦ μετὰ Θείας Λειτουργίας (Α' Θεία Λειτουργία): Ὑρα 5-7 π.μ.
  2. Ἀκολουθία τοῦ Ἑσπερινοῦ μετὰ Θείας Λειτουργίας (Β' Θεία Λειτουργία): Ὑρα 8-10 π.μ.
  3. Ἀκολουθία τῶν Ἀχράντων Παθῶν (δηλαδή τοῦ Ὅρθρου τῆς Μ. Παρασκευῆς): Ὑρα 7-11 μ.μ.
- 5) Μ. Παρασκευή:
  - Πρωί
    1. Ἀκολουθία τῶν Μεγάλων καί Βασιλικῶν Ὑρῶν:  
Ὑρα 8-10 π.μ.
    2. Ἀκολουθία τοῦ Ἑσπερινοῦ τῆς Ἀποκαθελώσεως (δηλαδή τοῦ Ἑσπερινοῦ τοῦ Ἁγίου καί Μεγάλου Σαββάτου): Ὑρα 10-12 μ.μ.
  - Ἑσπέρας
    1. Ἀκολουθία τοῦ Ἐπιταφίου Θρήνου (δηλαδή τοῦ Ὅρθρου τοῦ Μεγάλου Σαββάτου): Ὑρα 7-9.15 μ.μ.
    2. Ὑξοδος Λιτανείας Ἐπιταφίου: Ὑρα 9.15 μ.μ.

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΣΣΙΝΟΥ ΚΑΙ ΥΜΕΤΤΟΥ  
ΛΑΝΙΙΑ

# ΤΟ ΜΕΓΑ ΤΗΣ ΕΥΣΕΒΕΙΑΣ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ



Ἡ ἐνανθρώπησις τοῦ Θεοῦ Λόγου

ΩΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΣΣΙΝΟΥ ΚΑΙ ΥΜΕΤΤΟΥ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗ 2003

6) Μ. Σάββατον:

1. Ἀκολουθία τοῦ Ἑσπερινοῦ τῆς Κυριακῆς τοῦ Πάσχα μετὰ Θείας Λειτουργίας (Α' Θεία Λειτουργία):  
Ὡρα 5-7 π.μ.
2. Ἀκολουθία τοῦ Ἑσπερινοῦ τῆς Κυριακῆς τοῦ Πάσχα μετὰ Θείας Λειτουργίας (Β' Θεία Λειτουργία):  
Ὡρα 8-10 π.μ.

### Γ' ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

1. Κροῦσις Κωδώνων καί Ἐναρξις τῆς Ἀκολουθίας τοῦ Μεσονυκτικοῦ:  
Ὡρα 11 μ.μ.
2. Τελετή Ἀναστάσεως:  
Ὡρα 12 μ.μ.
3. Ὅρθρος καί Θεία Λειτουργία τοῦ Πάσχα:  
Ὡρα 12.15-2 π.μ.
4. Ἑσπερινός τοῦ Πάσχα (ἡ Ἀγάπη) ὡς ἐξῆς:
  - α) Εἰς τόν Μητροπολιτικόν Ἱερόν Ναόν τοῦ Ἁγίου Νικολάου Καισαριανῆς:  
Ὡρα 10 π.μ.
  - β) Εἰς τούς Ἐνοριακοῦς Ἱεροῦς Ναοῦς ὡς ὁ Ἑσπερινός κατὰ τούς τυχόντες μῆνες.



# ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2009

1	Π		† ΠΕΡΙΤΟΜΗ Ι. ΧΡΙΣΤΟΥ, Βασιλείου τοῦ Μεγάλου
2	Π		Σιλβέστρου π. Ρώμης, Θεαγένους ἱερομ., Σεραφεῖμ Σάρωφ
3	Σ		Μαλαχίου προφήτου, Γορδίου μάρτυρος
4	Κ		† <b>ΠΡΟ ΦΩΤΩΝ.</b> Σύναξις 70 Ἀποστόλων, Θεοκτίστου
5	Δ		Θεοπέμπτου, Θεωνᾶ, Συγκλητικῆς ὁσίων (νηστεία)
6	Τ		† <b>ΤΑ ΑΓΙΑ ΘΕΟΦΑΝΕΙΑ</b>
7	Τ		† Ἡ Σύναξις Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου & Βαπτιστοῦ
8	Π		Γεωργίου Χοζεβίτου, Δομνίκης, Κύρου Κων/πόλεως
9	Π		Πολυεύκτου μάρτυρος, Εὐστρατίου ὁσίου
10	Σ		Γρηγορίου ἐπισκόπου Νύσσης, Δομετιανοῦ, Μαρκιανοῦ
11	Κ		† <b>ΜΕΤΑ ΤΑ ΦΩΤΑ.</b> Θεοδοσίου τοῦ Κοινοβιάρχου
12	Δ		Τατιανῆς διακ., Εὐθασίας, Μερτίου & Πέτρου μαρτύρων
13	Τ		Ἑρμύλου & Στρατονίκου μαρτ.
14	Τ		Ἄγνης μάρτυρος, Τῶν ἐν Σινᾶ ἀναιρεθέντων Ἀββάδων
15	Π		Παύλου τοῦ Θηβαίου, Ἰωάννου τοῦ Καλυβίτου
16	Π		Προσκύνησις ἀλύσεως Πέτρου, Πευσίππου, Νεονίλλης μαρτ.
17	Σ		† Ἀντωνίου τοῦ Μεγάλου, Γεωργίου Ἰωαννίνων
18	Κ		† <b>ΙΒ' ΛΟΥΚΑ.</b> Ἀθανασίου & Κυρίλλου Πατρ. Ἀλεξ.
19	Δ		† Μακαρίου Αἰγυπτίου, Μάρκου Εὐγενικοῦ
20	Τ		Εὐθυμίου Μεγάλου, Ζαχαρίου ἐξ Ἄρτης
21	Τ		Μαξίμου ὁμολογητοῦ, Νεοφύτου, Εὐγενίου Τραπεζοῦντος
22	Π		† Τιμοθέου ἀποστόλου, Ἀναστασίου τοῦ Πέρσου
23	Π		Κλήμεντος ἐπ. Ἀγκύρας, Ἀγαθαγγέλου μάρτ., Διονυσίου
24	Σ		Ξένης ὁσίας, Ζωσιμᾶ ὁσίου, Βαβύλα ἱερομάρτυρος
25	Κ		† <b>ΙΕ' ΛΟΥΚΑ.</b> Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου, Αὐξεντίου νεομ.
26	Δ		Ξενοφῶντος ὁσίου, Συμεών ὁσίου τοῦ Παλαιοῦ
27	Τ		† Ἀνακομιδῆ λειψ. Ἰωάννου Χρυσοστόμου
28	Τ		Ἐφραίμ τοῦ Σύρου, Παλλαδίου καὶ Ἰακώβου ὁσίων
29	Π		Ἀνακομιδῆ λειψάνων Ἰγνατίου τοῦ Θεοφόρου
30	Π		† Τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, Εὔρεσις Εἰκόνος Εὐαγγ. Τήνου
31	Σ		Κύρου & Ἰωάννου τῶν Ἀναργῶρων, Ἀρσενίου ἐν Πάρῳ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/ΕΩΘ.
1	Κολασ. β' 8-12	Λουκ. β' 20-21, 40-52	
2	Έβρ. ζ' 18-25	Ίωάν. γ' 1-15	
3	Α' Τιμ. γ' 13 - δ' 5	Ματθ. γ' 1-6	
<b>4</b>	<b>Β' Τιμ. δ' 5-8</b>	<b>Μάρκ. α' 1-8</b>	<b>δ' / Ζ'</b>
5	Α' Κορ. θ' 19-27	Λουκ. γ' 1-18	
6	Τίτ. β' 11-14, γ' 4-7	Ματθ. γ' 13-17	
7	Πράξ. ιθ' 1-8	Ίωάν. α' 29-34	
8	Έβρ. ι' 35 - ια' 7	Ίωάν. γ' 22-23	
9	Έβρ. ια' 8-14	Μάρκ. α' 9-15	
10	Έφεσ. στ' 10-17	Ματθ. δ' 1-11	
<b>11</b>	<b>Β' Κορ. δ' 6-15</b>	<b>Ματθ. δ' 12-17</b>	<b>πλ. α' / Η'</b>
12	Έφεσ. δ' 7-13	Ίωάν. ι' 39-42	
13	Έβρ. ιβ' 25-27, ιγ' 22-25	Λουκ. κ' 1-8	
14	Ίακ. α' 1-18	Λουκ. ι' 25-37	
15	Ρωμ. β' 10-16	Ματθ. δ' 18-23	
16	Πράξ. ιβ' 1-11	Ματθ. κβ' 35-46	
17	Έβρ. ιγ' 17-21	Λουκ. στ' 17-23	
<b>18</b>	<b>Έβρ. ιγ' 7-16</b>	<b>Λουκ. ιζ' 12-19</b>	<b>πλ. β' / Θ'</b>
19	Ρωμ. στ' 18-23	Ματθ. η' 5-13	
20	Β' Κορ. δ' 6-15	Λουκ. στ' 17-23	
21	Α' Κορ. ιε' 1-11	Ματθ. ιθ' 16-24	
22	Β' Τιμ. α' 3-9	Λουκ. ιη' 35-43	
23	Α' Κορ. ιστ' 13-24	Ματθ. κα' 33-43	
24	Β' Κορ. α' 21 - β' 4	Ματθ. κβ' 2-14	
<b>25</b>	<b>Έβρ. ζ' 26, η' 2</b>	<b>Λουκ. ιθ' 1-10</b>	<b>βαρύς / Ι'</b>
26	Έφεσ. β' 14-22	Λουκ. ιη' 18-27	
27	Έβρ. ζ' 26 - η' 2	Ίωάν. ι' 9-16	
28	Α' Κορ. θ' 2-12	Ματθ. κε' 14-30	
29	Β' Κορ. στ' 16 - ζ' 1	Μάρκ. ζ' 24-30	
30	Έβρ. ιγ' 7-16	Ματθ. ε' 14-19	
31	Β' Κορ. ια' 31 - ιβ' 9	Ματθ. κβ' 15-22	

*Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἐξῆς:*

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
- Καθ' ἑκάστη Κυριακή.

*Ἐπί πλέον:*

- 1 † ΠΕΡΙΤΟΜΗ Ι. ΧΡΙΣΤΟΥ - Βασιλείου τοῦ Μεγάλου
- 6 † ΤΑ ΑΓΙΑ ΘΕΟΦΑΝΕΙΑ
- 7 † Σύναξις Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου & Βαπτιστοῦ
- 19 † Μακαρίου Αἰγυπτίου - Μάρκου Εὐγενικοῦ
- 22 † Τιμοθέου Ἀποστόλου
- 27 † Ἀνακομιδὴ λειψάνων Ἰωάννου Χρυσοστόμου
- 30 † Ἁγίων Τριῶν Ἱεραρχῶν



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΡΩΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ



## ΕΣΠΕΡΙΝΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ

τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου

κ. Δανιὴλ

κάθε Κυριακὴ στίς 6:00 μ.μ.

στὸν Μητροπολιτικὸ Ἱερό Ναό

τοῦ Ἁγίου Νικολάου Καισαριατῆς.

## ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 2009

1	<b>Κ</b>	† <b>ΙΖ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ.</b> Τρύφωνος μάρτυρος, Περπετούας,
2	Δ	† <b>Η ΥΠΑΠΑΝΤΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ</b>
3	Τ	 Συμεών Θεοδόχου, Ἄννης προφήτιδος
4	Τ	Ἰσιδώρου τοῦ Πηλουσιώτου, Νικολάου ὁμολογητοῦ
5	Π	Ἀγάθης μάρτυρος, Θεοδοσίου ἐν Σκοπέλῳ
6	Π	† <b>Φωτίου πατρ. Κων/πόλεως,</b> Βουκόλου ἐπισκ. Σμύρνης
7	Σ	Παρθενίου ἐπισκόπου Λαμφάκου, Λουκᾶ τοῦ ἐν Στειρίῳ
<b>8</b>	<b>Κ</b>	† <b>ΤΕΛΩΝΟΥ &amp; ΦΑΡΙΣΑΙΟΥ (ἀρχὴ Τριωδίου)</b>
9	Δ	 Νικηφόρου μάρτυρος, Παγκρατίου Ταυρομενίου
10	Τ	† <b>Χαραλάμπους ἱερ.,</b> Ἀναστασίου Ἱεροσ.
11	Τ	† <b>Βλασίου ἱερομάρτυρος,</b> Θεοδώρας τῆς Αὐγούστης
12	Π	Μελετίου πατρ. Ἀντιοχείας, Ἀντωνίου πατρ. Κων/πόλεως
13	Π	Ἀκύλα καὶ Πρισκίλλης ἀποστόλων, Μαρτινιανοῦ ὁσίου
14	Σ	Αὔξεντίου, Μάρωνος ὁσίων, Γεωργίου Μυτιλήνης
<b>15</b>	<b>Κ</b>	† <b>ΤΟΥ ΑΣΩΤΟΥ.</b> Ὀνησίμου ἀποστ., Εὐσεβίου ὁσίου
16	Δ	 Παμφίλου μάρτυρος, Φλαβιανοῦ πατριάρχου Κων/πόλεως
17	Τ	Θεοδώρου Τήρωνος, Μαρκιανοῦ & Πουλχερίας
18	Τ	Λέοντος πάπα Ρώμης, Ἀγαπητοῦ ὁμολογητοῦ
19	Π	† <b>Φιλοθέης τῆς Ἀθηναίας,</b> Φιλήμονος ἀποστόλου
20	Π	Λέοντος ἐπισκόπου Κατάνης, Ἀγάθωνος πάπα Ρώμης
21	Σ	† <b>Ψυχασάββατον,</b> Τιμοθέου ἐν Συμβόλοις, Εὐσταθίου Ἀντιοχ.
<b>22</b>	<b>Κ</b>	† <b>ΑΠΟΚΡΕΩ.</b> Τῶν ἐν τοῖς Εὐγενίου Μαρτύρων, Θαλασσίου ὁσ.
23	Δ	† Πολυκάρπου ἐπ. Σμύρνης ἱερομ., Γοργονίας, Δαμιανοῦ ὁσ.
24	Τ	† <b>Α' &amp; Β' Εὔρεσις Τιμίας Κεφαλῆς Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου</b>
25	Τ	 Ταρασίου πατρ. Κων/πόλεως, Ρηγίνου ἐπισκ. Σκοπέλου
26	Π	Πορφυρίου ἐπισκ. Γάζης, Φωτεινῆς τῆς Σαμαρείτιδος
27	Π	Προκοπίου Δεκαπολίτου, Στεφάνου ὁσίου, Γελασίου μάρτ.
28	Σ	Βασιλείου ὁμολογητοῦ, Κυράνης νεομ.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/Ε.ΘΘ.
<b>1</b>	<b>Ρωμ. η' 28-39</b>	<b>Ματθ. ιε' 21-28</b>	πλ. δ' / ΙΑ'
2	Έβρ. ζ' 7-17	Λουκ. β' 22-40	
3	Κολασ. α' 12-18	Λουκ. β' 25-38	
4	Κολασ. γ' 12-16	Μάρκ. ιβ' 28-38	
5	Α' Πέτρ. δ' 12 - ε' 5	Μάρκ. ιβ' 38-44	
6	Β' Πέτρ. α' 1-10	Μάρκ. ιγ' 1-9	
7	Β' Τιμ. β' 11-19	Λουκ. ιη' 2-8	
<b>8</b>	<b>Β' Τιμ. γ' 10-15</b>	<b>Λουκ. ιη' 10-14</b>	α' / Α'
9	Β' Πέτρ. α' 20, β' 9	Λουκ. ιγ' 9-13	
10	Β' Τιμ. β' 1-10	Ίωάν. ιε' 17 - ιστ' 2	
11	Β' Πέτρ. γ' 1-17	Μάρκ. ιγ' 24-31	
12	Α' Ίωάν. α' 8 - β' 6	Μάρκ. ιγ' 31 - ιδ' 2	
13	Α' Ίωάν. β' 7-17	Μάρκ. ιδ' 3-9	
14	Α' Τιμ. στ' 11-16	Λουκ. κ' 46 - κα' 4, η' 8	
<b>15</b>	<b>Α' Κορ. στ' 12-20</b>	<b>Λουκ. ιε' 11-32</b>	β' / Β'
16	Α' Ίωάν. β' 18 - γ' 8	Μάρκ. ια' 1-11	
17	Α' Ίωάν. γ' 9-22	Μάρκ. ιδ' 10-42	
18	Α' Ίωάν. γ' 21 - δ' 11	Μάρκ. ιδ' 43 - ιε' 1	
19	Α' Ίωάν. δ' 20 - ε' 20	Μάρκ. ιε' 1-15	
20	Β' Ίωάν. 1-13	Μάρκ. ιε' 20, 22, 25, 33-41	
21	Α' Θεσ. δ' 13-17	Λουκ. κα' 8-9, 25-27, 35-36	
<b>22</b>	<b>Α' Κορ. η' 8 - θ' 2</b>	<b>Ματθ. κε' 31-46</b>	γ' / Γ'
23	Γ' Ίωάν. 1-15	Λουκ. ιθ' 29-40, κβ' 7-39	
24	Β' Κορ. δ' 6-15	Ματθ. ια' 2-15	
25			
26	Ίούδα 11-25	Λουκ. κγ' 1-31, 33, 44-56	
27			
28	Γαλ. ε' 22, στ' 2	Ματθ. στ' 1-13	

Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἐξῆς:

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
  - Καθ' ἑκάστη Κυριακή.
- Ἐπί πλέον:

2 † Η ΥΠΑΠΑΝΤΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

6 † Φωτίου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως

10 † Χαραλάμπους Ἱερομάρτυρος

11 † Βλασίου Ἱερομάρτυρος, ἐπισκόπου Σεβαστείας

19 † Φιλοθέης τῆς Ἀθηναίας

24 † Α & Β' εὑρεσις τῆς τιμίας κεφαλῆς τοῦ Προδρόμου



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣΑΙΩΝΗΣ, ΒΥΡΩΝΟΣ & ΥΝΙΕΤΤΟΥ

**ΕΝΟΡΙΑΚΟ**  
**«ΣΠΙΤΙ ΓΑΛΗΝΗΣ ΧΡΙΣΤΟΥ»**



Βοήθησε κι εσύ!  
Πρόσφερε  
ἀγάπη!

Τὰ Ἐνοριακὰ  
«Σπίτια Γαλήνης Χριστοῦ»  
προσφέρουν φαγητό καί  
λέματα γριφίμων καθ' ἡμερῶς

## ΜΑΡΤΙΟΣ 2009

1	<b>Κ</b>	† <b>ΤΥΡΙΝΗΣ</b> . Εὐδοκίας ὀσιομ., Μαρκέλλου μάρτ.
2	Δ	† <b>ΚΑΘΑΡΑ ΔΕΥΤΕΡΑ</b> , Νικολάου Πλανᾶ, (Ἀρχὴ νηστείας)
3	Τ	Εὐτροπίου, Κλεονίκου, Βασιλίσκου μαρτύρων
4	Τ	 Γερασίμου τοῦ Ἰορδανίτου, Παύλου & Ἰουλιανῆς μαρτύρων
5	Π	Κόνωνος ὀσίου, Ἀρχελάου, Εὐλαμπίου
6	Π	† <b>Α' Χαιρετισμοί</b> , Τῶν ἐν Ἀμορίῳ 42 μ., Εὔρεσις Τιμ. Σταυροῦ
7	Σ	† <b>Θαῦμα κολλύβων ἁγίου Θεοδώρου</b> , Λαυρεντίου ὀσίου
8	<b>Κ</b>	† <b>Α' ΝΗΣΤΕΙΩΝ (Ὁρθοδοξίας)</b> . Θεοφυλάκτου ἐπ. Νικομ.
9	Δ	† Τῶν ἐν Σεβαστείᾳ 40 Μαρτ., Καισαρίου
10	Τ	Κοδράτου τοῦ ἐν Κορίνθῳ
11	Τ	 Σωφρονίου Ἱεροσολύμων, Θεοδώρας ἐν Ἄρτη
12	Π	Θεοφάνους ὀμολ., Συμεών Νέου Θεολόγου, Γρηγορίου Διαλόγου
13	Π	† <b>Β' Χαιρετισμοί</b> , Ἀνακομιδῆ λειψ. Νικηφόρου πατρ. Κωνστ.
14	Σ	Βενεδίκτου ὀσ., Εὐσχήμενος ἐπ. Λαμφάκου
15	<b>Κ</b>	† <b>Β' ΝΗΣΤΕΙΩΝ</b> . Ἀγαπίου μάρτυρος
16	Δ	Σαββίνου, Ρωμανοῦ μάρτ.
17	Τ	† Ἀλεξίου ἀνθρώπου τοῦ Θεοῦ, Θεοστηρίκου ὀμολογητοῦ
18	Τ	 Κυρίλλου πατριάρχου Ἱεροσολύμων
19	Π	Χρυσάνθου καὶ Δαρείας μαρτ., Δημητρίου νεομάρτυρος
20	Π	† <b>Γ' Χαιρετισμοί</b> , Τῶν ἐν τῇ μονῇ ἁγ. Σάββα ἀναπρ. Πατέρων
21	Σ	Ἰακώβου ὀμολογ., Θωμᾶ πατρ. Κων/πόλεως
22	<b>Κ</b>	† <b>Γ' ΝΗΣΤΕΙΩΝ (Σταυροπροσκυνήσεως)</b> . Βασιλείου ἱερομ.
23	Δ	Νίκωνος καὶ τῶν σὺν αὐτῷ 199 μαρτ.
24	Τ	Παρθενίου πατριάρχου Κων/πόλεως, Ἀρτέμονος Ἱερομ.
25	Τ	† <b>ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ</b> (Ἐθνικὴ εορτὴ)
26	Π	 † Σύναξις Ἀρχαγγέλου Γαβριήλ, Τῶν ἐν Γοτθία 26 μαρτ.
27	Π	† <b>Δ' Χαιρετισμοί</b> , Ματρώνης ὀσ., Φιλητοῦ & Λυδίας μαρτ.
28	Σ	Ἰλαρίωνος ὀσ., Ἡρωδίωνος ἐκ τῶν 70 ἁπ.
29	<b>Κ</b>	† <b>Δ' ΝΗΣΤΕΙΩΝ</b> . Ἰωάννου τῆς Κλίμακος, Μάρκου ἐπισκ.
30	Δ	Εὐδοῦλης μάρτυρος, Ζαχαρίου ἐπισκ. Κορίνθου
31	Τ	Ἰπατίου ἐπισκόπου, Ἀκακίου ἱερομάρτυρος

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/Ε.ΩΘ.
1	Ρωμ. ιγ' 11, ιδ' 4	Ματθ. στ' 14-21	δ' / Δ'
2	Ήσ. α' 1-20	Λουκ. κα' 8-36	
3	Ήσ. α' 19 - β' 3	Ματθ. στ' 1-13	
4	Ήσ. β' 3-11	Μαρκ. ια' 22-25 Ματθ. ζ' 7-8	
5	Ήσ. β' 11-21	Ματθ. ζ' 7-11	
6	Ήσ. γ' 1-14	Ίωαν. ιε' 1-7	
7	Β' Τιμ. β' 1-10	Μάρκ. β' 23, γ' 5	
8	Έβρ. ια' 24-26, 32-40	Ίωάν. α' 44-52	πλ. α' / Ε'
9	Έβρ. ιβ' 1-10	Μάτθ. κ' 1-16	
10	Ήσ. ε' 7-16		
11	Ήσ. ε' 16-25		
12	Ήσ. στ' 1-12		
13	Ήσ. ζ' 1-14		
14	Έβρ. γ' 12-16	Μάρκ α' 35-44	
15	Έβρ. α' 10 - β' 3	Μάρκ. β' 1-12	πλ. β' / ΣΤ'
16	Ήσ. η' 13 - θ' 7		
17	Ήσ. θ' 9 - ι' 4		
18	Ήσ. ι' 12-20		
19	Ήσ. ια' 10 ιβ' 2		
20	Ήσ. ιγ' 2-13		
21	Έβρ. ι' 32-38	Μάρκ. β' 14-17	
22	Έβρ. δ' 14 - ε' 6	Μάρκ. η' 34 - θ' 1	βαρύς / Ζ'
23	Ήσ. ιδ' 24-32		
24	Ήσ. κε' 1-9		
25	Έβρ. β' 11-18	Λουκ. α' 24-38	
26	Ήσ. κη' 14-22		
27	Ήσ. κθ' 13-23		
28	Έβρ. στ' 9-12	Μάρκ. ζ' 31-37	
29	Έβρ. στ' 13-20	Μάρκ. θ' 17-31	πλ. δ' / Η'
30	Ήσ. λζ' 33-λη' 6		
31	Ήσ. μ' 18-31		

*Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἐξῆς:*

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
- Καθ' ἑκάστη Κυριακή.

25 † Ὁ Εὐαγγελισμός τῆς Θεοτόκου

*Ἐπίσης θά τελεσθοῦν:*

- Καθ' ἑκάστη Τετάρτη  
Ἑσπερινή Προηγιασμένη
- Καθ' ἑκάστη Παρασκευή  
Πρωινή Προηγιασμένη καί τό ἀπόγευμα  
Ἀκολουθία τοῦ Μικροῦ Ἀποδείπνου μετά  
τῶν Χαιρετισμῶν πρός τήν Θεοτόκο.



ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΕΥΡΩΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ  
ΔΑΝΙΑ

# Η ΨΥΧΩΦΕΛΗΣ

Σχόλια σι θίματα  
της Ἁγίας καὶ Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς



ΣΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΕ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΕΥΡΩΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ 2004

## ΑΠΡΙΛΙΟΣ 2009

1	Τ	☽	† <b>Ὁ Μέγας Κανών</b> , Μαρίας τῆς Αἰγυπτίας
2	Π	☽	Θεοδώρας τῆς παρθένου, Τίτου ὁσ., Ἀμφιανοῦ & Αἰδεσίου μ.
3	Π		† <b>Ὁ Ἀκάθιστος Ὕμνος</b> , Ἰωσήφ τοῦ Ὑμνογράφου, Νικήτα ὁμ.
4	Σ		Θεωνᾶ, Πλάτωνος μάρτυρος, Γεωργίου ἐν Μαλεῶ
<b>5</b>	<b>Κ</b>		† <b>Ε' ΝΗΣΤΕΙΩΝ. Μαρίας Αἰγυπτίας</b> , Κλαυδίου, Διοδώρου μ.
6	Δ		Γρηγορίου Σιναΐτου, Εὐτυχίου πατρ. Κων/πόλεως
7	Τ		Καλλιοπίου καί Ἀκυλίνης μαρτύρων
8	Τ		Ἡρωδίωνος, Ρούφου, Ἐρμοῦ ἁπ., Κελεστίνου πάπα Ρώμης
9	Π	☼	Εὐψυχίου μάρτ., Βαδίου ἱερομ.
10	Π		† Γρηγορίου Ε' ἱερομάρτ., Τερεντίου καί τῶν σὺν αὐτῷ μαρτ.
11	Σ		† <b>Τοῦ Λαζάρου</b> . Ἀντίπα ἐπ. Περγάμου, Τρυφαίνης ὁσ.
<b>12</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ</b> . Ἀνθούσης ὁσ, Ἀκακίου Καυσοκαλυβίτου
13	Δ		† <b>Μ. Δευτέρα</b> , Ἰωσήφ τοῦ Παγκάλου
14	Τ		† <b>Μ. Τρίτη</b> , τῶν 10 Παρθένων
15	Τ		† <b>Μ. Τετάρτη</b> , τῆς ἀλειψάσης τὸν Κύριον γυναικός
16	Π		† <b>Μ. Πέμπτη</b> , ὁ Μυστικός Δεῖπνος
17	Π	☽	† <b>Μ. Παρασκευή</b> , Τά Ἁγία καί Σωτήρια Πάθη τοῦ Κυρίου
18	Σ		† <b>Μ. Σάββατον</b> , Ἡ εἰς Ἄδου Κάθοδος τοῦ Κυρίου
<b>19</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΤΟ ΑΓΙΟΝ ΠΑΣΧΑ. Ἡ Ἀνάστασις τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ</b>
20	Δ		† <b>Δευτέρα Διακαινησίμου</b> , Θεοδώρου ὁσίου Τριχινᾶ
21	Τ		† <b>Ραφαήλ</b> , Νικολάου, Εἰρήνης νεομαρτύρων
22	Τ		Ναθαναήλ ἐπισκ., Νεάρχου μάρτυρος, Θεοδώρου
23	Π		† <b>Γεωργίου Τροπαιοφόρου</b>
24	Π		† <b>τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς</b> , Ἐλισάβετ θαυματουργοῦ
25	Σ	☼	† <b>Μάρκου Εὐαγγελιστοῦ</b>
<b>26</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΤΟΥ ΘΩΜΑ</b> . Βασιλέως ἐπ. Ἀμασειας, Γλαφύρας μάρτ.
27	Δ		Συμεῶν ἐπισκόπου Ἱεροσολύμων
28	Τ		τῶν ἐν Κυζίκῳ 9 Μαρτύρων, Θεόγνιδος, Μέμνονος ὁσίου
29	Τ		Ἰάσονος καί Σωσιπάτρου ἐκ τῶν 70 Ἀποστόλων
30	Π		Ἰακώβου ἀποστόλου, Δονάτου, Ἀργυρῆς νεομάρτυρος

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ		ΗΧΟΣ/Ε.ΩΘ.	
1	Ήσ. μα' 4-14		
2	Ήσ. μβ' 5-16		
3	Ήσ. με' 11-17		
4	Έβρ. θ' 1-7	Λουκ. α' 39-49, 56	
<b>5</b>	<b>Έβρ. θ' 11-14</b>	<b>Μάρκ. ι' 32-45</b>	<b>α' / Θ'</b>
6	Ήσ. μη' 17-μθ' 4		
7	Ήσ. μθ' 6-10		
8	Ήσ. νη' 1-11		
9	Ήσ. ξε' 8-16		
10	Ήσ. ξστ' 10-24		
11	Έβρ. ιθ' 28, ιγ' 8	Ίωάν. ια' 1-45	
<b>12</b>	<b>Φιλιπ. δ' 4-9</b>	<b>Ίωάν. ιβ' 1-18</b>	
13		Ματθ. κδ' 3-35	
14		Ματθ. κδ' 36 -κστ' 2	
15		Ματθ. κστ' 6-16	
16		Ματθ. κστ' 2-20	
17		Ματθ. κζ' 62-66	
18	Ρωμ. στ' 3-11	Ματθ. κη' 1-20	
<b>19</b>	<b>Πράξ. α' 1-8</b>	<b>Ίωάν. α' 1-17</b>	
20	Πράξ. α' 12-17, 21-26	Ίωάν. α' 18-28	
21	Πράξ. β' 14-21	Λουκ. κδ' 12-35	
22	Πράξ. β' 22-38	Ίωάν. α' 35-52	
23	Πράξ. ιβ' 1-11	Ίωάν. γ' 1-15	
24	Πράξ. γ' 1-8	Ίωάν. β' 12-22	
25	Α' Πέτρου ε' 6-14	Ίωάν. γ' 22-33	
<b>26</b>	<b>Πράξ. ε' 12-20</b>	<b>Ίωάν. κ' 19-31</b>	<b>- / Α'</b>
27	Πράξ. γ' 19-26	Ίωάν. β' 1-11	
28	Πράξ. δ' 1-10	Ίωάν. γ' 16-21	
29	Πράξ. δ' 13-22	Ίωάν. ε' 17-24	
30	Πράξ. ιβ' 1-11	Λουκ. θ' 1-6	

*Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἐξῆς:*

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
- Καθ' ἕκαστη Κυριακή.

*Ἐπίσης θά τελεσθοῦν:*

- Καθ' ἕκαστη Τετάρτη Ἑσπερινή Προηγιασμένη  
Καθ' ἕκαστη Παρασκευή Πρωϊνή Προηγιασμένη  
καί τό ἀπόγευμα ἡ Ἀκολουθία τοῦ Μικροῦ Ἄπο-  
δείπνου μετά τῶν Χαιρετισμῶν πρός τήν Θεοτόκο.
- Τήν Μεγάλη Δευτέρα, Μεγάλη Τρίτη καί  
Μεγάλη Τετάρτη Πρωϊνή Προηγιασμένη.
- Τήν Μεγάλη Πέμπτη καί τό Μέγα Σάββατο  
Θεία Λειτουργία τοῦ Μεγ. Βασιλείου.

*Ἐπί πλέον μετά τό Πάσχα  
θά τελεσθοῦν θεῖες Λειτουργίες:*

- 20 † Δευτέρα τῆς Διακαινησίμου
- 21 † Τρίτη τῆς Διακαινησίμου, Ραφαήλ, Νικολάου καί Εἰρήνης  
τῶν ἐν Μυτιλήνῃ νεομαρτύρων.
- 23 † Πέμπτη τῆς Διακαινησίμου Γεωργίου τοῦ Τροπαιοφόρου
- 24 † Παρασκευή τῆς Διακαινησίμου, τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς



ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΕΥΡΥΣΣΗΣ ΚΑΙ ΤΜΗΤΤΟΥ  
ΑΝΘΙΜΑ

# Ὁ Ἐνδοξὸς Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς



ἮΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΕΥΡΥΣΣΗΣ ΚΑΙ ΤΜΗΤΤΟΥ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗ 2005

# ΜΑΪΟΣ 2009

1	Π		Ἰερεμίου τοῦ προφήτου, Εὐθυμίου ἐκ Δημητσάνης
2	Σ		Ἀνακομιδῆ λειψ. Μεγ. Ἀθαν.
3	Κ		† <b>ΤΩΝ ΜΥΡΟΦΟΡΩΝ.</b> Τιμοθέου καί Μαύρας μαρτύρων
4	Δ		Πελαγίας μάρτυρος, Ἰλαρίου ὁσίου
5	Τ		† <b>Εἰρήνης μεγαλομάρτυρος,</b> Εὐθυμίου ἐπισκ. Μαδύτου
6	Τ		Ἰώβ τοῦ δικαίου & πολυάθλου, Σεραφεῖμ ὁσίου
7	Π		Τοῦ ἐν οὐρανῷ φανέντος σημείου τοῦ Τιμίου Σταυροῦ
8	Π		† <b>Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου,</b> Ἀρσενίου ὁσ. τοῦ μεγάλου
9	Σ		Ἡσαΐου προφήτου, Χριστοφόρου μάρτυρος
10	Κ		† <b>ΤΟΥ ΠΑΡΑΛΥΤΟΥ.</b> Σίμωνος ἀποστόλου τοῦ Ζηλωτοῦ
11	Δ		Κυρίλλου καί Μεθοδίου ἰσαπ. Φωτιστῶν τῶν Σλαύων
12	Τ		Ἐπιφανίου ἐπισκ. Κύπρου, Γερμανοῦ Κων/πόλεως
13	Τ		† <b>Μεσοπεντηκοστῆς,</b> Γλυκερίας μάρτ., Σεργίου ὁμολογ.
14	Π		Θεράποντος ἱερομ., Ἰσιδώρου ἐν Χίῳ, Λεοντίου Ἱεροσολ.
15	Π		Παχωμίου ὁσίου τοῦ Μεγάλου, Ἀχιλλίου ἐπισκ. Λαρίσης
16	Σ		Θεοδώρου τοῦ ἡγιασμένου
17	Κ		† <b>ΤΗΣ ΣΑΜΑΡΕΙΤΙΔΟΣ.</b> Ἀνδρονίκου & Ἰουνίας ἐκ τῶν 70 ἀπ.
18	Δ		Πέτρου, Διονυσίου, Ἡρακλείου μ.
19	Τ		Πατρικίου Προύσης ἱερομ., Μενάνδρου & Πολυαίνου μ.
20	Τ		Θαλλελαίου μάρτ. τοῦ ἱαματικοῦ, Λυδίας Φιλιππησίας
21	Π		† <b>Κωνσταντίνου &amp; Ἐλένης ἰσαποστόλων</b>
22	Π		Βασιλίσκου μάρτυρος, Παύλου & Δημητρίου Τριπόλεως
23	Σ		Μιχαήλ ἐπισκ. Συνάδων, Συνεσίου ἐπισκ. Καρπασίας
24	Κ		† <b>ΤΟΥ ΤΥΦΛΟΥ.</b> Συμεών Θαυμαστορείτου, Μελετίου μάρ.
25	Δ		† Γ' Εὐρεσις Τιμίας Κεφαλῆς Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου
26	Τ		Κάρπου καί Ἀλφαίου ἐκ τῶν 70 ἀποστόλων
27	Τ		† <b>ΑΠΟΔΟΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ.</b> Ἐλλαδίου ἱερομ., Ἰωάννου Ρώσου
28	Π		† <b>ΤΗΣ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ.</b> Εὐτυχοῦς ἐπισκ. Μελιτηνῆς
29	Π		Θεοδοσίας μάρτυρος, Ἐπέτειος ἀλώσεως Κων/πόλεως
30	Σ		Ἰσαακίου ἡγουμένου μονῆς Δαλματῶν
31	Κ		† <b>ΤΩΝ ΑΓ. 318 ΠΑΤΕΡΩΝ.</b> Ἰερεμίου ἀποστόλου

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/Ε.ΩΘ.
1	Πράξ. ε' 1-11	Ίωάν. ε' 30 - στ' 2	
2	Έβρ. ιγ' 7-16	Ματθ. ε' 14-19	
<b>3</b>	<b>Πράξ. στ' 1-7</b>	<b>Μάρκ. ιε' 43, ιστ' 8</b>	<b>6' / Δ'</b>
4	Πράξ. στ' 8 - ζ' 5, 47-60	Ίωάν. δ' 46-54	
5	Πράξ. η' 5-17	Ίωάν. στ' 27-33	
6	Πράξ. η' 18-25	Ίωάν. στ' 35-39	
7	Πράξ. η' 26-39	Ίωάν. στ' 40-44	
8	Α' Ίωάν. α' 1-7	Ίωάν. ιθ' 25-27, κα' 24-35	
9	Πράξ. θ' 19-31	Ίωάν. ιε' 17 - ιστ' 2	
<b>10</b>	<b>Πράξ. θ' 32-42</b>	<b>Ίωάν. ε' 1-15</b>	<b>γ' / Ε'</b>
11	Πράξ. ι' 1-16	Ίωάν. στ' 56-69	
12	Πράξ. ι' 21-33	Ίωάν. ζ' 1-13	
13	Πράξ. ιθ' 6-18	Ίωάν. ζ' 14-30	
14	Πράξ. ι' 34-43	Ίωάν. η' 12-20	
15	Πράξ. ι' 44, ια' 10	Ίωάν. η' 21-30	
16	Πράξ. ιθ' 1-11	Ίωάν. η' 31-42	
<b>17</b>	<b>Πράξ. ια' 19-30</b>	<b>Ίωάν. δ' 5-42</b>	<b>δ' / Ζ'</b>
18	Πράξ. ιθ' 12-17	Ίωάν. η' 42-52	
19	Πράξ. ιθ' 25 - ιγ' 12	Ίωάν. η' 51-59	
20	Πράξ. ιγ' 13-24	Ίωάν. στ' 5-14	
21	Πράξ. κστ' 1, 12-20	Ίωάν. ι' 1-9	
22	Πράξ. ιε' 5-12	Ίωάν. ι' 17-28	
23	Πράξ. ιε' 35-41	Ίωάν. ι' 27-38	
<b>24</b>	<b>Πράξ. ιστ' 16-34</b>	<b>Ίωάν. θ' 1-38</b>	<b>πλ. α' / Η'</b>
25	Β' Κορ. δ' 6-15	Ματθ. ια' 2-15	
26	Πράξ. ιζ' 19-28	Ίωάν. ιθ' 19-36	
27	Πράξ. ιη' 22-28	Ίωάν. ιθ' 36-47	
28	Πράξ. α' 1-12	Λουκ. κδ' 36-53	
29	Πράξ. ιθ' 1-8	Ίωάν. ιδ' 1-11	
30	Πράξ. κ' 7-12	Ίωάν. ιδ' 10-21	
<b>31</b>	<b>Πράξ. κ' 16-18, 28-36</b>	<b>Ίωάν. ιζ' 1-13</b>	<b>πλ. 6' / Ι'</b>

*Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἐξῆς:*

- Καθ' ἐκάστη Κυριακή.
- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.

*Ἐπί πλέον:*

- 5 † Εἰρήνης τῆς Μεγαλομάρτυρος
- 8 † Ἰωάννου τοῦ Εὐαγγελιστοῦ
- 13 † Τῆς Μεσοπεντηκοστῆς
- 21 † Κωνσταντίνου καί Ἑλένης
- 25 † Γ' Εὔρεσις τῆς Τιμίας Κεφαλῆς τοῦ Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου
- 27 † Ἀπόδοσις τοῦ Πάσχα
- 28 † Τῆς Ἀναλήψεως



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΕΡΜΙΝΟΥ ΚΑΙ ΓΟΜΗΤΙΟΥ

## Η ΕΝΟΡΙΑ ΠΡΟΣΕΥΧΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΔΙΑΓΩΝΙΖΟΜΕΝΟΥΣ ΝΕΟΥΣ


ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΤΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΤΕΛΕΙΟΥ

- ΤΟ ΕΠΙΣΚΟΠΟΝ ΜΗΝΟΥΝΤΑΣ
- ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ
- ΕΠΙΣΤΡΟΦΟΝΤΕΣ
- ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΞΕΤΑΣΗ



«ευχόμεθα ἐπιτυχίᾳ  
ἐπιπρὸς φωνημάτων καὶ θεῶν ἀποτυχίᾳ τῶν

# ΙΟΥΝΙΟΣ 2009

1	Δ		Ίουστίνου μάρτυρος, Πύρρου όσιού
2	Τ		Νικηφόρου άρχιεπισκόπου Κων/πόλεως
3	Τ		Λουκιλιανού μάρτυρος, Παύλης μάρτυρος
4	Π		Μητροφάνους πατρ. Κων/πόλεως
5	Π		Δωροθέου έπισκόπου Τύρου, Νικάνδρου μάρτυρος
6	Σ		† <b>Ψυχασάβατον</b> , Ίλαρίωνος όσ., Άττάλου θαυματουργού
7	<b>Κ</b>		† <b>ΤΗΣ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ</b> . Θεοδότου του έν Άγκύρα
8	Δ		† <b>ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ</b> . Άνακ. λειψ. Θεοδώρου στρατηλ.
9	Τ		Κυρίλλου άρχιεπισκόπου Άλεξανδρείας
10	Τ		Άλεξάνδρου & Άντωνίνης μ., Θεοφάνους & Πανσέμνης όσ.
11	Π		Βαρθολομαίου & Βαρνάβα άποστόλων
12	Π		Όνουφρίου όσιού, Πέτρου του έν Άθω
13	Σ		Άκυλίνης μάρτυρος, Διοδώρου, Άντιπάτρου Βόστρων
14	<b>Κ</b>		† <b>ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΠΑΝΤΩΝ</b> . Έλισσαίου προφ.,
15	Δ		Άμμώς προφ., Άχαϊκού άποστ.
16	Τ		Τύχωνος έπισκ. Κύπρου
17	Τ		Ίσαύρου, Μανουήλ, Σαβέλ καί λοιπών μαρτύρων
18	Π		Λεοντίου έξ Αιγίνης, Ύπατίου, Θεοδούλου, Αίθερίου μαρτ.
19	Π		Ίούδα άπ. του Θεαδέλφου, Παΐσιου όσιού του Μεγάλου
20	Σ		Μεθοδίου έπισκόπου Πατάρων, Νικολάου Καβάσιλα
21	<b>Κ</b>		† <b>Β' ΜΑΤΘΑΙΟΥ</b> . Άφροδισίου μάρτ., Ίουλιανού μάρτυρος
22	Δ		Εύσεβίου έπισκ., Ζήνωνος
23	Τ		Άριστοκλέους, Δημητρίου καί Άθανασίου μαρτύρων
24	Τ		† <b>Τό Γενέθλιον Ίωάννου του Πρ.</b> , Άθανασίου όσ. του Παρίου
25	Π		Φεβρωνίας, Όρεντίου, Γεωργίου & Προκοπίου νεομ.
26	Π		Δαβίδ όσιού έν Θεσσαλονίκη, Ίωάννου έπισκ. Γοτθίας
27	Σ		Σαμφών του Ξενοδόχου, Ίωάννας & Μαρίας τών μυροφόρων
28	<b>Κ</b>		† <b>Γ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ</b> . Κύρου καί Ίωάννου τών Άναργύρων
29	Δ		† <b>ΠΕΤΡΟΥ &amp; ΠΑΥΛΟΥ τών Πρωτοκορυφαίων άποστ.</b>
30	Τ		† <b>Σύναξις τών Άγίων Δώδεκα Άποστόλων</b>

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/Ε.ΩΘ.
1	Πράξ. κα' 8-14	Ίωάν. ιδ' 27 - ιε' 7	
2	Πράξ. κα' 26-32	Ίωάν. ιστ' 2-12	
3	Πράξ. κγ' 1-11	Ίωάν. ιστ' 15-23	
4	Έβρ. ζ' 26, η' 2	Ίωάν. ι' 1-9	
5	Πράξ. κζ' 1 - κη' 1	Ίωάν. ιζ' 18-26	
6	Α' Θεσ. δ' 13-17	Ίωάν. κα' 14-25	
<b>7</b>	<b>Πράξ. θ' 1-11</b>	<b>Ίωάν. ζ' 37-52, η' 12</b>	
8	Έφεσ. ε' 8-19	Ματθ. ιη' 10-20	
9	Ρωμ. α' 1-7, 13-17	Ματθ. δ' 23, ε' 13	
10	Ρωμ. α' 18-27	Ματθ. ε' 20-26	
11	Πράξ. ια' 19-30	Λουκ. ι' 16-21	
12	Ρωμ. θ' 14-28	Ματθ. ε' 33-41	
13	Ρωμ. α' 7-13	Ματθ. ε' 42-48	
<b>14</b>	<b>Έβρ. ια' 33 - ιθ' 2</b>	<b>Ματθ. ι' 32-33, 37-38, ιθ' 27-30</b>	<b>πλ. δ' / Α'</b>
15	Ρωμ. θ' 28, γ' 18	Ματθ. στ' 31-34, ζ' 9-11	
16	Ρωμ. δ' 4-12	Ματθ. ζ' 15-21	
17	Ρωμ. δ' 13-25	Ματθ. ζ' 21-23	
18	Ρωμ. ε' 10-16	Ματθ. η' 23-27	
19	Ίουδα 1-25	Ίωάν. ιδ' 21-24	
20	Ρωμ. γ' 19-26	Ματθ. ζ' 1-8	
<b>21</b>	<b>Ρωμ. θ' 10-16</b>	<b>Ματθ. δ' 18-23</b>	<b>α' / Β'</b>
22	Ρωμ. ζ' 1-13	Ματθ. θ' 36 - ι' 8	
23	Ρωμ. ζ' 14, η' 2	Ματθ. ι' 9-15	
24	Ρωμ. ιγ' 11, ιδ' 4	Λουκ. α' 1-25, 57-68, 76, 80	
25	Ρωμ. η' 22-27	Ματθ. ι' 23-31	
26	Ρωμ. θ' 6-19	Ματθ. ι' 32-36	
27	Ρωμ. γ' 28, δ' 4	Ματθ. ζ' 24 - η' 4	
<b>28</b>	<b>Ρωμ. ε' 1-10</b>	<b>Ματθ. στ' 22-33</b>	<b>θ' / Γ'</b>
29	Β' Κορ. ια' 21 - ιθ' 9	Ματθ. ιστ' 13-19	
30	Α' Κορ. δ' 9-16	Ματθ. θ' 36, ι' 1-8	

Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἐξῆς:

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
  - Καθ' ἐκάστη Κυριακή.
- Ἐπί πλέον:

- 8 † ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ  
24 † Τό Γενέθλιον τοῦ Προδρόμου  
29 † ΠΕΤΡΟΥ ΚΑΙ ΠΑΥΛΟΥ τῶν Πρωτοκορυφαίων Ἀποστόλων  
30 † Σύναξις τῶν Ἁγίων Δώδεκα Ἀποστόλων




ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΚΥΡΕΝΗΣ & ΥΜΗΤΤΟΥ  
ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ  
ΑΓΙΩΝ ΤΡΙΩΝ ΙΣΤΑΡΧΩΝ ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ

ΣΧΟΛΗ  
ΑΓΙΟΓΡΑΦΙΑΣ



ΤΜΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ  
ΝΕΟΥΣ ΚΑΙ ΕΝΗΛΙΚΕΣ

# ΙΟΥΛΙΟΣ 2009

1	Τ		† Κοσμά & Δαμιανού τῶν Ἀναργύρων
2	Π		† Κατάθεσις Τιμίας Ἐσθήτος Θεοτόκου, Λάμπρου νεομ.
3	Π		Ἰακίνθου, Θεοδότῃς μάρτυρος, Ἀνατολίου Κων/πόλεως
4	Σ		Ἀνδρέου Κρήτης τοῦ μελωδοῦ, Λουκίας μ., Μιχαήλ Χωνιάτη
<b>5</b>	<b>Κ</b>		† <b>Δ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ</b> Ἀθανασίου ἐν Ἄθῳ & Λαμπαδοῦ ὁσ.
6	Δ		Σισώη, Φιλήμονος, Ὀνησίμου, Ἀρχίππου
7	Τ		† <b>Κυριακῆς μεγαλομάρτυρος</b> , Θωμᾶ τοῦ ἐν Μαλεῷ
8	Τ		† <b>Προκοπίου μεγαλομάρτυρος</b> , Θεοφίλου ὁσ. τοῦ μυροβλύτου
9	Π		Παγκρατίου ἱερομάρτ., Μιχαήλ Πακκανᾶ νεομάρτυρος
10	Π		Τῶν ἐν Νικοπόλει Ἀρμενίας 45 μαρτ., Γρηγορίου ἐπ. Ἄσσου
11	Σ		† <b>Εὐφημίας μεγαλομ.</b> , Ὀλγας ἰσαποστόλου
<b>12</b>	<b>Κ</b>		† <b>Ε' ΜΑΤΘΑΙΟΥ</b> . Πρόκλου καὶ Ἰλαρίου μάρτ.
13	Δ		Σύναξις Ἀρχαγ. Γαβριήλ
14	Τ		† <b>Νικοδήμου Ἀγιορείτου</b> , Ἀκύλα ἀπ., Ἰωσήφ Θεσ/νίκης
15	Τ		Κηρύκου & Ἰουλίττης, Βλαδιμήρου ἰσαποστόλου
16	Π		Ἀθηνογένους ἱερομάρτυρος, Φαύστου μάρτυρος
17	Π		† <b>Μαρίνης μεγαλομάρτυρος</b> , Κλήμεντος ἐπίσκ. Ἀχρίδος
18	Σ		Αἰμιλιανοῦ, Παύλου μαρτύρων
<b>19</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ (Δ' Οἰκ. Συν.)</b> , Μακρίνης ὁσ., Δίου ὁσ.
20	Δ		† <b>Προφήτου Ἡλιοῦ τοῦ Θεσβίτου</b>
21	Τ		Συμεών τοῦ διὰ Χριστόν Σαλοῦ, Παρθενίου Ραδοβυζίων
22	Τ		Μαρίας Μαγδαληνῆς, Μαρκέλλης παρθενομάρτυρος
23	Π		Ἰεζεκιήλ προφ., Φωκᾶ & Ἀπολλωνίου ἱερομαρτύρων
24	Π		† <b>Χριστίνης μεγαλομάρτυρος</b> , Ἀθηναγόρου μάρτυρος
25	Σ		† <b>Κοίμησις ἀγ.</b> Ἄννης, Ὀλυμπιάδος διακονίσσης
<b>26</b>	<b>Κ</b>		† <b>Ζ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ</b> . Ἁγίας Παρασκευῆς ὁσιμ.
27	Δ		† <b>Παντελεήμονος μεγαλομ. &amp; ἰαματικῷ</b>
28	Τ		Προχόρου, Νικάνορος, Τίμωνος ἀπ., Εἰρήνης Χρυσοβαλάντου
29	Τ		Καλλινίκου μάρτ., Θεοδότῃς μάρτ. & τῶν τέκνων αὐτῆς
30	Π		Σιλουανοῦ, Κρήσκεντος, Ἀνδρονίκου ἐκ τῶν 70 ἀπ.
31	Π		Προεόρτια Προόδου τοῦ Τιμίου Σταυροῦ, Εὐδοκίμου δικαίου

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/ΕΘΘ.
1	Α' Κορ. ιβ' 27 - ιγ' 8	Ματθ. ι' 1, 5-8	
2	Έβρ. θ' 1-7	Λουκ. α' 39-49, 56	
3	Ρωμ. ια' 25-36	Ματθ. ιβ' 1-8	
4	Ρωμ. στ' 11-17	Ματθ. η' 14-23	
<b>5</b>	<b>Γαλ. ε' 22, στ' 2</b>	<b>Ματθ. η' 5-13</b>	<b>γ' / Δ'</b>
6	Ρωμ. ιβ' 4-5, 15-21	Ματθ. ιβ' 9-13	
7	Ρωμ. ιδ' 9-19	Ματθ. ιβ' 14-17, 22-30	
8	Α' Τιμ. δ' 9-15	Ματθ. ιβ' 38-45	
9	Ρωμ. ιε' 17-29	Ματθ. ιβ' 46 - ιγ' 3	
10	Ρωμ. ιστ' 1-16	Ματθ. ιγ' 3-9	
11	Β' Κορ. στ' 1-10	Λουκ. ζ' 36-50	
<b>12</b>	<b>Ρωμ. ι' 1-10</b>	<b>Ματθ. η' 28, θ' 1</b>	<b>δ' / Ε'</b>
13	Έβρ. θ' 2-10	Λουκ. ι' 16-21	
14	Α' Κορ. α' 1-9	Ματθ. ιγ' 24-30	
15	Α' Κορ. ιγ' 11 - ιδ' 5	Ματθ. ιγ' 31-36	
16	Α' Κορ. γ' 18-23	Ματθ. ιγ' 36-43	
17	Γαλ. γ' 23 - δ' 5	Μάρκ. ε' 24-34	
18	Ρωμ. θ' 1-6	Ματθ. θ' 18-26	
<b>19</b>	<b>Τίτ. γ' 8-15</b>	<b>Ματθ. ε' 14-19</b>	<b>πλ. α' / ΣΤ'</b>
20	Ίακ. ε' 10-20	Λουκ. δ' 22-30	
21	Α' Κορ. στ' 20 - ζ' 12	Ματθ. ιδ' 1-13	
22	Α' Κορ. ζ' 12-24	Λουκ. η' 1-3	
23	Α' Κορ. ζ' 24-35	Ματθ. ιε' 12-21	
24	Α' Κορ. ζ' 35 - η' 8	Ματθ. ιε' 29-31	
25	Γαλ. δ' 22-27	Λουκ. η' 16-21	
<b>26</b>	<b>Γαλ. γ' 23 - δ' 5</b>	<b>Ματθ. θ' 27-35</b>	<b>πλ. θ' / Ζ'</b>
27	Β' Τιμ. θ' 1-10	Ίωάν. ιε' 17 - ιστ' 2	
28	Πράξ. στ' 1-7	Ματθ. ιστ' 6-12	
29	Α' Κορ. ι' 12-23	Ματθ. ιστ' 20-24	
30	Πράξ. ιε' 35-41	Ματθ. ιστ' 24-28	
31	Α' Κορ. ια' 8-23	Ματθ. ιζ' 10-18	

*Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἐξῆς:*

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
- Καθ' ἐκάστη Κυριακή.

*Ἐπί πλέον:*

- 1 † Κοσμᾶ καί Δαμιανοῦ τῶν Νεομαρτύρων
- 2 † Κατάθεσις τῆς Τιμίας Ἐσθῆτος
- 7 † Κυριακῆς μεγαλομάρτυρος
- 8 † Προκοπίου μεγαλομάρτυρος
- 14 † Νικοδήμου τοῦ Ἀγιορείτου
- 17 † Μαρίνης μεγαλομάρτυρος
- 20 † Προφήτου Ἡλιοῦ
- 24 † Χριστίνης μεγαλομάρτυρος
- 27 † Παντελεήμονος μεγαλομάρτυρος



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ ΒΥΡΩΝΟΣ & ΥΜΗΤΤΟΥ

ΣΤΟ **ΙΝΤΕΡΝΕΤ:**



**ΓΥΡΙΣΤΕ ΣΕΛΙΔΑ**

<http://www.imkby.gr>

## ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2009

1	Σ	Τῶν ἑπτὰ Μακκαβαίων. Πρόδοδος Τιμίου Σταυροῦ
2	<b>K</b>	† <b>Η' ΜΑΤΘΑΙΟΥ.</b> Ἀνακομιδῆ λειψ. πρωτομ. Στεφάνου
3	Δ	Ἰσαακίου ὀσίου, Σαλώμης μυροφόρου
4	Τ	Τῶν ἐν Ἐφέσῳ ἑπτὰ Παίδων, Εὐδοκίας ὀσιομάρτυρος
5	Τ	Εὐσιγνίου μάρτυρος, Εὐγενίου ὀσίου τοῦ Αἰτωλοῦ
6	Π	† <b>Η ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΙΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ</b>
7	Π	Δομετίου ὀσίου, Νικάνορος ὀσίου Θαυματουργοῦ
8	Σ	Αἰμιλιανοῦ ἐπισκ. Κυζίκου, Μύρωνος ἐπισκόπου Κρήτης
9	<b>K</b>	† <b>Θ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ.</b> Ματθία ἀπ., Τῶν ἐν τῇ Χαλκῇ Πύλῃ 10 Μ.
10	Δ	Λαυρεντίου διακόνου, Ζύστου ἐπ. Ρώμης
11	Τ	Εὐπλου διακόνου, Νήφωνος πατριάρχου Κων/πόλεως
12	Τ	Φωτίου καὶ Ἀνικίτου μαρτύρων
13	Π	Μαξίμου ὁμολογητοῦ, Εὐδοκίας βασιλίσης
14	Π	Μιχαίου προφήτου, Μαρκέλλου ἱερομάρτυρος
15	Σ	† <b>Η ΚΟΙΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ</b>
16	<b>K</b>	† <b>Ι' ΜΑΤΘΑΙΟΥ.</b> Ἁγ. Μανδηλίου, Τιμοθέου Εὐρίπου
17	Δ	Μύρωνος, Παύλου & Ἰουλιανῆς μαρτ.
18	Τ	Φλώρου, Λάυρου, Λέοντος & Ἐρμού μαρτύρων
19	Τ	Ἀνδρέου στρατηλάτου, Εὐτυχιανοῦ μάρτυρος
20	Π	Σαμουήλ προφήτου, Λουκίου μάρτυρος
21	Π	Θαδδαίου ἀποστόλου, Βάσσης μάρτυρος καὶ τέκνων αὐτῆς
22	Σ	Ἀγαθονίκου μάρτυρος, Ἀνθούσης μάρτυρος
23	<b>K</b>	† <b>Ἀπόδοσις Κοιμήσεως Θεοτόκου,</b> Εἰρηναίου ἱερομ.
24	Δ	† <b>Κοσμᾶ τοῦ Αἰτωλοῦ,</b> Εὐτυχοῦς ἱερομ.
25	Τ	Τίτου ἀποστόλου ἐπισκόπου Γορτύνης
26	Τ	Ἀδριανοῦ & Ναταλίας μαρτύρων, Ἰώασαφ ὀσίου
27	Π	† <b>Φανουρίου μεγαλομάρτυρος,</b> Ποιμένος ὀσίου
28	Π	Μωϋσέως Αἰθίοπος, Διομήδους, Λαυρεντίου μαρτύρων
29	Σ	† <b>Ἀποτομή Τιμ. Κεφ. Ἰωάννου Προδρόμου (νηστεία)</b>
30	<b>K</b>	† <b>ΙΒ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ.</b> Ἀλεξάνδρου, Ἰωάννου, Παύλου πατρ. Κων.
31	Δ	† <b>Κατάθεσις τῆς Ἁγίας Ζώνης τῆς Θεοτόκου</b>

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/Ε.ΘΘ.
1	Έβρ. ια' 33 - ιβ' 2	Ματθ. ι' 16-22	
<b>2</b>	<b>Α' Κορ. α' 10-17</b>	<b>Ματθ. ιδ' 14-22</b>	<b>βαρύς / Η'</b>
3	Α' Κορ. ια' 31 - ιβ' 6	Ματθ. ιη' 1-11	
4	Α' Κορ. ιβ' 12-26	Ματθ. ιη' 18-22, ιθ' 1-2,13-15	
5	Α' Πέτρου α' 1 - β' 10	Ματθ. κ' 1-16	
6	Β' Πέτρου α' 10-19	Ματθ. ιζ' 1-9	
7	Α' Κορ. ιδ' 26-40	Μάρκ. θ' 2-9	
8	Ρωμ. ιδ' 6-9	Ματθ. ιε' 32-39	
<b>9</b>	<b>Α' Κόρ. γ' 9-17</b>	<b>Ματθ. ιδ' 22-34</b>	
10	Α' Κορ. ιε' 12-20	Ματθ. κα' 18-22	
11	Α' Κορ. ιε' 29-38	Ματθ. κα' 23-27	
12	Α' Κορ. ιστ' 4-12	Ματθ. κα' 28-32	
13	Β' Κορ. α' 1-7	Ματθ. κα' 43-46	
14	Β' Κορ. α' 12-20	Ματθ. κβ' 23-33	
15	Φίλιπ. β' 5-11	Λουκ. ι' 38-42, ια' 27-28	
<b>16</b>	<b>Α' Κόρ. δ' 9-16</b>	<b>Ματθ. ιζ' 14-23</b>	<b>α' / Ι'</b>
17	Β' Κορ. β' 3-15	Ματθ. κγ' 13-22	
18	Β' Κορ. β' 14 - γ' 3	Ματθ. κγ' 23-28	
19	Β' Κορ. γ' 4-11	Ματθ. κγ' 29-39	
20	Β' Κορ. δ' 1-12	Ματθ. κδ' 13-28	
21	Β' Κορ. δ' 13-18	Ματθ. κδ' 27-33, 42-51	
22	Α' Κορ. α' 3-9	Ματθ. ιθ' 3-12	
<b>23</b>	<b>Φίλιπ. β' 5-11</b>	<b>Λουκ. ι' 38-42, ια' 27-28</b>	<b>β' / Α'</b>
24	Β' Κορ. ε' 10-15	Μάρκ. α' 9-15	
25	Τίτ. α' 1-5,β' 15 - γ' 2, 12-15	Ματθ. ε' 14-19	
26	Β' Κορ. στ' 11-16	Μάρκ. α' 23-28	
27	Β' Κορ. ζ' 1-10	Μάρκ. α' 29-35	
28	Β' Κορ. ζ' 10-16	Μάρκ. β' 18-22	
29	Πράξ. ιγ' 25-32	Μάρκ. στ' 14-30	
<b>30</b>	<b>Α' Κορ. ιε' 1-11</b>	<b>Ματθ. ιθ' 16-26</b>	
31	Έβρ. θ' 1-7	Λουκ. ι' 38-42, ια' 27-28	

*Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἑξῆς:*

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
- Καθ' ἐκάστη Κυριακή.
- Ἀπό τῆς 1ης ἕως τῆς 15ης  
τοῦ παρόντος μηνός τελεῖται  
καθημερινῶς θεία Λειτουργία.  
*Ἐπί πλέον:*

24 † Κοσμᾶ τοῦ Αἰτωλοῦ

27 † Φανουρίου μάρτυρος

31 † Κατάθεσις τῆς Ἁγίας Ζώνης τῆς Θεοτόκου



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΡΣΗΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ

Ἡ Ἱερά Μητρόπολις μας διοργανώνει  
**Κατασκηνώσεις γιά νέους**  
Αθηναϊκῶν - Γερμανοῦσιν - Λευκῶσιν  
στό ἱερό Νησί τῆς Μεγαλόχαρης **στήν Τήνο**  
τόν **Τούλιω** καί τόν **Αὐγουστο**



Οἱ ἐκτελεστούντα  
ἀπὸ τὴν ἐκτελεστικὴν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Σύνοδον  
μὲ ὑπόσχεσιν τοῦ «Πατριάρχου ἱεροῦ Θρόνου» Διαπρεπούτου τῆς Τήνου



Παρασκευὴς ἑβδόμη  
ἀπὸ τῶν ἐκτελεστικῶν ἑταίρων ἡλικιωσῶν τῆς Συρίας

## ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2009

1	Τ		† Ἀρχὴ τῆς Ἰνδίκτου, Συμεών Στυλίου, Ἰησοῦ τοῦ Ναυῆ
2	Τ		Μάμαντος μάρτ., Ἰωάννου πατρ. Κων/πόλεως τοῦ Νηστευτοῦ
3	Π		Ἀνθίμου ἱερομ., Θεοκτίστου ὁσίου, Χαρίτωνος μάρτ.
4	Π		Μωϋσέως προφήτου, Βαβύλα ἱερομάρτυρος, Ἑρμιόνης
5	Σ		Ζαχαρίου τοῦ προφήτου πατρός τοῦ Προδρόμου
<b>6</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΙΓ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ.</b> Ἀνάμν. θαύμ. Ἀρχαγγέλου Μιχαήλ
7	Δ		Σώζοντος μάρτυρος
8	Τ		† Τό Γενέσιον τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου
9	Τ		† Τῶν Θεοπατόρων Ἰωακείμ & Ἄννης
10	Π		Μηνοδώρας, Μητροδώρας, Νυμφοδώρας μαρτύρων
11	Π		Θεοδώρας ὁσίας, Εὐανθίας μάρτυρος
12	Σ		Αὐτονόμου ἱερομάρτυρος, Ἰουλιανοῦ μάρτυρος
<b>13</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΠΡΟ ΤΗΣ ΥΨΩΣΕΩΣ.</b> Κορνηλίου Ἐκατοντ., Χρυσοστόμου Σμύρνης
14	Δ		† <b>ΥΨΩΣΙΣ ΤΟΥ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ (νηστεία)</b>
15	Τ		Νικητᾶ μάρτυρος, Φιλοθέου ὁσίου, Συμεών Θεσ/νίκης
16	Τ		† Εὐφημίας μεγαλομάρτυρος, Μελιτινῆς μάρτυρος
17	Π		† Σοφίας, Πίστεως, Ἐλπίδος καὶ Ἀγάπης μαρτύρων
18	Π		Εὐμενίου ἐπισκόπου Γορτύνης, Ἀριάδνης μάρτυρος
19	Σ		Τροφίμου, Σαββατίου μαρτύρων
<b>20</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΥΨΩΣΙΝ.</b> Εὐσταθίου μεγαλομάρτυρος
21	Δ		Ἰωνᾶ τοῦ προφήτου, Κοδράτου ἁπ.
22	Τ		Φωκᾶ ἱερομ., Φωκᾶ κηπουροῦ, Ἰσαάκ & Μαρτίνου μαρτ.
23	Τ		† Σύλληψις Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου
24	Π		Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης, Θέκλας ἱσαπ., Σιλουανοῦ Ἀθωνίτου
25	Π		Εὐφροσύνης ὁσίας & Παφνουτίου τοῦ πατρός αὐτῆς
26	Σ		† <b>Μετὰστασις Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου</b>
<b>27</b>	<b>Κ</b>		† <b>Α' ΛΟΥΚΑ.</b> Καλλιστράτου μ., Ἀριστάρχου & Ζήνωνος ἁπ.
28	Δ		Βαρούχ πρ., Χαρίτωνος ὁμ., Νεοφύτου ὁσ.
29	Τ		Κυριακοῦ ἀναχωρητοῦ, Πετρωνίας μάρτυρος
30	Τ		Γρηγορίου ἱερομ. ἐπισκόπου Ἀρμενίας τοῦ Φωτιστοῦ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/Ε.ΘΘ.
1	Α' Τιμ. β' 1-7	Λουκ. δ' 16-22	
2	Β' Κορ. θ' 5 - ι' 7	Μάρκ. γ' 20-27	
3	Β' Κορ. ι' 7-18	Μάρκ. γ' 28-35	
4	Β' Κορ. ια' 5-21	Μάρκ. δ' 1-9	
5	Α' Κορ. β' 6-9	Ματθ. κβ' 15-22	
<b>6</b>	<b>Α' Κορ. ιστ' 13-24</b>	<b>Ματθ. κα' 33-42</b>	<b>δ' / Β'</b>
7	Β' Κορ. ιβ' 10-19	Μάρκ. δ' 10-23	
8	Φίλιπ. β' 5-11	Λουκ. ι' 38-42, ια' 27-28	
9	Γαλ. δ' 22-27	Μάρκ. ε' 1-20	
10	Γαλ. α' 1-3, 20 - β' 5	Ίωάν. γ' 16-21	
11	Γαλ. β' 6-10	Ίωάν. ιβ' 19-36	
12	Α' Κορ. β' 6-9	Ματθ. ι' 37 - ια' 1	
<b>13</b>	<b>Γαλ. στ' 11-18</b>	<b>Ίωάν. γ' 13-17</b>	<b>πλ. α' / Γ'</b>
14	Α' Κορ. α' 18-24	Ίωάν. ιθ' 6-11, 13-20, 25-28, 30-35	
15	Γαλ. β' 21 - γ' 7	Μάρκ. στ' 1-7	
16	Γαλ. γ' 15-22	Μάρκ. στ' 7-13	
17	Γαλ. γ' 23, δ' 5	Μάρκ. στ' 30-45	
18	Γαλ. δ' 8-21	Μάρκ. στ' 45-53	
19	Α' Κορ. α' 26 - β' 5	Ίωάν. η' 21-30	
<b>20</b>	<b>Γαλ. β' 16-20</b>	<b>Μάρκ. η' 34 - θ' 1</b>	<b>πλ. β' / Δ'</b>
21	Γαλ. δ' 28 - ε' 10	Λουκ. γ' 19-22	
22	Γαλ. ε' 11-21	Λουκ. γ' 23 - δ' 1	
23	Γαλ. δ' 22-27	Λουκ. α' 5-25	
24	Β' Τιμ. γ' 10-15	Λουκ. δ' 16-22	
25	Έφεσ. α' 7-17	Λουκ. δ' 22-30	
26	Α' Ίωάν. δ' 12-19	Ίωάν. ιθ' 25-27, κα' 24-25	
<b>27</b>	<b>Β' Κορ. στ' 1-10</b>	<b>Λουκ. ε' 1-11</b>	<b>βαρύς / Ε'</b>
28	Έφεσ. α' 22 - β' 3	Λουκ. δ' 38-44	
29	Έφεσ. β' 19 - γ' 7	Λουκ. ε' 12-16	
30	Έφεσ. γ' 8-21	Λουκ. ε' 33-39	

*Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἑξῆς:*

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
  - Καθ' ἑκάστη Κυριακή.
- Ἐπί πλέον:*

- 1 † Ἀρχή τῆς Ἰνδίκτου (Ἐκκλησιαστική Πρωτοχρονιά)  
8 † Τό Γενέσιον τῆς Θεοτόκου  
9 † Ἰωακείμ καί Ἄννης τῶν Θεοπατόρων  
14 † ΥΨΩΣΙΣ ΤΟΥ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ  
16 † Εὐφημίας μεγαλομάρτυρος  
17 † Σοφίας, Πίστεως, Ἐλπίδος καί Ἀγάπης  
23 † Σύλληψις Ἰωάννου Προδρόμου



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΡΣΩΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ

## Ένοριακές νεανικές συντροφιές



**ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ:**

Σχολή Βυζαντινής Μουσικής

Σχολή Άγιογραφίας

Χορευτικά Τμήματα

Σχολή Ηλεκτρονικών Υπολογιστών

**Πληροφορίες:**

Ιτόν Υπεύθυνα Νεότητας της ένορίας.

## ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2009

1	Π		Ἄνανιου ἁπ., Ρωμανοῦ Μελωδοῦ, Ἰωάννη Κουκουζέλη
2	Π		† Κυπριανοῦ ἱερομάρτυρος, Ἰουστίνης μάρτυρος
3	Σ		† Διονυσίου Ἀρεοπαγίτου ἐπ. Ἀθηνῶν, Δαμάρεως Ἀθ.
4	Κ		† <b>Β' ΛΟΥΚΑ</b> . Ἱεροθέου ἐπισκ. Ἀθηνῶν, Δομνίνης μ.
5	Δ		Χαριτίνης, Εὐδοκίμου, Μαμέλχθης μαρτ.
6	Τ		† <b>Θωμᾶ ἀποστόλου</b> , Ἐρωτηίδος μάρτυρος
7	Τ		Σεργίου καὶ Βάκχου μεγαλομαρτ., Πολυχρονίου ἱερομάρτ.
8	Π		Πελαγίας ὁσίας, Πελαγίας παρθενομ., Ταΐσιας ὁσίας
9	Π		Ἰακώβου ἁπ. τοῦ Ἀλφαίου, Ἀνδρονίκου & Ἀθανασίας ὁσ.
10	Σ		Εὐλαμπίου & Εὐλαμπίας μαρτύρων, Θεοφίλου ὁσίου
11	Κ		† <b>Δ' ΛΟΥΚΑ (Ζ' Οἰκ. Συνόδου)</b> . Φιλίππου ἐκ τῶν 7 διακ.
12	Δ		Πρόβου, Ταράχου μαρτύρων, Συμεών Νέου Θεολόγου
13	Τ		Κάρπου, Παπύλου, Ἀγαθοδώρου μάρτ., Χρυσῆς νεομ.
14	Τ		Ναζαρίου, Γερβασίου μάρτυρος, Κοσμᾶ τοῦ Μελωδοῦ
15	Π		Λουκιανοῦ ἱερομ., Σαβίνου ὁσίου, Βάρσου ὁμολογητοῦ
16	Π		Λογγίνου ἑκατοντάρχου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ στρατιωτῶν
17	Σ		Ἰωσή τοῦ προφήτου, Ἀνδρέου τοῦ ἐν «Κρίσει»
18	Κ		† <b>Λουκᾶ ἀποστόλου &amp; Εὐαγγελιστοῦ</b> , Μαρίνου μάρτ.
19	Δ		Ἰωήλ προφήτου, Οὐάρου μάρτυρος
20	Τ		† Γερασίμου Κεφαλληνίας, Ἀρτεμίου μάρτ., Ματρώνης ὁσ.
21	Τ		Χριστοδοῦλου ἐν Πάτμῳ, Σωκράτους μάρτυρος
22	Π		Ἀβερκίου ἐπισκ. Ἱεραπόλεως, Τῶν ἐν Ἐφέσῳ ἑπτὰ παίδων
23	Π		† Ἰακώβου ἁπ. τοῦ Ἀδελφοθέου, Ἰγνατίου πατρ. Κων/πόλεως
24	Σ		Ἀρέθα μεγαλομάρτυρος, Σεβαστιανῆς μάρτυρος
25	Κ		† <b>ΣΤ' ΛΟΥΚΑ</b> . Ταβιθάς, Μαρκιανοῦ & Μαρτυρίου μ.
26	Δ		† <b>Δημητρίου μεγαλομ. τοῦ Μυροβλύτου</b>
27	Τ		Νέστορος μεγαλομ., Πρόκλης συζύγου Πιλάτου
28	Τ		† Ἁγίας Σκέπης τῆς Θεοτόκου, Ἐπέτειος τοῦ ΟΧΙ
29	Π		Ἀναστασίας τῆς Ρωμαίας, Ἀβραμίου ὁσίου
30	Π		Κλεόπα, Ἀρτεμᾶ ἁπ., Ζηνοβίου καὶ Ζηνοβίας μαρτύρων
31	Σ		Στάχους, Ἀπελλοῦ, Ἀριστοβοῦλου ἐκ τῶν 70 ἀποστόλων

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/Ε.ΘΘ.
1	Πράξ. θ' 10-18	Λουκ. στ' 12-19	
2	Α' Τιμ. α' 12-17	Λουκ. στ' 17-23	
3	Πράξ. ιζ' 16-34	Λουκ. ε' 17-26	
<b>4</b>	<b>Β' Κορ. στ' 16 - ζ' 1</b>	<b>Λουκ. στ' 31-36</b>	<b>πλ. δ' / ΣΤ'</b>
5	Έφεσ. δ' 25-32	Λουκ. στ' 24-30	
6	Α' Κορ. δ' 9-16	Ίωάν. κ' 19-31	
7	Έφεσ. ε' 25-33	Λουκ. στ' 46 - ζ' 1	
8	Έφεσ. ε' 33 - στ' 9	Λουκ. ζ' 17-30	
9	Α' Κορ. δ' 9-16	Ματθ. θ' 36 - ι' 8	
10	Α' Κορ. ιε' 39-45	Λουκ. ε' 27-32	
<b>11</b>	<b>Τίτ. γ' 8-15</b>	<b>Λουκ. η' 5-15</b>	<b>α' / Ζ'</b>
12	Φίλιπ. α' 1-7	Λουκ. ζ' 36-50	
13	Φίλιπ. α' 8-14	Λουκ. η' 1-3	
14	Φίλιπ. α' 12-20	Λουκ. η' 22-25	
15	Φίλιπ. α' 20-27	Λουκ. θ' 7-11	
16	Φίλιπ. α' 27 - β' 4	Ματθ. κζ' 33-54	
17	Α' Κορ. α' 12-20	Λουκ. στ' 1-10	
<b>18</b>	<b>Κολασ. δ' 5-11, 14-18</b>	<b>Λουκ. ι' 16-21</b>	<b>β' / Η'</b>
19	Πράξ. β' 14-21	Λουκ. θ' 18-22	
20	Φίλιπ. β' 16-23	Λουκ. θ' 23-27	
21	Φίλιπ. β' 24-30	Λουκ. θ' 44-50	
22	Φίλιπ. γ' 1-8	Λουκ. θ' 49-56	
23	Γαλ. α' 11-19	Ματθ. ιγ' 54-58	
24	Β' Κορ. α' 8-11	Λουκ. ζ' 1-10	
<b>25</b>	<b>Γαλ. α' 11-19</b>	<b>Λουκ. η' 27-39</b>	<b>γ' / Θ'</b>
26	Β' Τιμ. β' 1-10	Ίωάν. ιε' 17 - ιστ' 2	
27	Κολασ. α' 1-3, 6-11	Λουκ. ια' 1-10	
28	Έβρ. θ' 1-7	Λουκ. ι' 38-42, ια' 27-28	
29	Κολασ. α' 24 - β' 1	Λουκ. ια' 14-23	
30	Κολασ. β' 1-7	Λουκ. ια' 23-26	
31	Β' Κορ. γ' 12-18	Λουκ. η' 16-21	

Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἐξῆς:

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
  - Καθ' ἑκάστη Κυριακή.
- Ἐπί πλέον:

- 2 † Κυπριανοῦ Ἱερομάρτυρος καί Ἰουστίνης μάρτυρος  
6 † Θωμᾶ τοῦ Ἀποστόλου  
20 † Γερασίμου Κεφαλληνίας  
23 † Ἰακώβου τοῦ Ἀποστόλου καί Ἀδελφοθέου  
26 † Δημητρίου μεγαλομάρτυρος τοῦ Μυροβλύτου  
28 † Ἀγίας Σκέπης τῆς Θεοτόκου



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΡΩΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ





Έγορειακές νεανικές συντροφίες

Μια συντροφιά για κάθε  
παιδί τής πόλης μας

‘Ο Χριστός είναι  
τό ύδωρ τής ζωής

Πληροφορίες:  
Στόν Ύπερθυνο Νεότητος τής Έγορίας.

# ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 2009

1	<b>Κ</b>		† <b>Ε' ΛΟΥΚΑ.</b> Τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων Κοσμᾶ & Δαμιανῶ
2	Δ		Ἀκινδύνου, Πηγασίου, Ἐλπιδοφόρου μαρτ.
3	Τ		Ἀκεφιμᾶ, Ἀειθαλᾶ, Ἰωσήφ μαρτ., Γεωργίου Νεαπολίτου
4	Τ		Ἰωαννικίου ὁσ., Ἐρμαίου ἱερομ., Νικάνδρου ἐπισκ. Μύρων
5	Π		Γαλακτίωνος, Ἐπιστήμης μαρτ., Ἐρμᾶ καί Λίνου ἀποστ.
6	Π		Παύλου πατρ. Κων/πόλεως τοῦ ὁμολογητοῦ, Λουκᾶ ὁσίου
7	Σ		Τῶν ἐν Μελιτινῇ 33 μαρτ., Λαζάρου θαυματουργοῦ
<b>8</b>	<b>Κ</b>		† <b>Ζ' ΛΟΥΚΑ.</b> Τῶν Παμμεγ. Ταξιαρχῶν Μιχαήλ & Γαβριήλ
9	Δ		Νεκταρίου τοῦ ἐν Αἰγίνῃ, Ὀνησιφόρου μ.
10	Τ		Ὀλυμπᾶ, Ροδίωνος, Ἐράστου ἀπ., Ἀρσενίου Καππαδόκου
11	Τ		† <b>Μηνᾶ μεγαλομάρτ.</b> , Βίκτωρος καί Βικεντίου μαρτύρων
12	Π		Ἰωάννου τοῦ Ἐλεήμονος, Νείλου ὁσίου τοῦ μυροβλύτου
13	Π		† <b>Ἰωάννου Χρυσοστόμου</b> , Δαμασκηνοῦ νεομ. ἐκ Γαλατᾶ
14	Σ		† <b>Φιλίππου ἀποστ.</b> , Κων/νου νεομάρτ. τοῦ Ὑδραίου
<b>15</b>	<b>Κ</b>		† <b>Η' ΛΟΥΚΑ.</b> Γουρία, Σαμωνᾶ, Ἀβίθου μαρτ, Παϊσίου ὁσ.
16	Δ		† Ματθαίου τοῦ Ἀποστόλου καί Εὐαγγελιστοῦ
17	Τ		† <b>Γρηγορίου Νεοκαισαρείας, Γενναδίου ἀρχιεπ.</b> Κων/πόλεως
18	Τ		Πλάτωνος μεγαλομάρτ., Ρωμανοῦ μάρτ., Ζακχαίου διακόνου
19	Π		Ἀβδίου προφήτου, Βαρλαάμ μάρτ., Ἡλιοδώρου μάρτυρος
20	Π		Γρηγορίου Δεκαπολίτου, Πρόκλου Κων/πόλεως
21	Σ		† <b>Τά Εἰσόδια τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου</b>
<b>22</b>	<b>Κ</b>		† <b>Θ' ΛΟΥΚΑ.</b> Φιλήμονος, Ἀρχίππου ἐκ τῶν 70 Ἀποστ.
23	Δ		Ἀμφιλοχίου ἐπ. Ἰκονίου, Σισινίου ὁμολογ.
24	Τ		Κλήμεντος Ρώμης, Πέτρου Ἀλεξανδρείας, Ἐρμογόνους ἱερομ.
25	Τ		† <b>Αἰκατερίνης μεγαλομάρτ.</b> , Μερκουρίου μεγαλομάρτυρος
26	Π		Στυλιανοῦ Παφλαγόνος, Νίκωνος τοῦ «Μετανοεῖτε»
27	Π		Ἰακώβου τοῦ Πέρσου, Θεοδοσίου ἐν Τυρνόβῳ
28	Σ		Στεφάνου ὁμολογητοῦ, Εἰρηνάρχου μάρτυρος
<b>29</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΠΓ' ΛΟΥΚΑ.</b> Παραμόνου, Φαίδρου καί 370 μαρτύρων
30	Δ		† Ἀνδρέου ἀπ. Πρωτοκλήτου, Φρουμεντίου ἐπ. Αἰθιοπίας

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/Ε.ΩΘ.
1	Α' Κορ. ιβ' 27 - ιγ' 8	Λουκ. ιστ' 19-31	δ' / Γ'
2	Κολασ. β' 13-20	Λουκ. ια' 29-33	
3	Κολασ. β' 20 - γ' 3	Λουκ. ια' 34-41	
4	Κολασ. γ' 17 - δ' 1	Λουκ. ια' 42-46	
5	Κολασ. δ' 2-9	Λουκ. ια' 47 - ιβ' 1	
6	Κολασ. δ' 10-18	Λουκ. ιβ' 2-12	
7	Β' Κορ. ε' 1-10	Λουκ. θ' 1-6	
<b>8</b>	<b>Έβρ. β' 2-10</b>	<b>Λουκ. η' 41-56</b>	πλ. α' / ΙΑ'
9	Α' Θεσ. α' 1-5	Λουκ. ιβ' 13-15, 22-31	
10	Α' Θεσ. α' 6-10	Λουκ. ιβ' 42-48	
11	Α' Θεσ. β' 1-8	Λουκ. ιβ' 48-59	
12	Α' Θεσ. β' 9-14	Λουκ. ιγ' 1-9	
13	Έβρ. ζ' 26 - η' 2	Ίωάν. ι' 9-16	
14	Α' Κορ. δ' 9-16	Ίωάν. α' 44-52	
<b>15</b>	<b>Έφεσ. β' 4-10</b>	<b>Λουκ. ι' 25-37</b>	πλ. β' / Α'
16	Ρωμ. ι' 11 - ια' 2	Ματθ. θ' 9-13	
17	Α' Θεσ. γ' 9-13	Λουκ. ιδ' 25-35	
18	Α' Θεσ. δ' 1-12	Λουκ. ιε' 1-10	
19	Α' Θεσ. δ' 18 - ε' 10	Λουκ. ιστ' 1-9	
20	Α' Θεσ. ε' 9-13, 24-28	Λουκ. ιστ' 15-18, ιζ' 1-4	
21	Έβρ. θ' 1-7	Λουκ. ι' 38-42, ια' 27-28	
<b>22</b>	<b>Έφεσ. β' 14-22</b>	<b>Λουκ. ιβ' 16-21</b>	βαρύς / Β'
23	Β' Θεσ. α' 1-10	Λουκ. ιζ' 20-25	
24	Φιλιπ. γ' 20 - δ' 3	Λουκ. ιζ' 26-37, ιη' 8	
25	Γαλ. γ' 23 - δ' 5	Μάρκ. ε' 24-34	
26	Β' Θεσ. β' 13 - γ' 5	Λουκ. ιη' 31-34	
27	Β' Θεσ. γ' 6-18	Λουκ. ιθ' 12-28	
28	Γαλ. α' 3-10	Λουκ. ι' 19-21	
<b>29</b>	<b>Έφεσ. δ' 1-7</b>	<b>Λουκ. ιη' 18-27</b>	πλ. δ' / Γ'
30	Α' Κορ. δ' 9-16	Ίωάν. α' 35-52	

Τόν μῆνα αὐτό θά τελεσθοῦν  
Θεῖες Λειτουργίες ὡς ἐξῆς:

- Καθ' ἕκαστο Σάββατο.
  - Καθ' ἑκάστη Κυριακή.
- Ἐπί πλέον:

11 † Μηνᾶ μεγαλομάρτυρος

13 † Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου

Ἄπό τῆς 15ης τοῦ παρόντος μηνός  
ἕως 25ης Δεκεμβρίου τελεῖται θεία  
Λειτουργία καθημερινῶς.  
Σαρανταλείτουργον.






ΙΒΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΡΣΗΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ

«Δότε  
αὐτοῖς  
ὕμεις»

(Ματθ. ιδ' 16)

Ἐπιτολή τοῦ Κυρίου  
στούς μαθητές Του

## ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2009

1	Τ		Ναούμ προφήτου, Φιλαρέτου τοῦ Ἐλεήμονος
2	Τ		Ἀββακούμ προφήτου, Μυρόπης μάρτ., Κυρίλλου Φιλεώτου
3	Π		Σοφονίου προφήτου, Ἀγγελῆ νεομάρτυρος τοῦ ἐν Χίψ
4	Π		† <b>Βαρβάρας μεγαλομ.</b> , Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, Σεραφεῖμ ἐπ.
5	Σ		† <b>Σάββα ἡγιασμένου</b> , Διογένους μάρτυρος
<b>6</b>	<b>Κ</b>		† <b>Γ' ΛΟΥΚΑ</b> . Νικολάου ἀρχιεπισκ. Μύρων τῆς Λυκίας θαυμ.
7	Δ		Ἀμβροσίου ἐπ. Μεδιολάνων, Γερασίμου Εὐβ.
8	Τ		† <b>Παταπίου ὀσίου</b> , Σωσθένους, Ἀπολλώ, Τυχικοῦ ἀποστ.
9	Τ		† <b>Σύλληψις τῆς Ἀγ. Ἄννης</b> , Ἄννης προφήτιδος
10	Π		Μηνᾶ Καλλικελάδου, Ἐρμογένους, Εὐγράφου μαρτύρων
11	Π		Δανιήλ καί Λουκᾶ τῶν Στυλιτῶν
12	Σ		† <b>Σπυρίδωνος τοῦ θαυματουργοῦ</b> , Ἰωάννου ἐπ. Ζιχνῶν
<b>13</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΙΑ' ΛΟΥΚΑ</b> . Εὐστρατίου, Αὐξεντίου & Ὁρέστου μαρτ.
14	Δ		Θύρσου, Φιλήμονος, Ἀπολλωνίου μαρτ.
15	Τ		† <b>Ἐλευθερίου ἱερομ. &amp; Ἀνθίας τῆς μητρός αὐτοῦ</b>
16	Τ		Ἀγγαίου προφ., Θεοφانوῦς βασιλίσσης, Μοδέστου Ἱεροσολ.
17	Π		† <b>Δανιήλ προφήτου</b> , Τριῶν Παιδῶν, Διονυσίου Ζακύνθου
18	Π		Σεβαστιανοῦ, Ζωῆς μάρτυρος, Δανιήλ ὀσίου τοῦ Μολδαβοῦ
19	Σ		Βονιφατίου, Εὐτυχίου & Θεσσαλονίκης μαρτύρων
<b>20</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΠΡΟ ΤΗΣ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ</b> . Ἰγνατίου Θεοφόρου
21	Δ		Ἰουλιανῆς καί σὺν αὐτῇ 500 μαρτ., Θεμιστοκλέους
22	Τ		Ἀναστασίας τῆς Φαρμακολυτριάς
23	Τ		Τῶν ἐν Κρήτῃ δέκα μαρτύρων, Ναοῦμ φωτιστοῦ Βουλγαρίας
24	Π		Εὐγενίας ὀσιομάρτ., Βασίλας & Ἀχαϊκοῦ μαρτύρων
25	Π		† <b>Η ΓΕΝΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ</b>
26	Σ		† <b>Σύναξις τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου</b>
<b>27</b>	<b>Κ</b>		† <b>ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΝΗΣΙΝ</b> , Στεφάνου Πρωτομ.
28	Δ		Τῶν ἐν Νικομηδεῖα Δισμυρίων Μαρτύρων
29	Τ		Τῶν ὑπὸ τοῦ Ἡρώδου ἀναιρεθέντων ἁγίων νηπίων
30	Τ		Ἀνυσίας ὀσιομάρτυρος, Φιλεταίρου μάρτυρος, Λέοντος ὀσίου
31	Π		Μελάνης ὀσίας, Ζωτικοῦ τοῦ ὀρφανοτρόφου

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ			ΗΧΟΣ/ΕΩΘ.
1	Α' Τιμ. α' 8-14	Λουκ. ιθ' 45-48	
2	Α' Τιμ. α' 18-20, β' 8-15	Λουκ. κ' 1-8	
3	Α' Τιμ. γ' 1-13	Λουκ. κ' 9-18	
4	Γαλ. γ' 23 - δ' 5	Μάρκ. ε' 24-34	
5	Γαλ. ε' 22 - στ' 2	Ματθ. ια' 27-30	
<b>6</b>	<b>Έβρ. ιγ' 17-21</b>	<b>Λουκ. ιγ' 10-17</b>	<b>α' / Δ'</b>
7	Α' Τιμ. ε' 1-10	Λουκ. κ' 27-44	
8	Α' Τιμ. ε' 11-21	Λουκ. κα' 12-19	
9	Γαλ. δ' 22-27	Λουκ. η' 16-21	
10	Α' Τιμ. στ' 17-21	Λουκ. κα' 28-33	
11	Β' Τιμ. α' 1-2, 8-18	Λουκ. κα' 37 - κβ' 8	
12	Έφεσ. ε' 8-19	Ίωάν. ι' 9-16	
<b>13</b>	<b>Κολασ. γ' 4-11</b>	<b>Λουκ. ιδ' 16-24, Ματθ. κβ' 14</b>	<b>β' / Ε'</b>
14	Β' Τιμ. β' 20-26	Μάρκ. η' 11-21	
15	Β' Τιμ. α' 8-18	Μάρκ. β' 23, γ' 5	
16	Β' Τιμ. δ' 9-22	Μάρκ. η' 30-34	
17	Έβρ. ια' 33 - ιβ' 2	Μάρκ. θ' 10-15	
18	Τιτ. α' 15 - β' 10	Μάρκ. θ' 33-41	
19	Γαλ. γ' 8-12	Λουκ. ιγ' 19-29	
<b>20</b>	<b>Έβρ. ια' 9-10, 32-40</b>	<b>Ματθ. α' 1-25</b>	<b>γ' / ΣΤ'</b>
21	Έβρ. γ' 5-11, 17-19	Μάρκ. θ' 42 - ι' 1	
22	Έβρ. δ' 1-13	Μάρκ. ι' 2-12	
23	Έβρ. ε' 11 - στ' 8	Μάρκ. ι' 11-16	
24	Έβρ. α' 1-12	Λουκ. β' 1-20	
25	Γαλ. δ' 4-7	Ματθ. β' 1-12	
26	Έβρ. β' 11-18	Ματθ. β' 13-23	
<b>27</b>	<b>Πράξ. στ' 8 - ζ' 5, 47-60</b>	<b>Ματθ. β' 13-23</b>	<b>δ' / Ζ'</b>
28	Έβρ. η' 7-13	Μάρκ. ι' 46-52	
29	Έβρ. θ' 8-23	Μάρκ. β' 13-23	
30	Έβρ. ι' 1-18	Μάρκ. ια' 22-26	
31	Έβρ. ι' 35 - ια' 7	Μάρκ. ια' 27-33	

Ἄπό τῆς 1ης ἕως 25ης τελεῖται  
καθημερινῶς θεία Λειτουργία

Ἐπί πλέον:

26 † Σύναξις τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου

27 † Κυριακή μετὰ τὴν Χριστοῦ Γέννησιν, Στεφάνου  
Πρωτομάρτυρος



**ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΡΩΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ**



**Τά μέλη τῆς Ἐκκλησίας  
τά ἐνώνει πρῶτον  
τὸ πέτρινο θυσιαστήριο  
(ἢ Ἁγία Τράπεζα)  
καί δεύτερον  
τὸ θυσιαστήριο τῆς ἀγάπης  
(ἢ φιλοθερμικία).**

*Γρηγόριος Ἀδάμακτινός*

**Προσφέρατε στον  
ΕΡΑΝΟ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ**

## ΠΙΝΑΚΑΣ

### Πνευματικῶν-Ἐξομολόγων εἰς τίς Ἐνορίες

- 1) Ἀρχιμανδρίτης Ἀναστάσιος Τασόπουλος
- 2) Ἀρχιμανδρίτης Διονύσιος Σιφναῖος
- 3) Ἀρχιμανδρίτης Νικόδημος Δάγλας
- 4) Ἀρχιμανδρίτης Εἰρηναῖος Παναγιωτόπουλος
- 5) Ἀρχιμανδρίτης Ζαχαρίας Μπίλιαρης
- 6) Ἀρχιμανδρίτης Σιδέρης Νικόδημος
- 7) Πρωτοπρεσβύτερος Χαράλαμπος Δημητρακάκης
- 8) Πρωτοπρεσβύτερος Βασίλειος Παπαβασιλείου
- 9) Πρωτοπρεσβύτερος Βασίλειος Φέσσας
- 10) Πρωτοπρεσβύτερος Παναγιώτης Σκανδάλης
- 11) Πρωτοπρεσβύτερος Κωνσταντῖνος Θεοφιλόπουλος
- 12) Πρωτοπρεσβύτερος Σωτήριος Χριστοδούλου
- 13) Πρωτοπρεσβύτερος Εὐθύμιος Νίκας
- 14) Πρωτοπρεσβύτερος Εὐστάθιος Ἀρκαμουζης
- 15) Πρωτοπρεσβύτερος Γεώργιος Κέφης
- 16) Πρωτοπρεσβύτερος Γεώργιος Ντόβολος

**ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΕΣ  
ΠΡΟΤΡΟΠΕΣ**  
στά μέλη τῆς Ἐκκλησίας

τοῦ Μητροπολίτου  
Καισαριανῆς, Βύρωνος & Ὑμηττοῦ  
Δανιήλ

Ἡ ζωὴ μιᾶς Ἐκκλησίας  
μπορεῖ νὰ συνοψισθεῖ σέ μερικές  
προτροπές πού ἀφοροῦν τή σχέση  
τῶν ἀδελφῶν κατὰ τὴν ἐντολή  
πού ἔδωσε ὁ Κύριός μας  
«**ΑΓΑΠΑΤΕ ΑΛΛΗΛΟΥΣ**»

(Ἰωάννου ιγ' 34).

Συλλέξαμε μερικές ἀπ' αὐτές τίς  
προτροπές καί τίς ὑπενθυμίζουμε  
ὡς πνευματικό ἄθλημα γιὰ τό νέο ἔτος.  
Οἱ θεῖοι καί ἅγιοι Ἀπόστολοι ἐβίωσαν  
τὴν ἐντολήν καί μέ τίς προτροπές τους  
τὴν ἀνέλυσαν στοὺς πιστοὺς, γιὰ νὰ  
τὴν ἐφαρμόσουμε κι ἐμεῖς.

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ  
ΚΑΣΣΑΝΔΡΗΣ, ΕΥΡΥΘΙΟΥ ΚΑΙ ΤΥΧΕΤΤΟΥ  
ΔΑΝΙΑ

# Ἰδοὺ ἀναβαίνομεν εἰς Ἱερουσόλυμα

(Ματθαῖος σ' 34)



ΕΚΔΟΣΕΙΣ  
ΚΑΙΝΟΤΥΠΟΙ, ΕΥΡΥΘΙΟΥ ΚΑΙ ΤΥΧΕΤΤΟΥ  
ΚΑΣΣΑΝΔΡΗΣ

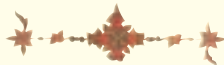
## 1. Νὰ εἶσθε φιλόστοργοι

«Τῇ φιλαδελφίᾳ εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι».

(Πρὸς Ῥωμαίους 16' 10)

**Δηλαδή:**

Διὰ τῆς φιλαδελφίας νὰ γίνεσθε φιλόστοργοι μεταξύ σας.



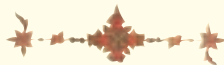
## 2. Τιμᾶτε ἀλλήλους

«Τῇ τιμῇ ἀλλήλους προηγούμενοι».

(Πρὸς Ῥωμαίους 16' 10)

**Δηλαδή:**

Νὰ προλαμβάνη ὁ καθένας τοὺς ἄλλους εἰς τὸ νὰ τοὺς ἀποδίδῃ τὴν τιμὴν.



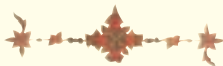
### 3. Εὐλογεῖτε καὶ μὴ καταρᾶσθε

«Εὐλογεῖτε τοὺς διώκοντας ὑμᾶς,  
εὐλογεῖτε καὶ μὴ καταρᾶσθε».

(Πρὸς Ῥωμαίους 16' 14)

**Δηλαδή:**

Νὰ εὐχεσθε δι' ἐκείνους, πὺ σᾶς καταδιώκουν· νὰ εὐχεσθε καὶ νὰ λέγετε καλὰ δι' ὅλους καὶ ποτὲ νὰ μὴ καταρᾶσθε.



### 4. Ἀγαπᾶτε χωρὶς φθόνο

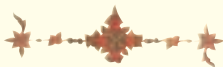
«Χαίρειν μετὰ χαιρόντων καὶ κλαίειν μετὰ κλαιόντων».

(Πρὸς Ῥωμαίους 16' 15)

**Δηλαδή:**

Χαίρετε μαζὶ μὲ ἐκείνους πὺ χαί-

ρουν καὶ κλαίετε μαζὶ μὲ ἐκείνους  
ποῦ κλαίουں.



## 5. Φρονεῖτε τὰ αὐτὰ

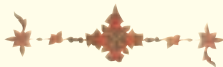
«Τὸ αὐτὸ εἰς ἀλλήλους φρονοῦντες,  
μὴ τὰ ὑψηλὰ φρονοῦντες, ἀλλὰ τοῖς  
ταπεινοῖς συνεπαγόμενοι, μὴ γίνε-  
σθε φρόνιμοι παρ' ἑαυτοῖς».

(Πρὸς Ῥωμαίους 16' 16)

### Δηλαδή:

Νὰ ἔχετε μεταξύ σας τὰ αὐτὰ φρονή-  
ματα καὶ σχέσεις ἀρμονικάς. Μὴ ἀπο-  
βλέπετε καὶ μὴ ἐπιζητεῖτε τὰς ὑψηλὰς  
διακρίσεις καὶ τιμάς, ἀλλὰ νὰ συγκα-  
ταβαίνετε πρὸς τοὺς ταπεινοὺς καὶ νὰ  
συμμερίζεσθε τὴν ταπεινὴν τους θέσιν  
καὶ ἀσημότητα. Μὴ σχηματίζετε διὰ  
τὸν ἑαυτὸν σας τὸ φρόνημα, ὅτι εἴσθε  
συνετοὶ καὶ ἔχετε σεῖς ὅλην τὴν γνῶ-

σιν, ὥστε νὰ μὴ σᾶς χρειάζεται ἀπὸ ἄλλον συμβουλή.



## 6. Εἰρηνεύετε καὶ ἀγαθοποιεῖτε

α) «Μηδενὶ κακὸν ἀντὶ κακοῦ ἀποδιδόντες, προνοούμενοι καλὰ ἐνώπιον πάντων ἀνθρώπων· εἰ δυνατόν, τὸ ἐξ ὑμῶν μετὰ πάντων ἀνθρώπων εἰρηνεύοντες. Μὴ ἑαυτοὺς ἐκδικοῦντες, ἀγαπητοί, ἀλλὰ δότε τόπον τῇ ὀργῇ· γέγραπται γάρ· ἐμοὶ ἐκδίκησις, ἐγὼ ἀνταποδώσω, λέγει Κύριος. Ἐὰν οὖν πεινᾷ ὁ ἐχθρὸς σου, ψώμιζε αὐτόν, ἐὰν διψᾷ, πότιζε αὐτόν· τοῦτο γὰρ ποιῶν ἄνθρακας πυρὸς σωρεύσεις ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. Μὴ νικῶ ὑπὸ τοῦ κακοῦ, ἀλλὰ νίκα ἐν τῷ ἀγαθῷ τὸ κακόν».

(Πρὸς Ῥωμαίους 16' 17-21)

## Δηλαδή:

Μὴ ἀποδίδετε εἰς κανένα κακὸν ἀντὶ τοῦ κακοῦ ποὺ σᾶς ἔκαμε. Νὰ εἴσθε προνοητικοὶ καὶ προσεκτικοί, ὥστε ἡ διαγωγὴ σας νὰ εἶναι ἔντιμος καὶ νὰ παρουσιάζεται καλὴ εἰς τὰ μάτια ὅλων τῶν ἀνθρώπων, διὰ νὰ μὴ σκανδαλίζονται οὗτοι ἐξ αὐτῆς καὶ σχηματίζουν κακὴν ἰδέαν διὰ τὸ εὐαγγέλιον. Ὅσον ἐξαρτᾶται ἀπὸ σᾶς, προσπαθεῖτε νὰ ἔχετε εἰρηνικὰς σχέσεις μὲ ὅλους, ἂν εἶναι δυνατόν, τοὺς ἀνθρώπους. Μὴ ζητᾶτε, ἀγαπητοί, μὲ ἐκδίκησεις νὰ ὑπερασπίσετε τὸν ἑαυτὸν σας, ἀλλὰ δώσατε τόπον εἰς τὴν ὀργὴν τοῦ Θεοῦ νὰ ἔλθῃ καὶ νὰ κάμῃ αὐτὴ τὴν ἐκδίκησιν. Διότι εἶναι γραμμένον· Ἐγὼ δὲ κάμω τὴν ἐκδίκησιν· Ἐγὼ δὲ ἀνταποδώσω, λέγει ὁ Κύριος. Ἐὰν λοιπὸν πεινᾷ ὁ ἐχθρὸς σου, δίδε ψωμὶ καὶ τροφὴν εἰς αὐτόν· ἐὰν διψᾷ, φέρε του νερὸ νὰ πιῇ· διότι, ἐὰν πράττῃς αὐτό, δὲ μαζεύσῃς ἐπὶ τῆς κεφαλῆς του σὰν ἄλλα κάρβουνα

ἀναμμένα σωρούς ἐντροπῆς καὶ τύψεως συνειδήσεως. Μὴ νικᾶσαι ἀπὸ τὸ κακόν, ὥστε διὰ παραφορῶν καὶ ἐκδικήσεων νὰ παρασύρεσαι καὶ σὺ εἰς αὐτό, ἀλλὰ νικά με τὸν καλὸν τρόπον καὶ με τὴν ἀγαθοεργίαν τὸ κακόν. Αὐτὰ εἶναι τὰ καθήκοντα, τὰ ὅποια ὁ καθένας σας ὡς μέλος τῆς Ἐκκλησίας πρέπει νὰ τηρῇ ἀπέναντι τῶν ἄλλων Χριστιανῶν ἀδελφῶν του.

β) «Ὁρᾶτε μὴ τις κακὸν ἀντὶ κακοῦ τινι ἀποδῶ, ἀλλὰ πάντοτε τὸ ἀγαθὸν διώκετε καὶ εἰς ἀλλήλους καὶ εἰς πάντα».

(Πρὸς Θεσσαλονικεῖς Α' ε' 15).

### **Δηλαδή:**

Προσέχετε κανεὶς ἀπὸ σᾶς νὰ μὴ ἀνταποδώσῃ εἰς ἄλλον κακὸν ἀντὶ κακοῦ, ἀλλὰ πάντοτε ἐπιδιώκετε νὰ πράττετε τὸ ἀγαθὸν καὶ ἀναμεταξύ σας καὶ εἰς ὅλους, ἀκόμη καὶ εἰς τοὺς μὴ Χριστιανούς.



## 7. Προσδέχεσθε ἀλλήλους

α) «Τὸν δὲ ἀσθενοῦντα τῇ πίστει προσλαμβάνεσθε, μὴ εἰς διακρίσεις διλογισμῶν. Ὅς μὲν πιστεύει φαγεῖν πάντα, ὁ δὲ ἀσθενῶν λάχανα ἐσθίει. Ὁ ἐσθίων τὸν μὴ ἐσθίοντα μὴ ἐξουθενείτω, καὶ ὁ μὴ ἐσθίων τὸν ἐσθίοντα μὴ κρινέτω· ὁ Θεὸς γὰρ αὐτὸν προσελάβετο».

(Πρὸς Ῥωμαίους ιδ' 1-3)

### Δηλαδή:

Ἐπὶ ὑπάρχουν ὅμως καὶ μερικοὶ Χριστιανοὶ ἀδύνατοι εἰς τὴν πίστιν. Ἴδου ποία πρέπει νὰ εἶναι καὶ πρὸς αὐτοὺς ἡ συμπεριφορά σας. Ἐκεῖνον ποὺ ἀσθενεῖ κατὰ τὴν πίστιν καὶ ἐξαρτᾶ τὴν σωτηρίαν του καὶ ἀπὸ τὴν διάκρισιν φαγητῶν καὶ ἡμερῶν, πρέπει νὰ τὸν δέχεσθε μὲ καλωσύνην, χωρὶς νὰ συζητῆτε καὶ ἐπικρίνετε τὰς ἰδέας του. Ἄλλος μὲν πιστεύει, ὅτι δὲν ἀπαγορεύεται νὰ φάγη πάντα τὰ

φαγητά. Ὁ δὲ ἀσθενὴς κατὰ τὴν πίστιν τρώγει λάχανα καὶ ἀποφεύγει τὰ ἄλλα φαγητὰ ἐκ φόβου, μήπως μολυνθῇ ἀπὸ αὐτά. Ἐκεῖνος ποὺ λόγῳ τῆς ἰσχυροτέρας πίστεώς του τρώγει ἀπὸ ὅλα τὰ φαγητά, ἅς μὴ περιφρονῇ ὡς στενοκέφαλον ἐκεῖνον ποὺ δὲν τρώγει ἀπὸ ὅλα. Καὶ αὐτὸς ποὺ δὲν τρώγει ἀπὸ ὅλα, ἅς μὴ κατακρίνη ἐκεῖνον ποὺ τρώγει. Διότι καὶ αὐτὸν ποὺ τρώγει ἀπὸ ὅλα, ὁ Θεὸς τὸν προσέλαβεν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν του.

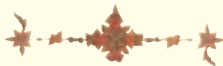
β) «Διὸ προσλαμβάνεσθε ἀλλήλους, καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς προσελάβετο ὑμᾶς εἰς δόξαν Θεοῦ».

(Πρὸς Ῥωμαίους 1ε' 7)

**Δηλαδή:**

Διὰ νὰ κατορθώσετε δὲ ὡς ἕνας ἄνθρωπος ὅλοι σας καὶ μὲ μιὰ καρδιὰ νὰ δοξάζετε τὸν Θεόν, σᾶς συνιστῶ νὰ δέχεσθε μὲ ἀγάπην ὁ ἕνας τὸν ἄλλον, καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς προσέλαβε ὅλους σας καὶ σᾶς

ἔκαμεν ἀγαπητοὺς καὶ ἰδικούς του διὰ  
νὰ δοξάζεται ὁ Θεός.



## 8. Μὴ κατακρίνετε

α) «Μηκέτι οὖν ἀλλήλους κρίνωμεν,  
ἀλλὰ τοῦτο κρίνατε μᾶλλον, τὸ μὴ τι-  
θέναι πρόσκομμα τῷ ἀδελφῷ ἢ σκάν-  
δαλον».

(Πρὸς Ῥωμαίους ιδ' 13).

### Δηλαδή:

Ἴσως μὴ κατακρίνωμεν λοιπὸν εἰς τὸ ἐξῆς  
ὁ ἓνας τὸν ἄλλον, ἀλλὰ τοῦτο προτιμή-  
σατε, τὸ νὰ μὴ θέτετε εἰς τὸν ἀδελφὸν  
ἐμπόδιον, ὥστε νὰ σκοντάψη ποτὲ καὶ νὰ  
παρασυρθῇ εἰς κατάκρισιν ἢ καὶ νὰ κλο-  
νισθῇ εἰς τὴν πίστιν.

β) «Μὴ καταλαλεῖτε ἀλλήλων, ἀδελ-  
φοί. Ὁ καταλαλῶν ἀδελφοῦ καὶ κρί-  
νων τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ καταλαλεῖ νό-

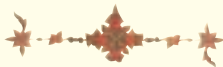
μου καὶ κρίνει νόμον· εἰ δὲ νόμον κρίνεις, οὐκ εἶ ποιητὴς νόμου, ἀλλὰ κριτῆς. Εἷς ἐστὶν ὁ νομοθέτης καὶ κριτῆς, ὁ δυνάμενος σῶσαι καὶ ἀπολέσαι· σὺ δὲ τίς εἶ ὃς κρίνεις τὸν ἕτερον»;

(Ἰακώβου δ' 11-12)

### **Δηλαδή:**

Ἐπειδὴ δὲ καὶ τὸ νὰ κατακρίνη ὁ ἕνας τὸν ἄλλον γίνεται αἰτία ψυχρότητος καὶ συγκρούσεων, δι' αὐτὸ μὴ κατηγορεῖτε ὁ ἕνας τὸν ἄλλον, ἀδελφοί. Ἐκεῖνος ποὺ κατηγορεῖ καὶ καταδικάζει τὸν ἀδελφόν του, κατηγορεῖ ὡς μὴ ὀρθὸν τὸν θεῖον νόμον καὶ καταδικάζει καὶ καταφρονεῖ τὸν θεῖον νόμον τῆς ἀγάπης. Ἐὰν δὲ καταδικάζης τὸν νόμον τῆς ἀγάπης, ποὺ σοῦ ἀπαγορεύει καὶ τὴν κατάκρισιν τοῦ πλησίον, θέτεις τὸν ἑαυτὸν σου παραπάνω ἀπὸ τὸν νόμον. Δὲν εἶσαι πλέον ἐκτελεστής τοῦ νόμου, ποὺ ὑποχρεοῦσαι νὰ φυλάττης αὐτόν, ἀλλὰ κάνεις τὸν ἑαυτὸν σου κριτὴν μὲ τὴν θρασεῖαν ἀξίωσιν νὰ

ἔχης δικαιώματα ἐπὶ τοῦ νόμου, ὥστε καὶ  
νὰ καταργῆς αὐτόν. Ἕνας ὅμως εἶναι  
ἐκεῖνος ποὺ ἔχει ἀπόλυτον δικαίωμα νὰ  
νομοθετῇ καὶ νὰ κρίνῃ κάθε παραβάτην,  
ὁ Θεός, ὁ ὁποῖος ἔχει καὶ τὴν δύναμιν νὰ  
σώσῃ καὶ νὰ παραδώσῃ εἰς τὴν ἀπώλει-  
αν. Σὺ δέ, μικρὸ καὶ τιποτένιε ἄνθρωπε,  
ποῖος εἶσαι ποὺ κατακρίνεις τὸν ἄλλον;



## 9. Οἰκοδομεῖτε ἀλλήλους

α) «ἼΑρα οὖν τὰ τῆς εἰρήνης διώκωμεν  
καὶ τὰ τῆς οἰκοδομῆς τῆς εἰς ἀλλή-  
λους».

(Πρὸς Ῥωμαίους ιδ' 19)

**Δηλαδή:**

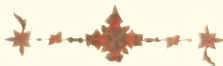
Ἐφοῦ λοιπὸν αἱ ἀρεταὶ αὐταὶ φέρουν τέ-  
τοιο ἀποτέλεσμα, ἃς ἐπιδιώκωμεν καὶ  
ἡμεῖς κάθε τι, ποὺ συντελεῖ εἰς τὴν εἰρή-  
νην καὶ εἰς τὴν ἀναμεταξύ μας πνευματι-  
κὴν ὠφέλειαν καὶ πρόοδον καὶ οἰκοδομήν.

β) «Ἐκαστος ἡμῶν τῷ πλησίον ἀρεσκέτω εἰς τὸ ἀγαθὸν πρὸς οἰκοδομήν».

(Πρὸς Ῥωμαίους ιε' 2)

**Δηλαδή:**

Ὁ καθένας μας δηλαδή ἄς γίνεται ἀρεστός εἰς τὸν πλησίον του, διὰ νὰ συντελεῖ εἰς τὸ καλόν του καὶ διὰ νὰ τὸν οἰκοδομῇ εἰς τὴν ἀρετήν.



## 10. Νουθετεῖτε ἀλλήλους

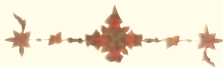
«Πέπεισμαι δέ, ἀδελφοί μου, καὶ αὐτὸς ἐγὼ περὶ ὑμῶν, ὅτι καὶ αὐτοὶ μεστοὶ ἐστε ἀγαθωσύνης, πεπληρωμένοι πάσης γνώσεως, δυνάμενοι καὶ ἀλλήλους νουθετεῖν».

(Πρὸς Ῥωμαίους ιε' 14)

**Δηλαδή:**

Εἶμαι δὲ πεπεισμένος διὰ σᾶς, ἀδελφοί μου, καὶ ἐγὼ ὁ ἴδιος, πὸν σᾶς γράφω τὰς

προτροπὰς αὐτάς, ὅτι καὶ μόνοι σας, χωρὶς τὰς ἰδικὰς μου ὑποδείξεις, εἴσθε γεμᾶτοι ἀπὸ καλωσύνης καὶ ἀρετῆν, γεμᾶτοι ἀπὸ κάθε γνῶσιν τῆς σωτηριώδους ἀληθείας, καὶ εἴσθε ἐπὶ πλέον εἰς θέσιν νὰ νουθετῆτε ὁ ἓνας τὸν ἄλλον.



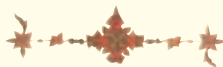
## **11. Ὑποδέχεσθε μὲ ἀγάπη ἀλλήλους**

«Ὡστε, ἀδελφοί μου, συνεργόμενοι εἰς τὸ φαγεῖν ἀλλήλους ἐκδέχεσθε».

(Πρὸς Κορινθίους Α' 13)

**Δηλαδή:**

Ὡστε, ἀδελφοί μου, ὅταν συναθροίξεσθε, διὰ νὰ φάγετε τὸ Κυριακὸν δεῖπνον, περιμένετε ὁ ἓνας τὸν ἄλλον.



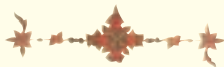
## 12. Ὑπηρετεῖτε σὰν δοῦλοι μὲ ἀγάπη ἀλλήλους

«Ὑμεῖς γὰρ ἐπ’ ἐλευθερίᾳ ἐκλήθητε, ἀδελφοί· μόνον μὴ τὴν ἐλευθερίαν εἰς ἀφορμὴν τῆ σαρκί, ἀλλὰ διὰ τῆς ἀγάπης δουλεύετε ἀλλήλοις».

(Πρὸς Γαλάτας ε’ 13)

### Δηλαδή:

Διότι σεῖς, ἀδελφοί, προσεκλήθητε ἀπὸ τὸν Κύριον διὰ νὰ εἴσθε ἐλεύθεροι ἀπὸ κάθε δουλείαν. Μόνον προσέξατε, μήπως ἐκλάβετε τὴν ἐλευθερίαν ὡς πρόφασιν διὰ νὰ ζῆτε κατὰ τὰς ἐπιθυμίας τῆς σαρκός. Ἀλλὰ τοῦναντίον πρέπει νὰ γίνεσθε δοῦλοι μεταξύ σας ὁ ἕνας εἰς τὸν ἄλλον διὰ τῆς ἀσκήσεως τῆς ἀνιδιοτελοῦς χριστιανικῆς ἀγάπης.



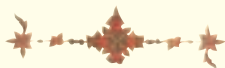
### 13. Μὴ ἀφανισθῆτε ἐχθρευόμενοι ἀλλήλους

«Εἰ δὲ ἀλλήλους δάκνετε καὶ κατε-  
σθίετε, βλέπετε μὴ ὑπ' ἀλλήλων ἀνα-  
λωθῆτε».

(Πρὸς Γαλάτας ε' 26)

**Δηλαδή:**

Ἐὰν ὅμως ἀντὶ νὰ ἀγαπᾶσθε, δαγκώνετε  
καὶ κατατρώγετε ὁ ἓνας τὸν ἄλλον, προ-  
σέχετε, μήπως ἀφανισθῆτε μεταξύ σας.



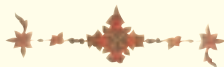
### 14. Μὴ προκαλεῖτε ἀλλήλους μὲ τὴν κενοδοξία καὶ τὸν φθόνο.

«Μὴ γινώμεθα κενόδοξοι, ἀλλήλους  
προκαλούμενοι, ἀλλήλοις φθονοῦντες».

(Πρὸς Γαλάτας ε' 26)

### **Δηλαδή:**

Ἴσως μὴ γινώμεθα ματαιόδοξοι, προκαλοῦντες ὁ ἓνας τὸν ἄλλον εἰς φιλονεικίας καὶ φθονοῦντες ὁ ἓνας τὸν ἄλλον.



### **15. Ὑπομένετε μὲ πραότητα ἀλλήλους**

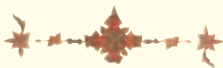
«Ἀλλήλων τὰ βάρη βαστάζετε, καὶ οὕτως ἀναπληρώσατε τὸν νόμον τοῦ Χριστοῦ».

(Πρὸς Γαλάτας στ' 2)

### **Δηλαδή:**

Διὰ τὸ νὰ ἀσφαλίξεσθε ἀπὸ τὸν κίνδυνον τοῦ νὰ πειραχθῆτε καὶ σεῖς, ὑπομένετε ὁ ἓνας τοῦ ἄλλου τὰς ἐνοχλήσεις, ποὺ σᾶς γίνονται ἀπὸ τὰ ἐλαττώματά του καὶ τὰς ἐλλείψεις του, καὶ ἔτσι μὲ τὴν ὑπομονητικὴν αὐτὴν ἀνοχὴν ἐκπληρώσατε τελείως τὸν νόμον τοῦ Χριστοῦ, ἥτοι τὴν ἐντολὴν τῆς ἀγάπης. Ἴσως ἄνθρωπος ποὺ δὲν

ὑπομένει φιλαδέλφως τὴν ἀδυναμίαν τοῦ πλησίον, δὲν συναισθάνεται ὅτι ἔχει καὶ αὐτὸς ἐλαττώματα, ἀλλ' ἔχει μεγάλην ἰδέαν διὰ τὸν ἑαυτὸν του. Ἡ ἰδέα του ὅμως αὐτὴ εἶναι ψευδής.



## **16. Προσιatéψτε τὴν ἐνόητιά σας μὲ τὴν μακροθυμία καὶ τὴν ἀνοχή**

α) «Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς ἐγὼ ὁ δέσμιος ἐν Κυρίῳ ἀξίως περιπατῆσαι τῆς κλήσεως ἧς ἐκλήθητε, μετὰ πάσης ταπεινοφροσύνης καὶ πραότητος, μετὰ μακροθυμίας, ἀνεχόμενοι ἀλλήλων ἐν ἀγάπῃ».

(Πρὸς Ἐφεσίους δ' 1-2)

### **Δηλαδή:**

Σύμφωνα λοιπὸν μὲ αὐτά, ποὺ σᾶς ἔγραψα προηγουμένως, σᾶς παρακαλῶ ἐγὼ, ὁ ὁποῖος εἶμαι φυλακισμένος διὰ τὸ ὄνομα

τοῦ Κυρίου, νὰ πολιτευθῆτε κατὰ τρόπον ἄξιον τῆς ὑψηλῆς κλήσεως, εἰς τὴν ὁποίαν προσεκλήθητε ἀπὸ τὸν Θεόν. Σᾶς παρακαλῶ δὲ νὰ πολιτευθῆτε μὲ πᾶσαν ταπεινοφροσύνην καὶ πραότητα, μὲ μεγαλόψυχον ὑπομονήν, ἀνεχόμενοι διὰ τῆς ἀγάπης ὁ ἓνας τοῦ ἄλλου τὰ ἐλαττώματα.

β) «Ἄνεχόμενοι ἀλλήλων καὶ χαριζόμενοι ἑαυτοῖς ἔάν τις πρὸς τινὰ ἔχη μομφήν· καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς ἐχαρίσατο ὑμῖν, οὕτω καὶ ὑμεῖς».

(Πρὸς Κολοσσαεῖς γ' 13)

### **Δηλαδή:**

Νὰ ἀνέχεσθε ὁ ἓνας τὰς ἀδυναμίας τοῦ ἄλλου καὶ νὰ χαρίζεσθε καὶ συγχωρῆσθε μεταξύ σας, ἔάν κανένας ἔχη κάτι παράπονον κατὰ τοῦ ἄλλου. Καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς ἐχαρίσθη εἰς σᾶς καὶ σᾶς συγχώρησεν, ἔτσι καὶ σεῖς νὰ συγχωρῆτε ὁ ἓνας τὸν ἄλλον.



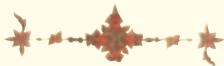
## 17. Εἰς ἀλλήλους χρηστοὶ καὶ εὖσπλαγχοι

«Γίνεσθε δὲ εἰς ἀλλήλους χρηστοί, εὖσπλαγχοι, χαριζόμενοι ἑαυτοῖς καθὼς καὶ ὁ Θεὸς ἐν Χριστῷ ἔχαρίσατο ὑμῖν».

(Πρὸς Ἐφεσίους δ' 32)

**Δηλαδή:**

Γίνεσθε ὁ ἓνας πρὸς τὸν ἄλλον εὐεργετικοί, μὲ πονετικὴν καρδίαν, συγχωρούμενοι μεταξύ σας καθὼς καὶ ὁ Θεὸς διὰ τοῦ Χριστοῦ σᾶς συνεχώρησε.



## 18. Ὑποτάσσεσθε εἰς ἀλλήλους

α) «Ὑποτασσόμενοι ἀλλήλοις ἐν φόβῳ Χριστοῦ».

(Πρὸς Ἐφεσίους ε' 21).

### **Δηλαδή:**

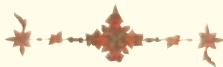
Ἐὰν δὲ μὲ τοὺς ὕμνους σας καὶ τὰς εὐχαριστίας σας αὐτὰς ἐπιτελήτε στοιχειῶδες καθῆκον σας πρὸς τὸν Θεόν, ὡς πρὸς τὸν πλησίον καθῆκον ἔχετε νὰ ὑποτάσσεσθε ὁ ἓνας εἰς τὸν ἄλλον μὲ φόβον Χριστοῦ.

β) «Ὅμοίως νεώτεροι ὑποτάγητε, πρεσβυτέρους, πάντες δὲ ἀλλήλοις ὑποτασσόμενοι».

(Α΄ Πέτρου ε΄ 5)

### **Δηλαδή:**

Ὅμοίως μὲ τὴν αὐτὴν προθυμίαν καὶ ἀνιδιοτέλειαν σεῖς οἱ νεώτεροι, ποὺ ἀποτελεῖτε τὸ σύνολον τῶν ποιμαίνων, ὑποτάχθητε εἰς αὐτούς, ποὺ φέρουν τὸ ἐκκλησιαστικὸν ἀξίωμα τοῦ πρεσβυτέρου.



## 19. Θεωρεῖτε ἀλλήλους ὑπερέχοντες ἑαυτῶν

«Μηδὲν κατὰ ἐριθείαν ἢ κενοδοξίαν,  
ἀλλὰ τῇ ταπεινοφροσύνῃ ἀλλήλους  
ἡγούμενοι ὑπερέχοντας ἑαυτῶν».

(Πρὸς Φιλιππησίους β' 3).

**Δηλαδή:**

Χωρὶς τίποτε νὰ πράττετε ἢ νὰ φρονῆτε  
ἐκ φατριασμοῦ καὶ ἀντιζηλίας ἢ ἐκ κeno-  
δοξίας. Ἄλλὰ διὰ τῆς ταπεινοφροσύνης  
νὰ θεωρῆ ὁ καθένας σας τοὺς ἄλλους  
ὅλους ὑπερτέρους καὶ ἀνωτέρους ἀπὸ  
τὸν ἑαυτὸν του καὶ ὡς τοιοῦτους νὰ τοὺς  
σέβεται καὶ νὰ τοὺς τιμᾷ.



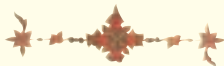
## 20. Ἐπιδιώκετε τὰ ἐτέρων

«Μὴ τὰ ἑαυτῶν ἕκαστος σκοπεῖτε,  
ἀλλὰ καὶ τὰ ἐτέρων ἕκαστος».

(Πρὸς Φιλιππησίους β' 4).

### **Δηλαδή:**

Μὴ ἐπιδιώκετε ἕκαστος τὰ συμφέροντά του ἢ ἐκεῖνα ποὺ ἀρέσουν εἰς τὸν ἑαυτόν του, ἀλλ' ὡς ἐπιζητῆ ἕκαστος καὶ τὰ συμφέροντα τῶν ἄλλων.



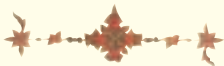
## **21. Μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους**

«Μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ».

(Πρὸς Κολοσσαεῖς γ' 9).

### **Δηλαδή:**

Μὴ ψεύδεσθε μεταξύ σας ὁ ἓνας εἰς τὸν ἄλλον, ἀφοῦ πλέον ἐγδυθήκατε τὸν παλαιὸν διεφθαρμένον ἄνθρωπον μαζί με τὰς πράξεις του.



## 22. Παρηγορεῖτε ἀλλήλους

α) «Εἰ γὰρ πιστεύομεν ὅτι Ἰησοῦς ἀπέθανε καὶ ἀνέστη, οὕτω καὶ ὁ Θεὸς τοὺς κοιμηθέντας διὰ τοῦ Ἰησοῦ ἄξει σὺν αὐτῷ».

(Πρὸς Θεσσαλονικεῖς Α' δ' 14).

### Δηλαδή:

Δὲν πρέπει δὲ νὰ λυπησθε σὰν κι αὐτούς, διότι ἐὰν ἔχωμεν πεποίθησιν ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἀπέθανε καὶ ἀνεστήθη, ἔτσι πρέπει νὰ πιστεύωμεν, ὅτι καὶ ὁ Θεὸς ἐκείνους ποὺ ἀπέθαναν ἐνωμένοι διὰ τῆς πίστεως μὲ τὸν Ἰησοῦν, θὰ τοὺς φέρη ἐνδόξως εἰς τὴν αἰωνίαν ζωὴν μαζὶ μὲ αὐτόν.

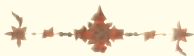
β) «Διὸ παρακαλεῖτε ἀλλήλους καὶ οἰκοδομεῖτε εἷς τὸν ἕνα, καθὼς καὶ ποιεῖτε».

(Πρὸς Θεσσαλονικεῖς Α' ε' 11)

### Δηλαδή:

Ἐφοῦ δὲ ἔχομεν τέτοιον ὑψηλὸν προορι-

σμόν, δι' αὐτὸ προτρέπετε ὁ ἕνας τὸν ἄλλον καὶ οἰκοδομεῖτε εἰς τὴν ἀρετὴν ὁ καθένας σας τὸν καθένα, καθὼς καὶ πράττετε.



### **23. Προτρέπετε - Ἐνισχύετε ἀλλήλους**

«Ἀλλὰ παρακαλεῖτε ἑαυτοὺς καθ' ἑκάστην ἡμέραν, ἄχρις οὗ τὸ σήμερον καλεῖται, ἵνα μὴ σκληρυνθῇ ἐξ ὑμῶν τις ἀπάτη τῆς ἀμαρτίας».

(Πρὸς Ἑβραίους γ' 13).

#### **Δηλαδή:**

Ἄλλὰ προτρέπετε ὁ ἕνας τὸν ἄλλον κάθε ἡμέραν, ὅσον καιρὸν τὸ σήμερον τῆς παρούσης ζωῆς διαρκεῖ καὶ σᾶς καλεῖ κατ' αὐτὸ ὁ Θεός. Προτρέπετε καὶ διορθώνετε ὁ ἕνας τὸν ἄλλον, διὰ νὰ προλάβετε καὶ μὴ σκληρυνθῇ κανένας ἀπὸ σᾶς ἐξαπατῶμενος ἀπὸ τὴν ἀμαρτίαν.



## 24. Φροντίζετε ἀλλήλους

«Καὶ κατανοῶμεν ἀλλήλους εἰς παροξυσμὸν ἀγάπης καὶ καλῶν ἔργων».

(Πρὸς Ἑβραίους ι´ 24)

**Δηλαδή:**

Καὶ ἅς παρακολουθῶμεν καὶ ἅς παρατηρῶμεν προσεκτικὰ ὁ ἓνας τὸν ἄλλον, διὰ νὰ παρακινούμεθα καὶ διεγειρώμεθα μεταξύ μας εἰς ἀγάπην καὶ καλὰ ἔργα.



## 25. Εὐχεσθε ὑπὲρ ἀλλήλων

«Ἐξομολογεῖσθε ἀλλήλοις τὰ παραπτώματα, καὶ εὐχεσθε ὑπὲρ ἀλλήλων, ὅπως ἰαθῆτε· πολὺ ἰσχύει δέησις δικαίου ἐνεργουμένη».

(Ἰακώβου ε´ 16)

**Δηλαδή:**

Γενικῶς δὲ σᾶς προτρέπω νὰ ἐξομολο-

γῆσθε μεταξύ σας τὰς ἁμαρτίας σας καὶ νὰ εὐχεσθε ὁ ἕνας ὑπὲρ τοῦ ἄλλου, διὰ νὰ ἰατρευθῆτε ὄχι μόνον ἀπὸ τὰς σωματικές, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὰς ψυχικὰς ἀσθενείας σας. Ἔχει μεγάλην δύναμιν ἡ δέησις τοῦ δικαίου καὶ ἐνεργεῖ ἰσχυρῶς καὶ ἀποτελεσματικῶς, φέρουσα μεγάλας ὠφελείας.



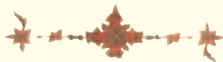
## 26. Νὰ εἶσθε φιλόξενοι

«Φιλόξενοι εἰς ἀλλήλους ἄνευ γογγυσμῶν»·

(Α' Πέτρου δ' 9)

**Δηλαδή:**

Νὰ φιλοξενῆτε ὁ ἕνας τὸν ἄλλον, χωρὶς νὰ γογγύζετε διὰ τὸ βάρος ποῦ σᾶς δίδει ἡ ὑποδοχὴ τῶν ξένων.



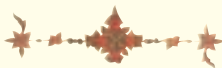
## 27. Κουμπωθεῖτε τὴν ταπεινοφροσύνην

«Τὴν ταπεινοφροσύνην ἐγκομβώσασθε».

(Α' Πέτρου ε' 5).

**Δηλαδή:**

Ὅλοι δέ, νεώτεροι καὶ πρεσβύτεροι, ὑποτασσόμενοι μεταξύ σας ὁ ἕνας εἰς τὸν ἄλλον κουμπωθῆτε καὶ δέσατε καλὰ ἐπάνω σας σὰν ἄλλο ἔνδυμα τὴν ταπεινοφροσύνην.



Μὲ αὐτὲς τὶς προτροπὲς  
διατηρεῖται ἡ ἐν Χριστῷ  
ἀδελφότητά μας  
νὰ δοξάζεται ὁ Τριαδικὸς Θεὸς  
ἀπὸ τὰ τέκνα Του.

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ  
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ, ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΘΡΑΚΙΑΣ  
ΔΑΝΙΕΛ Α

# ΑΝΤΙΠΕΛΛΑΓΩΣΙΣ



Εἰς τὴν ἀποστολὴν τῆς Ἀνατολῆς ἀποπέμψας τὸν  
ἐπὶ ἀποστολῆς τῆς ἐκκλησίας ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας τῆς  
ἐκκλησίας τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐκκλησίας  
ἐκκλησίας τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐκκλησίας  
ἐκκλησίας τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐκκλησίας

Δ. Ζηροπούλης  
Ὀκτώβριος 1908

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ, ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΘΡΑΚΙΑΣ  
ΚΑΚΟΠΟΥΛΟΣ 1908

# ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ, ΒΥΡΩΝΟΣ ΚΑΙ ΥΜΗΤΤΟΥ

Παραθέτουμε ἐν συνεχείᾳ τόν κατάλογον τῶν ἐκδοθέντων βιβλίων, τευχῶν καί πολυπτύχων γιά νά καλυφθοῦν οἱ πνευματικές ἀνάγκες τῶν πιστῶν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεώς μας.

## 1. ΒΙΒΛΙΑ

### Α. Εἰς τήν σειράν «Ἐνοριακές Πανηγύρεις» ἐξεδόθησαν:

- τό ἔτος 2001-02 βιβλιδάριον: «Γνώρισε τήν ἐνορία σου», μέ πληροφορίες γιά τήν ἴδρυσι, τήν ἱστορία μιᾶς ἐκάστης ἐνορίας καί τήν διακονία της.
- τό ἔτος 2002-03 τό βιβλιδάριον: «Ἡ Ὁρθόδοξη λατρεία», περιέχον τήν διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας μας γιά τήν λατρεία τοῦ Θεοῦ καί τήν Ἱερά Ἀκολουθία τῆς Πανηγύρεως τῆς Ἐνορίας.
- τό ἔτος 2003-04 τό βιβλιδάριον: «Ὁ Ἰησοῦς Χριστός, τό ἔργον Του καί ἡ σχέσις μας μαζί Του».

- τό ἔτος 2004-05 τό βιβλιδάριον: «Ἡ ἐπιμέλεια τῆς ψυχῆς».
- τό ἔτος 2005-06 τό βιβλίον: «Ἰησοῦς Χριστός, Προφήτης, Ἀρχιερεύς, Βασιλεύς».
- τό ἔτος 2006-07 τό βιβλίον: «Βιοτικά Α΄».
- τό ἔτος 2007-08 τό βιβλίον: «Βιοτικά Β΄».
- τό ἔτος 2008-09 τό βιβλίον: «Ἡ οὐράνια πατρίδα μας. Τό ἐσχατολογικό φρόνημα τοῦ πιστοῦ».

Αὐτά διανεμήθησαν δωρεάν κατά τίς πανηγύρεις τῶν Ἱερῶν Ναῶν.

## **Β. Εἰς τήν σειράν «Χριστολογικά» ἐξεδόθησαν:**

- διά τήν Μεγάλην Ἑβδομάδα τά:
  1. «Καί ἐγώ πρός Σέ ἔρχομαι».
  2. «Μεγάλη Ἑβδομάδα».
  3. «Τά θαύματα τοῦ Σταυροῦ».
  4. «Οἱ τελευταῖες ἡμέρες τῆς ἐπιγείου ζωῆς τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ».
  5. «Ὁ Σταυρός στόν οὐρανόν»
  6. «Ἴδού ἀναβαίνομεν εἰς Ἱεροσόλυμα».
- διά τήν πασχάλιον περίοδον: «Ὁ Ἕνδοξος Κύριος Ἰησοῦς Χριστός».
- διά τήν περίοδον τῶν Χριστουγέννων: «Τό Μέγα τῆς Εὐσεβείας Μυστήριον».

- διά τήν έορτήν τῆς Μεταμορφώσεως:
  1. «*Ἡ Μεταμόρφωση τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ καί ἡ σημασία τῆς*».
  2. «*Τό μυστήριον τοῦ Θεοῦ κάλλους τοῦ μεταμορφωθέντος Ἰησοῦ Χριστοῦ*».
- διά τήν έορτήν τῆς Ὑψώσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ:
  1. «*Σταθμοί στήν ζωή τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ*».
  2. «*Ἐσχατολογική Προσδοκία τῆς Ἐκκλησίας*».

### **Γ. Εἰς τήν σειράν «Θεομητορικά»:**

1. «*Μαρία Ἡ Μητέρα τοῦ Θεοῦ καί τῶν πιστῶν*».
2. «*Πάντων θλιβομένων ἡ χαρά*».
3. «*Θεοτόκος, τό κάλλος τῆς Δημιουργίας*».
4. «*Νενίκηνται τῆς φύσεως οἱ ὄροι ἐν σοί, Παρθένε Ἄχραντε*».

### **Δ. Εἰς τήν σειράν «Ἀναβαθμοί»:**

1. «*Ἡ Ψυχωφελής*» Σχόλια διά τήν περίοδον τῆς Ἀγίας καί Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς.

2. «Ύπακοή στόν Θεό».
3. «Ύμεῖς φίλοι μου ἔστε».
4. «Μαρτυρία καί Μαρτύριον».
5. «Λόγοι Ζωῆς».
6. «Ύποταγή στό Θεό».
7. «Ύπακοή στό Θεό».
8. «ΕΚΚΛΗΣΙΑ».
9. «Ύποδείγματα προσώπων».

### **Ε. Εἰς τήν σειράν «Μνήμες» τά τευχίδια:**

1. «Μικρά Ἀσία, ἡ γῆ τῶν πατέρων ἡμῶν».
2. «ΕΣΦΑΓΜΕΝΟΙ διά τόν λόγον τοῦ Θεοῦ καί τήν μαρτυρίαν τοῦ Ἰησοῦ»

### **ΣΤ. Εἰς τήν σειράν «Λειτουργικά»:**

- Ἀκολουθίες Κατανυκτικῶν Ἑσπερινῶν τῆς Ἁγίας καί Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς τῶν ἐτῶν 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008. Στά τεύχη αὐτά περιλαμβάνεται ἐκτός τῆς Ἀκολουθίας τοῦ Ἑσπερινοῦ καί περίληψις τοῦ ἔσπερινοῦ κηρύγματος τοῦ Μητροπολίτου.
- Ἀκολουθίες Πανηγυρικῶν Ἑσπερινῶν τῶν Δεσποτικῶν Ἑορτῶν Πάσχα - Χριστουγέννων - Θεοφανείων.

## **Ζ. Εἰς τὴν σειρὰν «Ἐποικοδομητικά»:**

- «Ὁ ξένος ἢ ἀλλοδαπὸς κατὰ τὴν Ἁγίαν Γραφήν».

## **Η. Εἰς τὴν σειρὰν «Πνοή»:**

1. «Περὶ τῆς ἐν Ἑλλάδι Ἐπισκέψεως τοῦ Πάπα Ἰωάννου Παύλου Β΄».
2. «Ἱστορική ἀνασκόπησις τῆς διευθετήσεως τοῦ θέματος τῆς ἐκκλησιαστικῆς διοικήσεως τῶν Ἱερῶν Μητροπόλεων τῶν λεγομένων Νέων Χωρῶν, ἣτις ὠδήγησεν εἰς τὴν ἔκδοσιν τῆς Πατριαρχικῆς καὶ Συνοδικῆς Πράξεως τοῦ 1928».
3. «Ὁ δεῦτερος γάμος τῶν Κληρικῶν εἰς τὸ ἐν Κωνσταντινουπόλει Πανορθόδοξον Συνέδριον, 10 Μαΐου - 8 Ἰουνίου 1923».
4. «Κάνιστρον Εἰσηγήσεων».

## **Θ. Εἰς τὴν σειρὰν «Ἐπίκλησις»:**

1. «Ἐκλογή - Χειροτονία - Ἐνθρόνισις» τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Καισαριανῆς, Βύρωνος καὶ Ὑμηττοῦ κ. Δανιήλ».

2. «Ἀκολουθία Ἀσματική τοῦ Προφήτου Δανιήλ καί τῶν τριῶν ἐν καμίνῳ παίδων».
3. «ΑΝΤΙΠΕΛΑΡΓΩΣΙΣ».

## 2. ΠΟΛΥΠΤΥΧΑ ΦΥΛΛΑΔΙΑ

### A. Διά τήν Μεγάλην Τεσσαρακοστήν καί τήν Μεγάλην Ἑβδομάδα:

1. Προθύμως ἀνάβαινε, εἰς τήν πορείαν πρὸς τό Πάσχα Κυρίου.
2. Ὁ καιρός τῶν ἀρετῶν.
3. Ἡδονή - Ὀδύνη. Τό δίδυμον τέρας τῶν αἰσθήσεων.
4. Ἀγάπα τό ἴδιον σῶμα.
5. Ἡ Προσευχή μας.
6. Ἡ ἔλξις τοῦ Σταυροῦ.
7. Ὁ Λόγος ὁ τοῦ Σταυροῦ.
8. Ἡ Μεγάλη Τεσσαρακοστή - Περίοδος πνευματικοῦ ἀγώνα.

### B. Διά τό Ἅγιον Δωδεκαήμερον:

1. «Ὁ λόγος Σάρξ ἐγένετο» ἤγουν προσέγγισις εἰς τό Μυστήριον τοῦ Θεοῦ Λόγου.

2. «Ὁδηγίες» διὰ τὴν πνευματικὴν ζωὴν μας ἐν ὄψει τῶν ἑορτῶν τοῦ Ἁγίου Δωδεκαημέρου.
3. «Ὁ ἀμετάβλητος Χριστός εἰς ἓνα μεταβαλλόμενον κόσμον».
4. «Χριστουγεννιάτικοι ἀναβαθμοί».

### **Γ. Διὰ τὴν Φιλανθρωπίαν:**

1. Ὁ Μέγας Βασίλειος μᾶς διδάσκει ὅτι: «Ὁ Χριστός ἀναθέτει αὐτοὺς πού ἀγαπᾷ σ' ὅσους Τόν ἀγαποῦν».
2. Ἡ παρουσία μας στίς κοινωνικὲς ἀνάγκες.
3. Προσφέρατε στὸν ἔρανο τῆς ἀγάπης.
4. Ἔρανος Ἀγάπης.
5. «Δότε αὐτοῖς ὑμεῖς» (Ματθ. ιδ' 16).  
Ἐντολή τοῦ Κυρίου στοὺς μαθητές Του.

### **Δ. Διὰ τὴν αἰμοδοσίαν:**

1. Αἰμοδοσία: Πράξι ἀγάπης - Δῶρο Ζωῆς.
2. Πρόσκληση ἐθελοντικῆς αἰμοδοσίας.

### **Ε. Διὰ τὴν Νεότητα:**

1. Τί χαρίζει ὁ Χριστός στοὺς Νέους;
2. Τὰ θεμέλια τῆς ζωῆς.

3. Ένοριακές νεανικές συντροφίες - Μιά συντροφιά για κάθε παιδί τῆς πόλης μας (Ὁ Χριστός εἶναι τό ὕδωρ τῆς ζωῆς).
4. Συντροφιά για νέους καί νέες ἄνω τῶν 18 ἐτῶν.
5. Μιά συντροφιά για κάθε παιδί τῆς πόλης μας.
6. Οἱ νέοι ἀξίζει νά εἴμαστε ἀπαιτητικοί.

### **ΣΤ. Ἀντιαιρετικά:**

1. Ἔμποροι πίστεως.
2. Ἡ σύγχρονη ἐπικίνδυνη πλάνη τοῦ Νεοπαγανισμοῦ.
3. Καταστροφικές λατρεῖες - μιά παγίδα για νέους.

### **Ζ. Ποιμαντική τῶν Μυστηρίων:**

1. Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ ὅτι ἀγαθός - Για μιά καλή ἐξομολόγηση.
2. Οἱ Πνευματικοί Πατέρες.
3. Ἔλυσε τίς ὠδῖνες τοῦ θανάτου.
4. «Τῇ θλίψει ὑπομένοντες, τῇ ἐλπίδι χαίροντες, τῇ προσευχῇ προσκαρτεροῦντες».

5. Χρήσιμες οδηγίες για τούς γονεῖς, πού πρόκειται νά βαπτίσουν τό παιδί τους.
6. Ἀπαιτούμενα δικαιολογητικά διά τήν ἔκδοσι ἀδείας τελέσεως θρησκευτικοῦ Γάμου.

## **Η. Διά τίς Ἑορτές:**

1. Μαρία ἡ Μητέρα τοῦ Θεοῦ  
(*Δεκαπενταύγουστος*).
2. Ἡ ἀρχέγονος δικαιοσύνη (*Ἕψωσις τοῦ Τιμίου Σταυροῦ*).
3. Ἡ ἔλευσις τοῦ Παναγίου Πνεύματος  
(*Πεντηκοστή*).
4. «Καί ἰδού ζῶμεν» (*Μάρτυρες Μικρασιατικῆς Καταστροφῆς*).
5. Μικρασιατική καταστροφή
6. Ἡ θυσία τῶν καλῶν ποιμένων γιά τό λογικό ποίμνιό τους.
7. Ἡ Ὁρθοδοξία μας. Τά βασικά γνωρίσματα τῆς (*Κυριακή τῆς Ὁρθοδοξίας*).
8. Ἡ Νέα ταυτότητα (*Ἐθνική Ἐπέτειος 25ης Μαρτίου*).
9. Τούς Πατέρας καί διδασκάλους τιμῆσωμεν (*Τριῶν Ἱεραρχῶν*).
10. Ἡ πίστι στόν Θεό δέν εἶναι κάτι γιά

νά ντρέπεσαι ἀλλά γιά νά καυχᾶσαι  
ἐν Κυρίῳ (*Προφήτου Δανιήλ*).

11. Ἐγκωμιαστικός Λόγος εἰς τοὺς Ἁγίους  
Μεγάλους Πατέρες καί Οἰκουμενικούς  
Διδασκάλους Τρεῖς Ἱεράρχες Βασίλειο  
τόν Μέγα, Γρηγόριο τόν Θεολόγο καί  
Ἰωάννη τόν Χρυσόστομο.
12. Τρεῖς Ἱεράρχες πρότυπα Ζωῆς.

### **Θ. Γενικά:**

1. Τό σιτάρι καί τό ἄχυρον.
2. Τό Εὐαγγέλιον.
3. «Πολιτεύεσθε».
4. Πῶς μπορῶ νά δεχθῶ τόν Χριστό.
5. Ἐγώ εἶμι ὁ Ἄρτος ὁ Ζῶν.
6. Ἡ κλῆσις μας.
7. Ὁ Θεός Πατέρας.
8. Τό ὄνομα Χριστιανός.

### **Ι. Προγράμματα Ἑορτῶν:**

1. Πρόγραμμα Ἱερῶν Ἀκολουθιῶν τῆς  
Ἁγίας καί Μεγάλης Ἑβδομάδος καί  
Ἁγίου Πάσχα τῶν ἐτῶν: 2002, 2003,  
2004, 2005, 2006, 2007, 2008.

2. Πρόγραμμα Ἱερῶν Ἀκολουθιῶν τοῦ Ἀγίου Δωδεκαημέρου τῶν ἐτῶν: 2001-02, 2002-03, 2003-04, 2004-05, 2005-06, 2006-07, 2007-08.

## **ΙΑ. Μηνύματα:**

1. Χριστουγέννων τῶν ἐτῶν: 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007.
2. Πρωτοχρονιάς τῶν ἐτῶν: 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008.
3. Πάσχα τῶν ἐτῶν: 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008.

## **ΙΒ. Ἄλλα:**

1. Ἱερά Μητρόπολις Καισαριανῆς, Βύρωνος καί Ὑμηττοῦ στό INTERNET: Γυρίστε σελίδα.
2. Ἑσπερινές ὁμιλίες τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Δανιήλ.

Ἡ σελίδα μας στό internet:  
[www.imkby.gr](http://www.imkby.gr)  
e-mail: [info@imkby.gr](mailto:info@imkby.gr)



**Πρός ἐνημέρωση τῶν Χριστιανῶν  
παραθέτουμε τούς τίτλους ἀξιωματῶν -  
διακονιῶν καί τίς προσαγορεύσεις τῶν  
Κληρικῶν καί Μοναχῶν**

---

Ὁ Οἰκουμενικός Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως προσαγορεύεται «Παναγιώτατος». Ἐπί ἐπιστολῶν καί ἐπισήμων ἐγγράφων «Πρός τήν Α.Θ.Π. τόν Οἰκουμενικόν Πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως...».

Οἱ λοιποί Πατριάρχαι καί οἱ Ἀρχιεπίσκοποι Ἀρχηγοί τῶν Αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν προσαγορεύονται «Μακαριώτατος».

Οἱ Προκαθήμενοι τῶν 4 πρεσβυγενῶν Πατριαρχείων (Κωνσταντινουπόλεως, Ἀλεξανδρείας, Ἀντιοχείας, Ἱεροσολύμων) προσαγορεύονται καί «Θειότατοι».

Οἱ Ἀρχιεπίσκοποι, οὐχί Ἀρχηγοί Ἐκκλησιῶν, «Σεβασμιώτατος».

Οἱ Ἐπαρχιοῦχοι Μητροπολίται γενικῶς «Σεβασμιώτατος».

Ὁ Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης, κατά ἱστορικόν προνόμιον, ἐν τοῖς ὁρίοις τῆς Ἐπαρχίας αὐτοῦ προσαγορεύεται «Παναγιώτατος».

Οἱ Τιτουλάριοι Μητροπολίται «Πανιερώτατος». (Δέν ἔχουν φήμη).

Οἱ Ἐπίσκοποι γενικῶς «Θεοφιλέστατος».  
(Δέν ἔχουν φήμη).

Οἱ Θεολόγοι καί λόγιοι Ἀρχιμανδρίται  
«Πανοσιολογιώτατος».

Οἱ Ἀρχιμανδρίται ἀπλῶς «Πανοσιώτατος».

Οἱ λόγιοι Ἱερομόναχοι καί Μοναχοί «Όσιο-  
λογιώτατος».

Οἱ Ἱερομόναχοι καί Μοναχοί ἀπλῶς  
«Όσιώτατος».

Οἱ ἔγγαμοι λόγιοι Πρεσβύτεροι «Αἰδεσι-  
μολογιώτατος».

Οἱ ἔγγαμοι Πρεσβύτεροι ἀπλῶς «Αἰδεσι-  
μώτατος».

Οἱ λόγιοι Διάκονοι «Ἱερολογιώτατος».

Οἱ Διάκονοι ἀπλῶς «Εὐλαβέστατος».







ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ  
NOTES

A large rectangular area with a white background and a thin gold border, containing 18 horizontal dotted lines for writing notes.

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ**  
**NOTES**

A large rectangular area with a light beige background, containing 18 horizontal dotted lines for writing notes.

## *Θικών έξωφύλλου:*

Στόν πίνακα τοῦ έξωφύλλου ἀπεικονίζεται  
ὁ Ἀπόστολος Παῦλος ὁμιλῶν  
στήν ἀρχαία Κόρινθο.  
Στό βάθος φαίνεται ἡ Ἀκροκόρινθος.

Ἐκδοτική Παραγωγή



**ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ Α.Β.Ε.Ε.**

Ἄρδηςτου 12-16, 116 36 Ἀθήνα

Τηλ.: 210.921.7513, 210.921.4820 • Fax: 210.923.7033

www.eptalofos.gr • e-mail: info@eptalofos.gr